Sistema Económico
Latinoamericano y del Caribe

Latin American and Caribbean
Economic System

Sistema Econômico
Latino-Americano e do Caribe

Système Economique
Latinoaméricain et Caribéen

Las relaciones de América Latina y el Caribe con el Medio Oriente: Situación actual y áreas de oportunidad

Secretaría Permanente del SELA
Caracas, Venezuela
Marzo de 2011
SP/Di No. 06-11

Copyright © SELA, marzo de 2011. Todos los derechos reservados.
Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas, Venezuela.

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA (sela@sela.org). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.

C O N T E N I D O

PRESENTACIÓN

RESUMEN EJECUTIVO 3

I. INTRODUCCIÓN 7

II. ANTECEDENTES 9

III. MARCO JURIDICO 13
1. Relaciones Bilaterales 13
2. Relaciones Birregionales 20
3. Acuerdos comerciales bilaterales, birregionales y multilaterales 23

IV. COMERCIO E INVERSIÓN 29
1. Comercio Birregional 31
2. Cámaras de Comercio 37
3. Inversiones 38

V. COOPERACIÓN SUR-SUR 42
1. Coincidencias en Organismos regionales y Multilaterales 42
2. Energía 44
3. Medio Ambiente 45
4. Cultura y Educación 47
5. Turismo y Transporte 47

VI. ÁREAS DE OPORTUNIDAD 50

VII. CONCLUSIONES 59

ANEXO I. Población en países del Medio Oriente/Liga Árabe 61
ANEXO II. Selección de acuerdos bilaterales de cooperación en diversas áreas entre países de ALC y del MO 63
ANEXO III. Participación en Organismos Regionales y Multilaterales 83

BIBLIOGRAFÍA 94

P R E S E N T A C I Ó N

La Secretaría Permanente del SELA, como parte del proyecto de trabajo sobre la diversificación de las relaciones económicas externas de América Latina y el Caribe (ALC) que ejecuta desde hace tres años, y en respuesta a la solicitud de algunos Estados Miembros en la pasada XXXVI Reunión Ordinaria del Consejo Latinoamericano (Caracas, octubre de 2010) presenta este primer documento informativo acerca de la situación actual y áreas de oportunidad en las relaciones económicas entre los países de nuestra región y las naciones del Medio Oriente.

Después de la introducción y los antecedentes, el tercer capítulo del trabajo hace un análisis del marco jurídico en que se han asentado las relaciones birregionales, mientras que en el cuarto se resumen las principales características que tipifican las relaciones comerciales y financieras entre ALC y las naciones del Medio Oriente. Por su parte, el quinto capítulo de este documento está dedicado a los temas de cooperación Sur – Sur en los cuales hay experiencias y también posibilidades de ampliación de las relaciones recíprocas. El capítulo sexto identifica algunas de las áreas de oportunidad existentes para ampliar y consolidar las relaciones económicas entre ALC y el Medio Oriente; y al final se resumen las conclusiones del análisis realizado.

Con este documento, el SELA inicia un proceso de elaboración de propuestas con vistas a fortalecer la relación de ALC con países del Medio Oriente, en el marco de la nueva situación política y social que viven varias naciones de esa región. Es deseable que la coyuntura por la que atraviesan diversos países de esa zona, se encauce y resuelva en un marco de democracia, libertades y respeto a los derechos humanos, camino por el que América Latina y el Caribe ha transitado en las últimas décadas.

La Secretaría Permanente del SELA agradece el muy valioso esfuerzo realizado por la Dra. Luz María de la Mora, en su calidad de consultora, para la elaboración de este estudio.

RESUMEN EJECUTIVO

La relación entre América Latina y el Caribe (ALC) con los países del Medio Oriente (MO) recibió un fuerte impulso con el establecimiento en 2005 del proceso de Cumbres de los países de América del Sur y Países Árabes (ASPA). Este espacio de cooperación, establecido en mayo de 2005, en el marco de la I Cumbre de ASPA celebrada en Brasilia se sustenta en una amplia agenda de temas de coordinación política, económica, cultural, de ciencia y tecnología, y ambiental. Más aún el mecanismo ASPA se ha institucionalizado a través de cumbres, reuniones de cancilleres y grupos de trabajo acompañado por el componente empresarial.

El acercamiento entre las regiones no es del todo nuevo; podemos encontrar sus inicios en los flujos migratorios del Siglo XIX cuando poblaciones del Medio Oriente migraron hacia diversos países de la región y tiene antecedentes directos en los acercamientos que se dan con posterioridad a la Segunda Guerra Mundial cuando varios de países del MO se independizan de las metrópolis. El renovado interés por construir puentes entre ambas regiones que se observa con la creación del foro ASPA abre una diversidad de oportunidades que hasta ahora se habían mantenido poco exploradas debido a la ubicación geográfica, el desconocimiento de las realidades respectivas, lo limitado de las corrientes de comercio e inversión recíprocas, la poca conectividad y un marco jurídico institucional que requiere de mayor solidez para impulsar la relación entre ALC y el MO.

Hoy los países de América del Sur y del Medio Oriente están en una mejor posición para avanzar una rica agenda de colaboración donde ambos resulten beneficiados; pero la relación es aún incompleta pues falta incorporar a este diálogo permanente e institucionalizado a los países de Centroamérica, el Caribe y México que, en su conjunto, representan más de 150 millones de habitantes. Aunque dichos países no son parte del ASPA también han desarrollado vínculos con el MO lo que podría contribuir a fortalecer el mecanismo.

Este documento ofrece un panorama general de la situación en la que se encuentra la relación birregional. Se analiza el marco jurídico a partir del cual se desarrollan las relaciones bilaterales y birregionales entre los países latinoamericanos y caribeños y del Medio Oriente. El "mapa" del andamiaje institucional de acuerdos bilaterales entre los países de ALC y el MO refleja la existencia de una rica agenda, sobre todo en temas de cooperación para el desarrollo, crecimiento, reducción de la pobreza, protección del medio ambiente, cultura y educación, eficiencia energética y utilización de energías renovables, entre otros, así como coincidencias importantes en foros regionales y multilaterales. Esta serie de acuerdos reflejan objetivos comunes y ponen de relevancia la importancia que ambas regiones le otorgan al multilateralismo como la vía para alcanzar acuerdos y resolver diferencias.

Una vía de acercamiento bilateral y birregional ha sido a través de la negociación de acuerdos comerciales; otra ha sido la firma de acuerdos para la promoción de inversiones que han plasmado una base fundacional para promover los flujos de comercio, inversión y negocios. El comercio bilateral y birregional es aún incipiente; éste se concentra en pocos productos en tanto que la proporción del comercio respectivo representa un porcentaje muy bajo del comercio total que cada país y región realiza con el mundo. En 2009, las exportaciones de ALC al MO fueron de US $ 15.611 millones lo que representó apenas 2,18 **%** de las importaciones que el MO hizo del mundo. Por su parte, los países del MO vendieron en ALC US $ 6.435 millones pero la región importó en total US $ 683 mil millones, lo que significa que ALC sólo adquiere del Medio Oriente 0,95

% de sus compras externas totales. Estas cifran permiten sugerir que existen amplias posibilidades para abrir nuevas oportunidades comerciales en ambas vías.

Resulta particularmente valioso que las comunidades empresariales de ambas regiones organizadas en cámaras y asociaciones bilaterales de países del MO y de ALC ya constituyen un sólido fundamento para impulsar los flujos de comercio e inversión en el largo plazo y pueden ser un catalizador aún más poderoso para la promoción de negocios entre ambas partes.

La cooperación sur-sur es una de las áreas en donde ALC y el MO pueden colaborar de manera constructiva, con vistas al fortalecimiento de la relación recíproca así como en sus posicionamientos ante temas globales. Específicamente, se analizan algunas coincidencias que fue posible identificar en diversos foros regionales y multilaterales así como en los avances en ASPA en torno a los temas de energía, medio ambiente, educación y cultura, turismo y transporte.

Por último este documento identifica nuevas oportunidades de acercamiento en 3 áreas: I. Institucional, II. Económico-comercial y III. Cooperación Sur-Sur. Igualmente ofrece recomendaciones que las regiones y los países podrían considerar a fin de fortalecer esta vinculación. Específicamente este documento identifica diversas áreas de trabajo que los Estados Miembros del SELA podrían considerar para promover sus acercamientos; específicamente en las siguientes áreas:

I. Institucional

a. Fortalecimiento de la institucionalidad de ASPA e inclusión de otros países de ALC en el foro.
b. Impulso a la conectividad aérea entre las regiones a través de la negociación de acuerdos bilaterales de cielos abiertos.
c. Negociación de acuerdos comerciales y de inversión entre países que aún no lo han hecho.
d. Negociación de acuerdos sanitarios (fitosanitarios y zoosanitarios) que ofrezcan las garantías de inocuidad animal y vegetal para impulsar los flujos comerciales entre ambas partes.
e. Implementación de acuerdos para evitar la doble tributación.

II. Económico Comercial

a. Matriz de oportunidades de comercio a través de la identificación de la oferta exportable de cada parte y las importaciones que cada parte realiza del mundo en donde se identifiquen las áreas con potencial para profundizar el comercio.
b. Realización de misiones empresariales de comercio e inversión para aprovechar oportunidades detectadas.
c. Promoción del turismo birregional a través de la creación de rutas turísticas que permitan aprovechar esquemas subregionales en ambas vías.
d. Atracción de inversiones mutuas a través de difusión de proyectos de inversión en áreas como desarrollo de infraestructura.
e. Acercamiento de bancos de desarrollo y fondos de inversión de las partes para definir esquemas de financiamiento que permitan una mayor participación de cada parte en los proyectos propuestos por la otra.

III. Cooperación Sur-Sur

a. Promover la cooperación en política de vivienda a través de intercambio de experiencias sobre el desarrollo del mercado de vivienda de bajo costo para atender las necesidades de las mayorías incluido el componente financiero.
b. Impulsar programas para el desarrollo de empresas agropecuarias que fomenten la producción sustentable de alimentos.
c. Desarrollo de programas conjuntos para promover el uso de energías renovables y la eficiencia energética.
d. Intercambio de experiencias en creación de oportunidades de empleo para jóvenes.
e. Intercambio de experiencias y desarrollo de programas de cooperación sobre la instrumentación de apoyos a PYMEs.
f. Compartir experiencias nacionales sobre el proceso de registro de patentes y marcas.
g. Intercambio de experiencias sobre instrumentación de normas y estándares técnicos.
h. Apoyo al fortalecimiento de instituciones electorales que promuevan una mayor participación de la ciudadanía en los procesos políticos y mayor transparencia en los procesos de democratización de ALC.
i. Creación de grupos de trabajo para la recolección y armonización de criterios de agregación y recopilación de datos estadísticos regionales en temas comerciales, económicos, turísticos, laborales, educativos, demográficos, sociales, entre otros.

La elaboración del presente documento coincidió con las caídas de los gobiernos de Túnez -con la revolución del Jazmín- y Egipto, que desencadenaron una serie de protestas en otros países árabes, con el común denominador de pedir la dimisión de sus líderes. El efecto dominó ha golpeado a varias naciones y la magnitud de las consecuencias de diversa índole aún son inciertas. Resulta prioritario para ALC conocer en detalles el estado de la relación birregional para contextualizar el papel que la región puede jugar ante los eventos en el MO. En la coyuntura actual resulta de particular relevancia que los países de Latinoamérica y el Caribe cuenten con la mayor información para tomar decisiones bien sustentadas en torno a las opciones para vincularse con esa rica región del mundo.

Con este documento, el SELA pretende también contribuir al debate y la discusión sobre la relación de América Latina y el Caribe con el Medio Oriente; así como proponer vías para fortalecer la relación en el contexto de la nueva situación política y social que vive esa región. Es deseable que la coyuntura por la que atraviesan diversos países del MO se encauce y resuelva en un marco de democracia, libertades y respeto a los derechos humanos, camino por el que América Latina y el Caribe ha transitado en las últimas décadas. Compartir la experiencia de democratización de diversos países en ALC así como los procesos de participación política hasta ahora experimentados, puede ser una contribución de la región latinoamericana y caribeña a los países del Medio Oriente que, en este momento, transitan por sus propios procesos de cambio político.

I. INTRODUCCIÓN

El inicio del milenio ha sido testigo de un acercamiento de la región de América latina y el Caribe (ALC), en su conjunto, con los países del Medio Oriente (MO). La globalización ha llevado a una mayor consciencia de las oportunidades que un mayor acercamiento pueden ofrecer a los países y poblaciones de ambas regiones para fortalecerse en una diversidad de áreas. Sin duda, el esfuerzo de establecer vínculos más cercanos en una serie de áreas de interés común con regiones como el Medio Oriente refleja no sólo nuevas prioridades, sino también responde a cambios en la coyuntura internacional. América Latina y el Caribe cada vez busca acercarse más a regiones del mundo como el Medio Oriente con las que tradicionalmente los vínculos han sido superficiales y escasos, pero que son áreas geográficas con las que se comparten retos e intereses.

Es de destacar el esfuerzo y la voluntad política mostrada por diversos países en ambas regiones para buscar las formas idóneas de acercamiento. Hoy existe una mayor conciencia del enorme potencial para la cooperación y complementación entre ambas áreas en temas económicos, políticos, sociales o culturales, por mencionar los principales. Sin embargo, la relación de Latinoamérica y el Caribe con el Medio Oriente se caracteriza por acercamientos que se centran, sobre todo, en la cooperación bilateral en diversas áreas –técnica, cultural, educativa- así como en mecanismos de consulta de diálogo político a nivel bilateral. Aunque existe un mayor entendimiento de la importancia de cada región en la otra, es innegable que la relación aún se encuentra en niveles incipientes y, en ocasiones, responde a intereses coyunturales y sectoriales.

En efecto, desde los años 50 se suscriben acuerdos de cooperación entre países de ambas regiones. Cada vez hay más acuerdos que reflejan el interés por promover mayores acercamientos pero aún falta materializar y concretar dichos acuerdos en propuestas y acciones concretas. Estos acuerdos han ido evolucionando para abarcar más áreas y crear vínculos más estrechos. Por ejemplo, en el 2000 México e Israel pusieron en vigor un Tratado de Libre Comercio (TLC). De manera más reciente, el MERCOSUR ha negociado un TLC con Egipto, otro con Israel y ha iniciado el proceso con Palestina.

Igualmente existe voluntad y empeño para que ambas regiones fortalezcan un mundo multipolar en donde los países emergentes puedan jugar un papel de mayor prominencia en temas como la nueva arquitectura financiera internacional, la crisis alimentaria derivada de los elevados precios internacionales de productos básicos y las políticas energéticas y sus implicaciones en el medio ambiente, por mencionar algunos.

La relación ALC-MO se ubica en un contexto de países con dinámicas tasas de crecimiento a nivel regional y poblaciones jóvenes ávidas de oportunidades económicas y mayor acceso a espacios y procesos políticos. Asimismo, ambas regiones enfrentan profundos retos para superar la pobreza y las desigualdades económicas y sociales. Hoy diversos países en el Medio Oriente transitan por profundas transformaciones políticas que reflejan, entre otras cosas, una exigencia por una mayor participación de sus ciudadanos en la economía y la política. Los países de América Latina y el Caribe han pasado por sus propios procesos políticos y pueden ofrecer sus propias experiencias de apertura y democratización a los países del MO pues desde la década de los ochenta han experimentado procesos –no sin dificultades- que han llevado a la construcción de instituciones políticas más abiertas, participativas e incluyentes, en donde no hay espacio para gobiernos aislados de las demandas e intereses de sus ciudadanos.

La situación de inestabilidad política en países del MO ya está teniendo efectos sobre la economía de esa región, lo que se ha reflejado en un alza considerable en los precios internacionales del petróleo que a febrero de 2011 ya rebasaban los 110 dólares por barril (Brent). Los países donde se desencadenaron los primeros problemas -Egipto y Túnez- representan aproximadamente el 15 % del PIB del MO. Ambas naciones contienen casi el 28 % de los habitantes de toda la región donde Egipto representa el 25% del total. Los acontecimientos en Libia (4º productor mundial de petróleo) pueden acentuar aún más los problemas económicos del MO. En caso de que la inestabilidad e incertidumbre se mantengan, ello podría tener un impacto negativo no sólo sobre esos países sino sobre toda la región de ALC y también sobre el incipiente crecimiento económico en los países desarrollados.

El contexto actual por el que atraviesan diversos países del MO pone de relevancia la necesidad para ALC a nivel de cada país y como región de tener un panorama completo y preciso de los avances logrados hasta ahora en términos de la relación con esa región y de las posibles áreas de oportunidad para contribuir, desde la propia experiencia de ALC, a desarrollar e implementar una agenda que contribuya a la estabilidad en el MO.

Existe una buena disposición de ALC y del MO para acercarse y explorar nuevas formas de relacionamiento. Sin embargo, el reto está en construir propuestas concretas de largo plazo que tengan el respaldo político y la asignación de los recursos para materializarlas. En este sentido, el presente documento tiene por objeto primero, contribuir a sistematizar el conocimiento sobre el estado actual de la relación ALC-MO en una diversidad de áreas -comercio, inversión, cooperación técnica, turismo- por mencionar las principales. Segundo, busca contribuir a identificar aquellas áreas de oportunidad con potencial para profundizar esta relación y darle mayor contenido. Tercero, ofrece recomendaciones puntuales para contribuir a la elaboración de una agenda birregional de trabajo que permita profundizar esta relación.

El documento se estructura de la siguiente manera. La sección sobre el marco jurídico que rige la relación de los países América Latina y el Caribe con los países del Medio Oriente ofrece una breve semblanza de los acuerdos existentes a nivel bilateral birregional y multilateral destacando aquellas áreas que dominan estos acuerdos (por ejemplo: comercio, inversión, cooperación, energía, agricultura, turismo). En esta sección se analizará el proceso de Cumbres de los países de América del Sur con los Países Árabes (ASPA). En esta sección se estudian los acuerdos comerciales existentes, sus alcances y coberturas. Ello permitirá contar con un diagnóstico sobre el andamiaje institucional a partir del cual actualmente se desarrollan las relaciones bilaterales y de región a región.

Una siguiente sección se enfoca en las áreas complementarias entre ALC y el MO. Se ofrece un análisis de los flujos de comercio y se examinan áreas de servicios como el turismo entre ambas regiones. Ello permite presentar un diagnóstico de la situación que guarda la relación económico-comercial entre ambas regiones, destacar tendencias y principales actores.

Asimismo se presenta un breve recuento de la cooperación sur-sur a nivel de países y regiones a fin de identificar las áreas en donde ésta ya se ha dado. Se identifican iniciativas en la participación de organismos regionales y multilaterales, energía, medio ambiente, y servicios de turismo y transporte.

Por último se presenta un análisis a detalle sobre las áreas, sectores y productos en donde podría haber mayor potencial para promover un acercamiento más profundo entre ALC

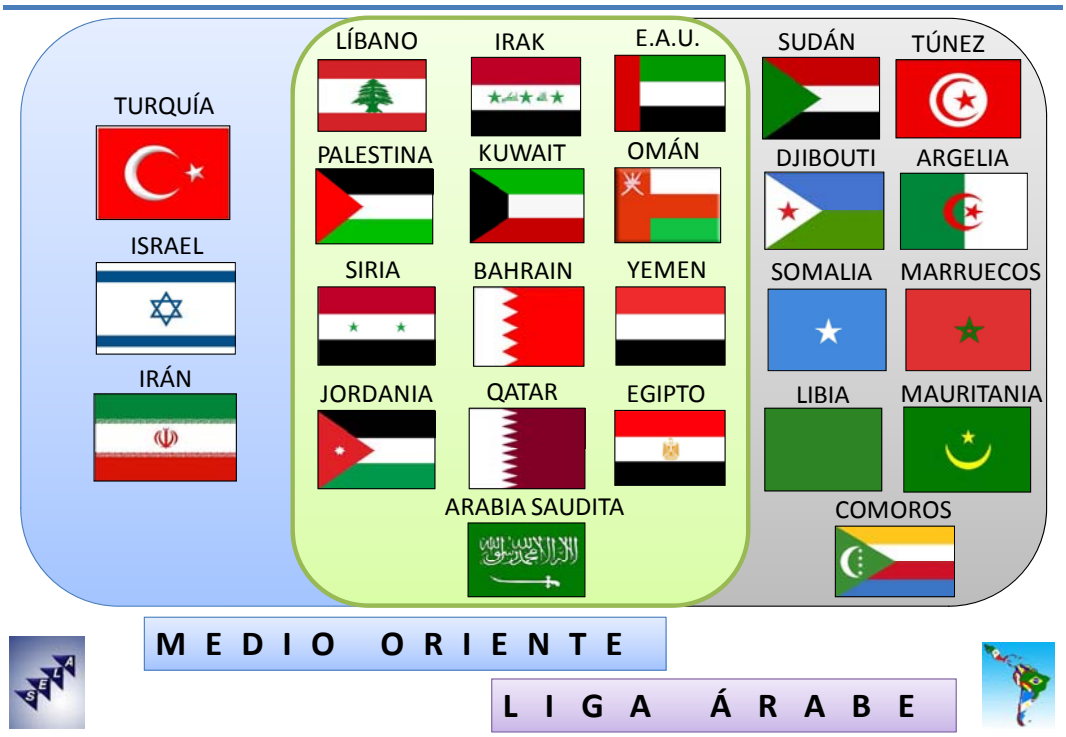
como región, a nivel subregional y bilateral. Se ofrecen también reflexiones y recomendaciones sobre las formas en las que ambas regiones pudieran intensificar la relación mediante la identificación de áreas de complementariedad a nivel de mecanismos de integración regional y subregional así como a nivel bilateral. Para ello se ha elaborado una propuesta de agenda de temas en tres áreas: institucional, económico-comercial y de cooperación sur-sur, en los que existe potencial para profundizar la relación.

Cabe hacer la aclaración que aún cuando países del MO pasan por momentos de transición políticas cuyas implicaciones no podemos adelantar, no se debería relegar el desarrollo de esta agenda por la coyuntura actual; es fundamental mantener la visión de largo plazo y construir sobre lo alcanzado hasta el día de hoy.

II. ANTECEDENTES

Para propósitos de este documento, la región de Medio Oriente (en adelante MO) cubre las economías de la Liga Árabe (Argelia, Bahrein, Comoros, Djibouti, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Qatar, Arabia Saudita, Somalia, Sudán, Siria, Túnez y Yemen) así como Irán, Israel y Turquía.

DEFINICIÓN DE MEDIO ORIENTE Y LIGA ÁRABE



El acercamiento entre ALC y el MO se hace presente a partir de los flujos migratorios de diversos países del MO hacia varios naciones latinoamericanas y caribeñas desde fines del siglo XIX, particularmente de países como Líbano, Siria, Turquía, Israel o los Territorios Palestinos. Dicha migración fue motivada por factores económicos, políticos y religiosos. Su contribución a los ámbitos económico, político, social y cultural ha sido amplio en diversos países de nuestra región.

La información sobre la presencia árabe y musulmana en América Latina y el Caribe es confusa y divergente pero se estima que en la actualidad alrededor de 20 millones árabes y sus descendientes -la mayoría de ellos sirios y libaneses (cristianos e islámicos)- viven en ALC. Las corrientes migratorias del MO hacia ALC se dirigieron sobre todo a países como Argentina, Brasil y Chile. De hecho, Brasil concentra 10 millones de personas originarias de esa región, de los cuales 8 millones son libaneses; más que la población total del Líbano (4.3 millones de habitantes). Se estima que 6 millones son musulmanes concentrados sobre todo en Brasil y Argentina seguidos de Venezuela, Colombia y Paraguay.[1] Argentina cuenta con alrededor de 3.5 millones de habitantes de origen sirio y libanés. En Chile viven aproximadamente 450,000 inmigrantes palestinos, la colonia palestina más importante fuera del mundo árabe tras la creación del Estado de Israel en 1948.[2] Venezuela, Colombia y Paraguay también cuentan con colonias de sirios y libaneses. En Paraguay se asentaron también palestinos y en Perú hay alrededor de 20 mil árabes, sobre todo palestinos. Unos 25 mil árabes, tanto musulmanes como cristianos, viven actualmente en la Triple Frontera entre Argentina, Brasil y Paraguay. En Uruguay viven 80 mil descendientes de libaneses. En México se estima que los descendientes de la migración libanesa superan un millón de personas en tanto que se cuenta con una comunidad judía de alrededor de 50 mil personas.

En muchos casos, los descendientes de inmigrantes del MO en ALC se han convertido en empresarios exitosos en sus comunidades. Esta presencia de población del MO en ALC en el sector empresarial es un buen fundamento que ha permitido el contacto entre las regiones y que puede potenciar aún más esta relación desde un punto de vista económico, comercial y cultural.[3]

Es de destacar que los flujos migratorios suramericanos, en particular de origen brasileño, son también ya frecuentes hacia países del MO. Por ejemplo, en Qatar hay un creciente número de ciudadanos de ALC que han encontrado oportunidades laborales como jugadores de fútbol, en Qatar Airways, en el sector de la hotelería y en el sector de la energía.

Retos comunes

En términos generales, ambas regiones comparten desafíos semejantes en cuanto a su desarrollo, crecimiento económico, la generación de empleos para satisfacer la demanda de una población joven y la superación de las brechas de desigualdad.

---

[1] "Árabes y musulmanes en América Latina," en **BBC Mundo**. 17 de marzo de 2005 http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/specials/newsid_4294000/4294241.stm (consultado el 1 de febrero de 2011).

[2] Samuel Leillen. "Acercamiento estratégico de América Latina con los países árabes," 9 de octubre de 2010. http://www.olei.org.il/web/index.php?option=com_content&view=article&id=809:-acercamiento-estretegico-de-america-latina-con-los-paises-arabes&catid=71:opinion&itemid=121

[3] Luis Alfonso Ramírez Carrillo, "De buhoneros a empresarios: La Inmigración Libanesa," en http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18_1/apache_media/5NBYJ5PJ61AYSMQLDCDSNIK84RAEX8.pdf

El MO tiene una superficie superior a 16 millones de kilómetros cuadrados –alrededor de ¾ de la superficie de América Latina y el Caribe-, más de 500 millones de habitantes y aproximadamente el 6 % de la población mundial y 7 % de la de los países emergentes y en desarrollo. En el MO alrededor de 70 % de la población vive en áreas urbanas. Por su parte, la región de ALC cuenta con más de 570 millones de habitantes, alrededor de 8,2 % de la población mundial y 9,6 % de la de países emergentes y en desarrollo. Países como Comoros, Bahrein y Djibouti cuentan con 700 mil habitantes en tanto que Irán y Turquía cuentan con más de 73 millones y Egipto más de 85 millones (Ver Anexo I).

Tanto ALC como el MO se caracterizan por presentar graves desigualdades económicas y sociales. En América Latina y el Caribe se presentan los mayores niveles de desigualdad socioeconómica del mundo. El 10 % más rico percibe 48 % de los ingresos totales, mientras que el 10 % más pobre sólo percibe 1,6 %. La esperanza de vida alcanza alrededor de los 70 años para gran parte de los países, pero fluctúa entre los 58 años en Haití y los 78 en Costa Rica. La mortalidad y la fecundidad se han reducido considerablemente en las últimas décadas, sin embargo, subsisten grupos como la población rural más dispersa, indígenas y afro descendientes, para quienes las tasas siguen siendo muy elevadas.

En promedio los niveles de ingreso del MO están en un nivel intermedio aunque destacan países con elevados niveles de pobreza. Los países que conforman el MO difieren mucho en cuanto a su disponibilidad de recursos naturales, sus dimensiones económica y geográfica, número de habitantes y nivel de vida así como sus niveles de desigualdad, que cabe señalar, son menores que los que se observan en ALC. Irán presenta los mayores niveles de desigualdad (coeficiente de Gini de 45,1) seguido por Kuwait (40,3) y Jordania (40,1). En lo que se refiere a ingreso per capita países como Qatar presentan niveles de ingreso per capita de los más elevados en el mundo. Por ejemplo, en 2009, Qatar fue el tercer país de mayor PIB per cápita del mundo (US $ 74 mil) con una economía sustentada en el petróleo y el gas natural. Durante 2009 creció 9 % y se espera que 2010 haya registrado incrementos en su PIB del 16 %.

En términos económicos según información del Fondo Monetario Internacional (FMI), en 2009 los países del MO (excluyendo a Israel, Turquía, Comoros, Somalia y Palestina) representaron 4,9% del PIB mundial y 10,6 % del PIB de los países emergentes y en desarrollo, mientras que Latinoamérica y el Caribe constituyeron alrededor de 8,5 % y 18,5 %, respectivamente. Esto significa que el peso económico de ALC es casi 75% superior al de los países del MO, a pesar de su gran contribución a la economía mundial como productores de petróleo. En términos de exportaciones de bienes y servicios, durante 2009 los países del MO contribuyeron con 6 % del total mundial y 17,3 % entre los países emergentes y en desarrollo; es decir, 15 % más que la participación de ALC en dichas corrientes.

Latinoamérica y el Medio Oriente: Participaciones en PIB, Exportaciones y Población, 2009

		PIB (part. en, %)		Exp. de Bienes y Servicios (part. en, %)		Población (part. en, %)	
Región	**Núm. de países**	**Países emerg. y en desar.**	**Mundo**	**Países emerg. y en desar.**	**Mundo**	**Países emerg. y en desar.**	**Mundo**
Latinoamérica y el Caribe (LAC)	34	18.5	8.5	14.7	5.1	9.6	8.2
Medio Oriente*	20	10.6	4.9	17.3	6.0	7.0	6.0

Fuente: IMF, World Economic Outlook: Recovery, Risk, and Rebalancing. Statistical Appendix, pp.170

* No incluye a Israel, Turquía, Comoros, Somalia y Palestina

La región del MO es eminentemente petrolera al estar conformada por diez economías exportadoras de petróleo (Argelia, Bahrein, Irán, Irak, Kuwait, Libia, Omán, Qatar, Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos). Otros países de la región como Egipto, Siria, Túnez y Yemen también exportan petróleo, aunque el componente del sector petrolero en su economía es más limitado. En ALC hay países con fuertes industrias y reservas petroleras y de gas natural como Bolivia, Brasil, Ecuador, México, la República Bolivariana de Venezuela y Trinidad y Tobago.

En términos culturales el MO es inusualmente homogéneo lo que se asemeja, en cierto sentido, a ALC. Así como en ALC domina el español en el MO domina una lengua -el árabe- con excepción de Israel, Irán y Turquía. La coherencia lingüística es mucho mayor que en la UE y más parecida con América Latina en cuanto a idioma.

Los países del MO comparten un rico patrimonio histórico entre sí al igual que los países de ALC. En ambas regiones predominan religiones monoteístas. En ALC el cristianismo y en el MO el judaísmo e islamismo; existen profundas relaciones históricas entre dichas religiones. En todos los países del MO, excepto en Israel, la población es predominantemente musulmana.

Otra característica poblacional de los países de MO/ALC es su elevado crecimiento demográfico que los ubica dentro de los mayores del mundo como es el caso de Palestina, Yemen, Somalia e Irak, cuyas tasas de crecimiento poblacional ronda el 3 % y con una alta proporción de jóvenes.[4] Las tasas de fertilidad se han mantenido más altas en el Medio Oriente que en América Latina. Eso significa también que la población económicamente activa (PEA) en el MO es más y más joven que en ALC.

Durante la última década, la fuerza laboral en países como Egipto, Jordania, Líbano, Marruecos, Siria y Túnez han crecido a ritmos de aproximadamente 2,7 %, más rápido que en cualquier lugar fuera de África. El desempleo entre los jóvenes, de todos los niveles educativos, es especialmente acentuado. Las economías no han podido mantener ritmos de crecimiento lo suficientemente elevados como para absorber a estos nuevos trabajadores. Por ejemplo, según estimaciones del FMI Egipto, un país con cerca de 90 millones de habitantes, tendría que crear 9,4 millones de nuevos puestos de trabajo para emplear a su PEA actual lo que sólo se lograría con un crecimiento económico

[4] Países como Arabia Saudita, los Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Libia, Omán y Qatar presentan tasas de crecimiento de la población mayor a 3,5 por ciento. Bahrein, Egipto, Líbano, Marruecos y Túnez tienen tasas relativamente bajas de crecimiento de la población de alrededor del 2 por ciento. Nasser M. Suleiman. *Economic Integration Tendencies in the Middle East*. http://www.al-bab.com/arab/econ/suleiman.htm (consultado el 2 de febrero de 2011).

anual de 10 %; muy por arriba de su promedio de 6 % en los últimos años. Datos del FMI revelan que en Egipto el desempleo global fue 8,9 %, pero entre los menores de 25 años de edad se situó en 25,4 %. Por su parte, en Túnez, el desempleo global fue del 14,2 % mientras que la tasa de desempleo entre jóvenes es del 30,3 %.[5]

Tanto ALC como el MO comparten rasgos comunes en sus desafíos del desarrollo. Sin duda, existen coincidencias en las necesidades y los retos. Pero las coincidencias están también en que ambas son regiones con gran potencial gracias a su población joven, su diversidad de recursos naturales y su riqueza cultural. Las migraciones del Siglo XIX del MO a ALC que contribuyeron a crear importantes comunidades vinculadas a los países del MO son un sustento histórico, económico y social para impulsar y fortalecer la relación entre ambas regiones.

En suma, las regiones de ALC y el MO comparten retos similares del desarrollo lo que no sólo justifica sino que motiva un mayor acercamiento entre ellas.

III. MARCO JURÍDICO

Las aproximaciones entre ambas regiones no son del todo nuevas; éstas se remontan a la década de los cincuenta y se han centrado, sobre todo, en cooperación de muy diversa índole -económica, técnica, cultural y educativa- así como en el desarrollo de mecanismos que promueven un mayor diálogo político e intercambio diplomático entre los países de ambas regiones. Ello se ha visto reflejado en el establecimiento de representaciones diplomáticas en los respectivos países.

Esta relación creciente se ha visto plasmada en una serie de acuerdos y desarrollo de foros que enriquecen el mapa jurídico e institucional entre las regiones. Hoy casi todos los países de ALC y del MO cuentan con un andamiaje institucional que se expresa en una gran diversidad de acuerdos bilaterales así como en participaciones comunes en foros birregionales y en organismos multilaterales.

A continuación se analiza el tipo de representación política existente a través de las misiones diplomáticas y se hace un sucinto recuento de la serie de acuerdos bilaterales que los países de ALC han suscrito con sus contrapartes en el MO. Como se verá esta serie de acuerdos busca, ante todo, reforzar e impulsar las relaciones bilaterales a través de la cooperación lo que es un excelente sustento para desarrollar cooperación Sur-Sur.

1. Relaciones Bilaterales[6]

Una manera de medir y entender el nivel de atención que los países de ambas regiones se otorgan está en examinar el nivel político y de representación diplomático y consular. La Tabla 1 muestra que los países de ambas regiones han buscado desarrollar relaciones sólidas y de largo plazo lo que se hace evidente con la presencia diplomática de los países a través de sus embajadas y consulados de países del MO en ALC y viceversa.

---

[5] David Wessel y Chip Cummins "Arab World Built Colleges, but Not Jobs," en Wall Street Journal. 5 de febrero de 2011 (http://online.wsj.com/article_email/SB10001424052748704709304576124320031160648-lMyQjAxMTAxMDAwNTEwNDUyWj.html)

[6] Esta sección se obtuvo de la OEA. SOCIOS ESTRATEGICOS: PAISES OBSERVADORES PERMANENTES. http://www.oas.org/en/ser/dia/perm_observers/countries.aspM

Prácticamente todos los países del MO que consideramos en este documento han establecido algún tipo de representación en diversos países de ALC; desde Embajadas y Consulados, hasta consulados honorarios que representan sus intereses en los países de adscripción. La Tabla 1 de representaciones diplomáticas (ver abajo) refleja que el Líbano es el país del MO con mayor presencia a nivel de este tipo de representaciones seguido de países como Egipto, Israel, Palestina, Turquía e Irán. Países como Comoros, Mauritania y Yemen tienen una representación. El mayor nivel de representatividad libanesa se puede entender, entre otras razones, por los vínculos existentes entre ese país y sus comunidades de descendientes de emigrantes de dicho país en la región.

Por el lado de ALC, 21 países han establecido representaciones diplomáticas en distintos países del MO; Argentina, Brasil, Chile, Cuba, México y República Dominicana cuentan con varias representaciones en diversos países (ver Tabla 2). Esta presencia diplomática no sólo refleja la importancia política que se otorgan los países de cada región en sus respectivas agendas internacionales sino que garantiza el diálogo político y fomenta mayores posibilidades para desarrollar intercambios económicos, sociales, culturales, educativos, técnicos, etc. Asimismo, esta red de representaciones ofrece los fundamentos prácticos para el desarrollo de agendas sustantivas de interés mutuo y la implementación de acciones concretas que acerquen a ambas regiones.

Adicionalmente, es de destacar que los acercamientos bilaterales han permitido a diversos países establecer relaciones diplomáticas y políticas donde antes no existían. Por citar algunos ejemplos se puede mencionar que en julio de 2008 Yemen y la República Bolivariana de Venezuela establecieron relaciones diplomáticas y en marzo de 2010 Costa Rica estableció relaciones diplomáticas con los Emiratos Árabes Unidos. Estas acciones fortalecen la relación de ALC con el MO.

Tabla 1
Misiones diplomáticas de Medio Oriente/Liga Árabe en ALC

PAÍS DE MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE	REPRESENTACIONES DIPLOMÁTICAS EN LATINOAMÉRICA	SITIO WEB DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Arabia Saudita	Brasil, México, Venezuela	www.mofa.gov.sa
Argelia	Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, México, Perú, Venezuela	www.mae.dz
Bahrain	Ninguna	www.mofa.gov.bh
Comoros	Cuba	www.comorosembassy.org
Djibouti	Ninguna	www.djibdiplomatie.dj
Egipto	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Panamá, Perú, Uruguay, Venezuela	www.mfa.gov.eg
Emiratos Árabes Unidos	Argentina, Brasil, México	www.mofa.gov.ae
Irán	Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, México, Nicaragua, Uruguay, Venezuela	www.mfa.gov.ir
Irak	Argentina, Brasil, Chile, México, Venezuela	www.mofa.gov.iq
Israel	Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Panamá, Perú, República Dominicana, Uruguay	www.mfa.gov.il/MFA
Jordania	Brasil, Chile	www.mfa.gov.jo
Kuwait	Argentina, Brasil, México, Venezuela	www.mofa.gov.kw
Líbano	Argentina, Belice, Bolivia, Brasil (Brasilia, Rio de Janeiro, Sao Pablo, Curitiba y Porto Alegre), Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Curazao, Ecuador, Guatemala, Honduras, México (Ciudad de México y Guadalajara), Perú, Rep. Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela	www.lebanonembassyus.org/embassy_info/lebembassyabroad.html www.emigrants.gov.lb
Libia	Argentina, Brasil, Cuba, México, Nicaragua, Panamá, Venezuela	www.foreign.gov.ly
Marruecos	Argentina, Brasil, Chile, Colombia, México, Perú, República Dominicana	www.maec.gov.ma
Mauritiania	Brasil	en.wikipedia.org/wiki/List_of_diplomatic_missions_of_Mauritania
Omán	Ninguna	www.mofa.gov.om
Palestina	Argentina, Brasil, Chile, Colombia (misión especial), Costa Rica, Cuba, México (delegación especial), Nicaragua, Perú, Venezuela	www.un.int/wcm/content/site/palestine/cache/offonce/pid/11548;jsessionid=28CDCCFCCADD2376963B0ED42BD194DB
Qatar	Brasil, Cuba, El Salvador, Rep. Dominicana, Venezuela	english.mofa.gov.qa
Siria	Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Venezuela	www.mofa.gov.sy
Somalia	Ninguna	No Disponible
Sudán	Brasil, Venezuela	www.sudanmfa.com
Túnez	Argentina, Brasil	www.diplomatie.gov.tn
Turquía	Argentina, Brasil (Brasilia, consulado en Sao Pablo), Chile, Colombia, Cuba, México, Perú, Venezuela	www.mfa.gov.tr
Yemen	Cuba	www.mofa.gov.ye

Tabla 2
Misiones diplomáticas de ALC en el Medio Oriente/Liga Árabe

PAÍS DE LATINOAMÉRICA	REPRESENTACIONES DIPLOMÁTICAS EN MEDIO ORIENTE/ LIGA ÁRABE	SITIO WEB DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
Antigua y Barbuda	Ninguna	www.foreignaffairs.gov.ag
Argentina	Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Israel, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Palestina, Siria, Túnez, Turquía	www.mrecic.gov.ar
Bahamas	Israel y Turquía (Cónsul Honorario)	www.bahamas.gov.bs/bahamasweb2/home.nsf/vContentW/ED5BBA89FF25AC9106256F0000705847!OpenDocument&Highlight=0,foreign%20affairs
Barbados	Ninguna	www.foreign.gov.bb
Belice	Ninguna	www.mfa.gov.bz
Bolivia	Egipto, Irán	www.rree.gob.bo
Brasil	Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Israel, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Omán, Palestina, Qatar, Siria, Sudán, Túnez, Turquía	www.itamaraty.gov.br
Chile	Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Israel, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Palestina, Siria, Túnez, Turquía	chileabroad.gov.cl/embajadas
Colombia	Egipto, Israel, Líbano	www.cancilleria.gov.co/wps/portal/espanol/directoriomisiones
Costa Rica	Israel, Líbano (cónsul honorario) Jordania (consulado), Qatar, Turquía (Consulado)	www.rree.go.cr/
Cuba	Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Irán, Kuwait, Líbano, Libia, Qatar, Siria, Túnez, Turquía, Yemen	america.cubaminrex.cu/DirectorioDiplomatico/Articulos/Exterior/A.html
Dominica	Ninguna	www.dominica.gov.dm/cms/index.php?q=node/1128
República Dominicana	Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Israel, Marruecos, Qatar, Turquía	www.mirex.gov.do/Lists/Gua%20Diplomtica%20y%20Consular/Embajadas%20en%20el%20Exterior.aspx
Ecuador	Egipto, Irán, Israel, Líbano, Turquía. Marruecos, Omán y Siria (cónsules honorarios)	www.mmrree.gob.ec/representaciones/indice_ec.asp
El Salvador	Egipto, Israel, Líbano	www.rree.gob.sv
Grenada	Ninguna	www.gov.gd/ministries/foreign_affairs.html
Guatemala	Egipto, Israel	www.minex.gob.gt
Guyana	Kuwait. Jordania y Líbano (cónsules honorarios)	www.minfor.gov.gy/tsite/index.php?option=com_content&task=view&id=50&Itemid=79
Haití	Ninguna	www.haiti.org
Honduras	Egipto, Israel	www.sre.gob.hn/embajadas_consulados.html
Jamaica	Ninguna	www.mfaft.gov.jm/?q=embassies_and_high_commissions
México	Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Irán, Israel, Líbano, Marruecos, Turquía. Emiratos Árabes Unidos (consulado) y Palestina (oficina de enlace)	www.sre.gob.mx
Nicaragua	Egipto, Irán	www.cancilleria.gob.ni
Panamá	Egipto, Israel. Emiratos Árabes Unidos (consulado)	mire.gob.pa
Paraguay	Egipto, Líbano, Marruecos	www.mre.gov.py/es/inicio_es.asp
Perú	Argelia, Egipto, Israel, Marruecos, Turquía	www.rree.gob.pe/portal/misrree.nsf/webdiremb?OpenForm&Start=1&Count=160&Expand=54.1&Seq=18
Saint Kitts and Nevis	Ninguna	www.mofa.gov.kn
Santa Lucía	Ninguna	www.stlucia.gov.lc/agencies/overseas_missions.htm
San Vicente y las Granadinas	Ninguna	www.foreign.gov.vc
Surinam	Ninguna	www.surinameembassy.org/embassy_consulate.shtml
Trinidad y Tobago	Ninguna	www.foreign.gov.tt
Uruguay	Arabia Saudita, Egipto, Irán, Israel, Líbano, Qatar	www.mrree.gub.uy
Venezuela	Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Israel, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Qatar, Siria, Turquía	www.mppre.gob.ve

Los acercamientos entre los países de ambas regiones también se reflejan en el andamiaje institucional creado a través de la diversidad de acuerdos bilaterales suscritos entre las naciones de ambas partes como se muestra en el **Anexo II** de este documento.

A continuación se hace un breve recuento de algunos de los principales acuerdos existentes que dan sustento a las relaciones bilaterales entre países de ALC y del MO. Ello permitirá identificar las principales áreas en donde se han enfocado estas relaciones y las áreas potenciales para su fortalecimiento y profundización. Si bien el ejercicio no es exhaustivo, si es representativo del tipo de acuerdos que hoy están en vigor.

Argentina cuenta con acuerdos con países como Argelia, Egipto, Israel, Líbano, Marruecos y Túnez que promueven los intercambios y la cooperación en materia de agricultura, ciencia y tecnología, comercio, cultura y educación, y desarrollo tecnológico, energía, pesca y salud. También ha firmado Memoranda de Entendimiento entre Ministerios de Relaciones Exteriores con diversos países y acuerdos de cooperación entre los órganos de promoción de exportaciones.

Brasil ha suscrito acuerdos bilaterales con países como Argelia, Líbano, Marruecos, Qatar y Túnez en áreas de cooperación en materia agrícola, agua, de ciencia y tecnología, cultural y educativa, formación profesional, judicial, medio ambiente, protección fitosanitaria y veterinaria,[7] y transporte. También ha establecido acuerdos en materia de exención de visas en pasaportes diplomáticos y de servicio; acuerdos para combatir el tráfico de drogas y con diversos países Memoranda de Entendimiento sobre consultas políticas entre Ministerios de Relaciones Exteriores o para establecer comisiones para fortalecer vínculos económicos y comerciales.

Chile mantiene con Israel y Marruecos acuerdos de cooperación para combatir el tráfico de drogas y reforzar la cooperación en la agricultura y la pesca, en materia de exención de visas en pasaportes diplomáticos, en turismo, cooperación económica y comercial, técnica y científica, y cultural.

Colombia ha establecido acuerdos con países como Argelia, Egipto, Irán, Israel y Marruecos en materia de cooperación económica y comercial, técnica y científica, cultural y turismo.

Costa Rica cuenta con acuerdos firmados con países como Egipto, Israel y Qatar en materia de cooperación económica y comercial, técnica y científica y cultural, y en materia turística así como acuerdos para el establecimiento de mecanismos de consultas políticas entre Ministerios de Relaciones Exteriores e institutos diplomáticos y acuerdos de supresión de visas.

Cuba ha sido uno de los principales actores en los acercamientos con un gran número de países del MO. Cuba tiene suscritos acuerdos con países como Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Irán, Kuwait, Líbano, Mauritania, Qatar, Siria y Yemen. Sus acuerdos de cooperación cubren una gran diversidad de áreas entre las que se pueden mencionar la supresión mutua de visas en pasaportes diplomáticos, acuerdos para combatir el tráfico ilícito de drogas y el uso de sustancias psicotrópicas así como acuerdos de cooperación en materia de aduanas, biotecnología, jurídica y judicial, ciencia y tecnología, educación y cultura, fiscal, medicina, salud, radio y televisión, y turismo. También ha establecido con diversos países Memoranda de Entendimiento para promover la

[7] El Acuerdo de Cooperación de Brasil con Marruecos en materia de sanidad veterinaria allana el camino para que Brasil pueda exportar carne a ese mercado.

cooperación con Ministerios de Relaciones Exteriores y para el desarrollo de consultas políticas.

El Salvador restableció relaciones diplomáticas con Egipto en 1996 ocasión en la que ambos países firmaron un memorando de consultas políticas. A través del Centro Internacional de Egipto para la Agricultura (EICA) ciudadanos de El Salvador pueden obtener hasta 4 becas para capacitarse en esta área.

Guatemala ha suscrito acuerdos con Egipto, Israel y Marruecos en materia de cooperación en agricultura, bosques, turismo, economía, comercio, y cooperación técnica así como para el intercambio de visitas entre los miembros de las Cámaras de comercio e industria. También ha firmado Memoranda de Entendimiento con diversos países para promover la cooperación con Ministerios de Relaciones Exteriores y para el desarrollo de consultas políticas.

México ha establecido acuerdos con países como Argelia, Egipto, Irán, Israel, Kuwait, Líbano, Marruecos, Siria y Túnez. Dichos acuerdos cubren una gran variedad de áreas como son cooperación en materia de aduanas, agricultura, cultura, educación, técnica y científica, económica y comercial, fiscal y turismo así como en combate al tráfico ilícito de drogas y el uso de sustancias psicotrópicas. También ha establecido Memoranda de Entendimiento para el desarrollo de consultas políticas con diversos países.

Nicaragua tiene suscritos acuerdos con Israel y Marruecos en temas de cooperación cultural, económica, científica-técnica, política y en el área de visas. También ha establecido Memoranda de Entendimiento para el desarrollo de consultas políticas.

Panamá ha establecido acuerdos con los Emiratos Árabes Unidos, Egipto e Israel en materia de cielos abiertos, lucha contra el crimen y cooperación en agricultura, agua, y asistencia técnica y cultural.

Perú ha establecido acuerdos con países como Argelia, Egipto, Israel y Marruecos en una gran diversidad de áreas al igual que lo han hechos países como Cuba o México. Por ejemplo, Perú ha establecido acuerdos de cooperación en áreas como energía y minas, económica, comercial, agricultura, judicial y penal, técnica y científica, educación y cultura, fiscal, medicina, pesca, salud, y turismo. Ha establecido Memoranda de Entendimiento para el desarrollo de consultas políticas con varios de estos países así como acuerdos para el establecimiento de mecanismos de consultas políticas entre Ministerios de Relaciones Exteriores e institutos diplomáticos y acuerdos de supresión de visas. Igualmente se han establecido acuerdos entre órganos de promoción de exportaciones.

La **República Bolivariana de Venezuela** ha establecido acuerdos con países como Irán, Libia, Marruecos, Qatar, Siria, Turquía y Yemen en ámbitos vinculados a la energía y el petróleo así como tecnología petrolera y gas, la economía, la ciencia, la política, educación y cultura, transferencia de tecnología, intercambio de información en bienes raíces y salud.

Uruguay tiene suscritos acuerdos con Israel, Líbano, Kuwait, Qatar y Turquía en áreas de cooperación como investigación médica, educación, ciencia, tecnología y cultura, deportes, turismo, transporte, agricultura y veterinaria, desarrollo industrial y cooperación comercial así como la promoción y facilitación del comercio. Igualmente algunos acuerdos promueven la participación de comerciantes, representantes de la Cámara de Comercio e Industria de Uruguay e instituciones similares, en ferias internacionales a

realizarse en el territorio de las Partes y la creación de Comisiones Conjuntas de Cooperación Económica Comercial y Técnica.[8]

Si bien este ejercicio no es exhaustivo sí es ilustrativo al ofrecer un mapa de la serie de acuerdos y países a partir de los cuales los diversos países de ALC desarrollan sus relaciones bilaterales con los países del MO. Estos numerosos acuerdos (ver Anexo II) así como la diversidad de áreas hablan ya de un contacto sustantivo y de una agenda rica en temas e intereses mutuos.

Relaciones del MO hacia ALC

Existen algunos casos particulares de países en el MO que han elevado la prioridad de sus relaciones con la región de ALC, en su conjunto, y con países en lo individual. Sólo para ejemplificar esta dinámica a continuación se analizan los casos de Irán, Israel y Turquía y sus agendas con ALC.

El gobierno del Presidente de Irán, Mahmoud Ahmadinejad, ha desplegado una intensa agenda diplomática en América Latina.[9] Desde su ascenso al poder en 2005 su política hacia ALC ha involucrado el establecimiento de representaciones diplomáticas en Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Nicaragua y Uruguay que se sumaron a las que ya estaban establecidas en Argentina, Brasil, Cuba, México y la RB de Venezuela. La agenda de Irán se enfoca en romper su aislamiento diplomático y fortalecer los lazos de comercio y energía así como de cooperación militar con países como Cuba, Bolivia, Brasil –su principal socio comercial-, Nicaragua o la RB de Venezuela. En abril de 2009, durante una visita del Presidente Ahmadinejad a Caracas ambos países establecieron un banco de desarrollo para proyectos conjuntos con una aportación inicial de hasta US $ 100 millones cada uno como capital semilla. Por su parte, el Presidente Chávez ha visitado Irán en al menos 8 ocasiones. Aunque el acercamiento de Irán hacia ALC no es nuevo sino que data de la década de los sesenta cuando se funda la OPEP, la intensidad y naturaleza de los contactos si lo es.

En el caso de Israel, desde los años 1950 y 1960, este estado ha buscado fortalecer sus relaciones con los países de ALC, a través del establecimiento de programas conjuntos en los que Israel comparte su experiencia y capacidades en áreas de la cooperación técnica como la agricultura, la medicina, las organizaciones rurales y desarrollo comunitario así como en los ámbitos político, económico y cultural en donde se han firmado un gran número de acuerdos bilaterales. La cooperación cultural y científica y los acuerdos para el intercambio de artistas, estudiantes y atletas, así como programas de televisión y radio se operan con unos 20 países a través del Instituto de la Cultura Israel-Iberoamericana en Jerusalén.

En el caso de Turquía este país ha desarrollado un "*Plan de Acción para América Latina*" lo que refleja su deseo por profundizar sus relaciones y la cooperación con los países de ALC.

El Plan de Acción para América Latina trata diversos aspectos de las relaciones de América Latina-Turquía y contiene proyectos para fortalecer las relaciones de esa nación con los países de la región en todos los ámbitos.

---

[8] "Firman acuerdo de cooperación entre Uruguay y Qatar," Agencia UyPress, Montevideo, Uruguay 31 de enero de 2011.

[9] Susie Morgan. "Iran's growing Influence in Latin America," en The Middle East. Octubre 2010. pp. 15

Los principales objetivos de este plan se han especificado en los siguientes elementos:

- Completar el marco jurídico de las relaciones bilaterales;
- Fomentar el diálogo político de alto nivel;
- Aumentar el nivel de las relaciones económicas y comerciales mediante la participación del sector privado;
- Mejorar la percepción sobre la dinámica intra-regional al obtener la condición de observador permanente en las organizaciones regionales, y
- Aumentar la conciencia en el mundo latinoamericano y del Caribe sobre la Turquía contemporánea.

En la implementación de este Plan de América Latina, Turquía ha alcanzado varios logros destacables como son:

- La firma de diversos acuerdos de cooperación en los ámbitos de la economía y el comercio, cultura, salud, turismo, agricultura, ciencia y tecnología, asuntos consulares, y el incremento de los contactos mutuos de alto nivel;
- El establecimiento de mecanismos bilaterales de consultas políticas con Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, México y Perú;
- La instauración de Grupos de Amistad Interparlamentaria en la Gran Asamblea Nacional turca con Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, México y la República Bolivariana de Venezuela;
- El impulso del Gobierno turco a sus empresarios para formar "Consejos de Negocios" y participar en ferias y exposiciones comerciales en ALC;
- La creación de un mecanismo de Comisiones Económicas Conjuntas con 8 países para diversificar aún más el marco legal entre Turquía y la región.
- Turquía está siguiendo de cerca los esfuerzos hacia la cooperación regional como el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), la Comunidad del Caribe (CARICOM), la Asociación de Estados del Caribe (AEC), la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), la Comunidad Andina(CAN) así como otros grupos en América Latina y el Caribe.

2. Relaciones Birregionales

Las relaciones birregionales han recibido un fuerte impulso a partir del establecimiento del foro América del Sur - Países Árabes (ASPA) propuesto en 2003 por el entonces presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, principal promotor de la iniciativa.

En la ***I Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno ASPA*** celebrada en Brasilia el 10 y 11 de mayo de 2005 participaron 34 países, 22 de los cuales fueron del Medio Oriente y el Norte de África (Arabia Saudita, Argelia, Bahrein, Qatar, Comores, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Yemen, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Siria, Somalia, Sudán y Túnez) y 12 de América Latina (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Suriname, Uruguay y Venezuela).

El objetivo de la ***I Cumbre ASPA*** realizada en Brasilia fue fomentar el intercambio cultural y comercial entre ambas regiones "poniendo en contacto a dos espacios geográficos distantes y diversos pero que comparten desafíos semejantes en cuanto a su desarrollo y su participación en el sistema global."[10]

[10] Samuel Leillen. "Acercamiento Estratégico de América Latina con los países árabes, 9 de octubre de 2010. http://www.olei.org.il/web/index.php?option=com_content&view=article&id=809:-

El ASPA se planteó como un mecanismo de cooperación birregional y foro de coordinación política para el redescubrimiento recíproco de dos regiones que tienen un enorme potencial con el fin de desarrollar "*una agenda para el desarrollo económico y social sostenible, que será aplicada de manera birregional y coordinada por medio de los foros regionales e internacionales pertinentes.*"[11]

Como resultado de dicha Cumbre se acordó la ***Declaración de Brasilia*** que planteó objetivos en tres grandes rubros:

a. ***Político*** con el fin de profundizar el diálogo interregional y concertar sobre los principales temas de orden regional e internacional privilegiando el multilateralismo.
b. ***Económico*** para establecer directrices y prioridades para la cooperación birregional explorando las potencialidades de las que disponen ambas regiones y procurando mayores intercambios comerciales, de turismo e inversión.
c. ***Cultural*** se persiguen nuevas vías de comunicación e intercambio, la divulgación del patrimonio árabe en los países de ALC y viceversa, y el fomento de la imagen del mundo árabe ante la sociedad civil y los líderes suramericanos y viceversa.

La Declaración contiene trece capítulos en donde ASPA propone trabajar. Los dos primeros se refieren a cuestiones de política, los diez siguientes proporcionan directrices y establecen prioridades para la cooperación birregional en las áreas de Cultura, Economía, Comercio, Finanzas, Desarrollo Sostenible, la Cooperación Sur-Sur, Ciencia y Tecnología, Información, Acción contra el Hambre y la Pobreza.

En la I Cumbre además de Jefes de Estado y representantes de los países convocados participaron 250 empresarios árabes y 350 suramericanos en el Primer Foro Empresarial ASPA realizado en Brasilia, en el marco de la Cumbre ASPA.

La ***II Cumbre ASPA*** se realizó en marzo de 2009 en Doha, Qatar, en un contexto de crisis económica internacional, situación ante la cual ambas regiones debieron posicionarse por el impacto de la misma en sus propias economías. La tónica de la Cumbre fue la de privilegiar un mundo multipolar. En efecto, entre los temas que se han incluido en la agenda están el fortalecimiento de la Cooperación Birregional, de las Relaciones Multilaterales, de la Paz y de la Seguridad, Cooperación Cultural, Cooperación Económica, comercio internacional, Sistema Financiero Internacional, Desarrollo Sostenible.

En ambas Cumbres, la mayoría de los presidentes de Suramérica han participado y han acordado con sus contrapartes del MO incrementar la cooperación entre regiones y desarrollar agendas comunes en temas multilaterales como son la reforma de la ONU, las negociaciones en OMC y políticas para reducción de la pobreza.

El foro ASPA se ha fortalecido gracias a su proceso de institucionalización, la definición de sus órganos y sus funciones. La Cumbre, con la intervención de los Jefes de Estado y de gobierno, se realizaría cada tres años. El Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores, se prevé tenga reuniones semestrales. El Consejo de Altos Funcionarios, representados por coordinadores nacionales se debe reunir cada seis meses. Además se reúnen dos

---

acercamiento-estretegico-de-america-latina-con-los-paises-arabes&catid=71:opinion&Itemid=121 (consultado el 15 de enero de 2011).

[11] Cumbre ASPA. Declaración de Brasilia. Mayo 2005. http://www2.mre.gov.br/aspa/Decl/espanol.doc (consultado el 15 de enero de 2011).

veces al año los 5 Comités Sectoriales de 1) Cooperación Económica, 2) Cultura, 3) Ciencia y Tecnología, 4) Medio Ambiente y 5) Asuntos Sociales que incluyen a expertos en cada área específica. Brasil participa en la coordinación de todos junto con la Secretaría General de la Liga de Estados Árabes (LEA) y la Unión Suramericana de Naciones (UNASUR) como puntos focales.

Desde la fundación de ASPA en 2005 se han realizado 18 reuniones de alto nivel para dar seguimiento a las acciones acordadas:

- dos Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno (en Brasilia y Doha),
- diez reuniones ministeriales (dos en Economía, dos de Cultura, una de Asuntos Ambientales, una de Asuntos Sociales, una de Recursos Hídricos y la Lucha contra la Desertificación y tres de Ministros de Relaciones Exteriores), y
- seis reuniones de altos funcionarios (en preparación para la Cumbre de Doha).[12]

La ***III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno ASPA*** que se pretendía celebrar del 12 al 16 de febrero de 2011 en Lima, Perú, tuvo que ser postergada a petición de la Secretaría General de la LEA por los problemas políticos y sociales desatados a partir de enero de 2011 en países como Argelia, Bahrein, Egipto, Jordania, Libia, Marruecos, Túnez y Yemen. Se espera que la Cumbre pueda retomarse en un futuro no muy lejano cuando existan las condiciones propicias para este tipo de encuentros. Vale indicar que en la Reunión de Cancilleres de ASPA de 2010 se sugirió que la IV Cumbre ASPA se llevaría a cabo en Riyadh, Arabia Saudita, en 2014.

ASPA puede verse como "parte del esfuerzo por establecer alianzas innovadoras y coaliciones no ortodoxas capaces de ofrecer nuevos foros de diálogo y un nuevo

[12] http://www2.mre.gov.br/aspa/historico.html

lenguaje de cooperación," además de una presencia más influyente en el sistema internacional.[13]

Los retos de ASPA están en hacer coincidir las prioridades de ambas regiones que si bien están planteadas como estrategias generales, aún falta concretar en líneas de acción con objetivos puntuales que lleven a fortalecer los vínculos bilaterales y regionales. Pero encontrar los puntos de coincidencia no es una tarea fácil. Tanto ALC como el MO enfrentan serias diferencias adentro de cada región lo que dificulta encontrar posiciones comunes. En el caso árabe, la inestabilidad política hace difícil prever que se pueda retomar la agenda en el futuro cercano. Asimismo el MO presenta permanentes diferencias políticas, un muy bajo nivel de integración económica y niveles de comercio intrarregional muy incipientes. La persistencia del conflicto palestino-israelí; el debilitamiento de regímenes autocráticos así como el incipiente desarrollo de instituciones democráticas y plurales son retos clave para el desarrollo del mundo árabe y podrán incidir sobre sus vinculaciones externas. En el caso de los países suramericanos, éstos también presentan retos en sus posibilidades hacia la convergencia y la integración de la región así como problemáticas sociales e institucionales. Por ejemplo, la UNASUR aún está en proceso de consolidación por lo que su apoyo institucional para el desarrollo y fortalecimiento del proceso del ASPA puede ser complicado dada su incipiente institucionalidad. En este sentido, Brasil ha asumido el papel de Coordinador Regional de la ASPA por parte de América del Sur hasta que el Secretario General de UNASUR esté en posición de asumir la representación regional. Sería muy importante que una institución regional de ALC, pudiera asumir el seguimiento de la agenda de ASPA.

ASPA tiene como punto de mayor relevancia la institucionalidad del diálogo entre dos regiones que apenas se empiezan a conocer a fondo a través de mecanismos definidos, reuniones periódicas y agendas con temas para avanzar. Esta posibilidad de tener encuentros periódicos y constantes a partir de la identificación de temas comunes es la base fundacional para el desarrollo de una relación birregional rica en temas y para el desarrollo de numerosas oportunidades. El hecho de que los líderes de los países del Mecanismo ASPA tengan la posibilidad de identificar problemáticas comunes y buscar nuevos mecanismos de cooperación a través de la institucionalidad que se ha logrado crear puede llevar a las dos regiones a lograr una presencia de mayor peso tanto en las respectivas regiones como en el sistema internacional. La constante actividad y los diversos foros multidisciplinarios de consulta y resoluciones, hacen que, en decenas de países líderes, parlamentarios, diplomáticos, políticos, funcionarios, periodistas, empresarios, inversionistas, profesionales, artistas, escritores etc. participen de una manera más activa en una dinámica de intercambios que promuevan los entendimientos mutuos.

Una prueba para el desarrollo de esta relación birregional será el poder mantener la institucionalidad del ASPA aún frente a los momentos críticos por los que hoy pasan diversos países del Medio Oriente. Una vez que se acomoden las piezas en el mapa político será importante continuar impulsando el acercamiento entre las regiones a través de este mecanismo.

3. Acuerdos comerciales bilaterales, birregionales y multilaterales

En las cumbres de ASPA, el tema comercial, empresarial y de inversiones ha sido identificado como uno de los principales ejes. Durante la I Cumbre ASPA el Presidente de Argelia Abdelaziz Bouteflika – co-anfitrión de la Cumbre- comentó que las relaciones de

[13] Samuel Leillen. « Comercio bilateral de América Latina con Medio Oriente,» 31 de enero de 2011. http://www.radiojai.com.ar/OnLine/notiDetalle.asp?id_Noticia=53641

continente a continente se van a desarrollar a partir del aspecto económico, pero "la cooperación puede y debe ampliarse a todos los demás aspectos, consolidando los lazos de solidaridad que queremos establecer entre nosotros."[14] En este sentido, es claro el interés por fortalecer el acercamiento por la vía económico-comercial. El reto está en desarrollar los marcos jurídicos e institucionales que permitan el desarrollo fluido de la relación a través de reglas claras, predecibles y preferenciales que motiven a los sectores empresariales de ambas partes a aprovechar las oportunidades potenciales. Ya se han dado algunos avances hacia la creación de dicho marco jurídico. Por ejemplo, el MERCOSUR ha firmado diversos acuerdos y tratados comerciales con países de esa zona. Igualmente, México cuenta con un TLC con Israel desde el año 2000 como se detalla a continuación y Chile uno con Turquía el cual se firmó en julio de 2009 y entró en vigor el 1 de marzo de 2011. Ese es el primer TLC de Turquía con un país americano y también el primero que Chile negocia con un Estado de mayoría musulmana (ver Tabla 3).

Tabla 3
Tratados de Libre Comercio entre ALC y MO
(a febrero de 2011)

País de ALC	País del MO	Fecha de firma	Entrada en vigor
Chile	Turquía	14/julio/2009	01/marzo/2011
MERCOSUR	Israel	18/diciembre/2007	n.d.
	Egipto	02/agosto/2010	n.d.
México	Israel	10/abril/2000	01/julio/2000
	Israel. Protocolo Modificatorio al Tratado de Libre Comercio entre los Estados Unidos Mexicanos y el Estado de Israel	18/noviembre/2008	17/marzo/2010

Fuente: OEA. Sistema de Información Comercial. Sección Tratados Comerciales. http://www.sice.oas.org/agreements_e.asp

Las altas barreras comerciales que mantienen los países del MO sugieren que hay un margen para la creación de comercio entre ambas regiones. Asimismo, como se muestra en la Tabla 4 sólo 13 de los 22 países que conforman la Liga Árabe son miembros del GATT/OMC en tanto que todos los países de la región de ALC son miembros, excepto Bahamas. Países como Argelia, Irak o Libia tienen pocos incentivos para participar en la OMC pues su oferta exportable que se sustenta en petróleo no enfrenta aranceles en el exterior.

De los países de MO/Liga Árabe aparecen nueve listados como observadores de la OMC y dos ni siquiera son observadores: Palestina y Somalia. Dado que el comercio de bienes y servicios de esos países no se rige por las reglas del sistema de comercio internacional (OMC) una forma de promover la relación comercial entre las naciones de ambas regiones sería desarrollar los acuerdos que establezcan las reglas para el comercio de bienes y servicios entre ALC y países del MO/Liga Árabe no miembros de la OMC. Dicho marco permitiría establecer las reglas y condiciones de acceso para los países de ambas partes y permitiría desarrollar una relación comercial de largo plazo. Asimismo, permitiría negociar accesos preferenciales pues como se muestra en la Tabla 4

[14] Samuel Leillen. "Acercamiento Estratégico de América Latina con los países árabes, 9 de octubre de 2010. http://www.olei.org.il/web/index.php?option=com_content&view=article&id=809:-acercamiento-estretegico-de-america-latina-con-los-paises-arabes&catid=71:opinion&Itemid=121 (consultado el 15 de enero de 2011).

los aranceles aplicados por los países del MO, sobre todo en bienes agrícolas, son verdaderas barreras a la oferta exportable de ALC.

Tabla 4
Status de países del Medio Oriente/Liga Árabe en la OMC

	Aranceles Aplicados 2009 (%)*				
País Medio Oriente/ Liga Árabe	**Total**	**Bienes Agrícolas**	**Bienes No Agrícolas**	**Status OMC**	**No. de sect. de servicios con compr. GATS***
Arabia Saudita	4.8	5.9	4.7	Miembro: 11 diciembre 2005	120
Argelia	18.6	23.3	17.8	Observador	n.a.
Bahrain	5.2	8.5	4.7	Miembro: 1 enero 1995	22
Comoros	11.3	5.6	12.2	Observador	n.a.
Djibouti	20.9	14.2	21.9	Miembro: 31 mayo 1995	13
Egipto	17.3	70.7	9.2	Miembro: 30 junio 1995	44
Emiratos Árabes Unidos	4.9	6.8	4.7	Miembro: 10 abril 1996	46
Irán	26.0	28.9	25.6	Observador	n.a.
Irak	n.d.	n.d.	n.d.	Observador	n.a.
Israel	6.5	16.5	5.0	Miembro: 21 abril 1995	58
Jordania	10.2	18.6	9.0	Miembro: 11 abril 2000	110
Kuwait	4.7	5.2	4.7	Miembro: 1 enero 1995	61
Libia	0.0	0.0	0.0	Observador	n.a.
Líbano	6.8	19.5	4.9	Observador	n.a.
Marruecos	18.1	42.1	14.4	Miembro: 1 enero 1995	45
Mauritania	11.9	10.1	12.1	Miembro: 31 mayo 1995	3
Omán	5.7	12.2	4.7	Miembro: 9 noviembre 2000	98
Qatar	5.1	8.0	4.6	Miembro: 13 enero 1996	46
Siria	14.2	22.6	12.9	Observador	n.a.
Sudán	20.4	31.7	18.7	Observador	n.a.
Túnez	21.5	40.9	18.6	Miembro: 29 marzo 1995	20
Turquía	9.7	42.9	4.8	Miembro: 26 marzo 1995	77
Yemen	7.1	10.5	6.6	Observador	n.a.

Nota: * Promedio simple de los aranceles aplicados a los importaciones en 2009, excepto Comoros, Irán, Túnez y Turquía (2008), Libia (2006), Líbano y Mauritania (2007). GATS = General Agreement on Trade in Services, n.a.: no aplica

Fuente: http://stat.wto.org/TariffProfile/WSDBTariffPFHome.aspx?Language=E

Negociaciones comerciales del MERCOSUR con países del MO

a) El **TLC entre el MERCOSUR e Israel** fue suscrito el 18 de diciembre de 2007 después de que el 8 de diciembre de 2005 las Partes establecieron un Acuerdo Marco sobre Comercio a fin de crear las condiciones y mecanismos para la negociación de un tratado de libre comercio. Este TLC está en vigor para Brasil, Paraguay y Uruguay. Incluye casi todo el universo arancelario con una liberalización comercial inmediata y desgravaciones progresivas a 4, 8 y 10 años. Este fue el primer TLC del MERCOSUR (MS) con un socio extra regional y "representa un avance significativo en su estrategia de inserción internacional."[15] Contiene un capitulo sobre Cooperación Técnica y Tecnológica que permitirá explorar nuevas áreas de relacionamiento bilateral en un sector de relevancia en el cual ambas partes podrán potenciar mutuamente sus respectivas fortalezas incluyendo alta tecnología. Prevé además la posibilidad de una negociación futura en el comercio de servicios

b) El **TLC entre MERCOSUR y Egipto** se firmó en agosto de 2010, el "primer entendimiento comercial del bloque con un país del mundo árabe, que servirá para incrementar y profundizar las relaciones comerciales entre ambas partes."[16] Dicho TLC comprende preferencias arancelarias fijas entre los países del MS y Egipto para un universo de aproximadamente 9800 productos. Se prevén periodos de desgravación de hasta 10 años. Su implementación aún está pendiente pues se requiere la aprobación de las instancias legislativas nacionales de los 5 países. A partir de la entrada en vigor del TLC, 26% de las fracciones arancelarias tendrá acceso inmediato (aproximadamente 1708 productos). Paraguay, como país de menor desarrollo y en reconocimiento de las asimetrías obtuvo un mejor acceso al mercado egipcio que los otros Estados Partes del MS para una amplia gama de productos agrícolas e industriales entre los que destacan: pollos congelados, menudencia de carne bovina, jugos de frutas, yerba mate, extracto de café o té, aceites vegetales, entre otros, que representan más de 60% de la oferta exportable de ese país. En lo que se refiere a Reglas de Origen, Paraguay y Uruguay fueron beneficiados con una mayor flexibilidad para la incorporación de insumos extra regionales. El MERCOSUR ofreció a Egipto un acceso inmediato aproximadamente a 26% de las fracciones que cubre el acuerdo; 6% se estableció a cuatro años; 31% a ocho años; y 31% a 10 años. Además de acceso a mercados, el Tratado incluye disciplinas comerciales como salvaguardias, solución de controversias y régimen de origen.[17]

c) En mayo de 2005 durante la Cumbre ASPA los representantes del **MERCOSUR y el Consejo de Cooperación del Golfo** (CCG)[18] firmaron un Acuerdo Marco de Cooperación Económica, como un paso previo a un tratado de preferencias arancelarias. A fin de implementar dicho Acuerdo la Primera Reunión entre las Partes se realizó en Riyadh, Arabia Saudita el 26 y 27 de noviembre de 2005 buscando profundizar los vínculos económicos y comerciales. Se planteó concluir

---

[15] "Avance significativo en integración: MERCOSUR firmó Tratado de Libre Comercio con Israel" Presidencia de la República Oriental del Uruguay. 18 de diciembre de 2007. http://www.presidencia.gub.uy/_web/css/impresion.htm

[16] COMUNICADO CONJUNTO DE LOS PRESIDENTES DE LOS ESTADOS PARTES DEL MERCOSUR**.** http://www.mercosur.int/innovaportal/file/2328/1/CMC_2010_ACTA01_COMUNICADO_ES_EE.PP%20del%20%20MCS.pdf

[17] "MERCOSUR y la República Árabe de Egipto suscribieron Tratado de Libre Comercio" BOLETÍN DIARIO DE INFORMACIONES. San Juan, Argentina, 2 de agosto de 2010. www.mre.gov.py

[18] El CCG está constituido por Omán, Arabia Saudita, Bahrein, Qatar, Emiratos Árabes y Kuwait. http://www.sice.oas.org/TPD/MER_GCC/Negotiations/comunprensaccg_e.doc

la negociación para un TLC en 2006. La III Reunión de negociación se llevó a cabo en enero de 2007 y no existe información sobre reuniones posteriores o la conclusión de la negociación para un TLC.[19] Durante la Cumbre del MS en diciembre de 2010 los Jefes de Estado instaron a concluir esta negociación a la brevedad; sin embargo, la coyuntura actual no es conducente para lograrlo en el corto plazo. Asimismo, también propusieron desarrollar una serie de iniciativas conjuntas con vistas a promover negocios y mayor entendimiento de los procesos de integración de cada parte. Para ello se planteó llevar a cabo una conferencia de inversionistas para identificar proyectos concretos para realizar inversiones conjuntas; se propuso la realización de misiones comerciales para promover el comercio y el intercambio de información sobre los respectivos mercados; realizar sesiones para intercambiar experiencias sobre los procesos de coordinación macroeconómica de cada Parte; e intercambiar experiencias en torno a los sistemas aduanales de cada Parte.

d) El **Acuerdo Marco entre MERCOSUR y Jordania** se aprobó el 30 de junio de 2008 con miras a la negociación de un TLC entre las Partes. Posteriormente en octubre de 2008 ambas partes se reunieron en Amán, Jordania para explorar las posibilidades de negociación del TLC y definir una agenda de negociaciones.[20] A diciembre de 2010 se habían llevado a cabo dos Rondas de Negociación del Acuerdo de Libre Comercio entre MS y Jordania. Se esperaba concluir las negociaciones en la primera mitad de 2011.

e) El **Acuerdo Marco de Comercio entre el MERCOSUR y el Reino de Marruecos** entró en vigor el 29 de abril de 2010. Dicho Acuerdo busca establecer las condiciones necesarias para la negociación de un tratado de libre comercio. La primera ronda de negociaciones se llevó a cabo el 11 de abril de 2008 en Rabat, Marruecos.

f) El MERCOSUR ha llegado a un acuerdo con la **Autoridad Nacional Palestina** para comenzar a negociar un Acuerdo Comercial en la primera mitad de 2011.

g) El MERCOSUR también ha manifestado su interés de iniciar un diálogo con la **República Árabe de Siria** con miras a celebrar un Acuerdo Marco MERCOSUR-Siria.

h) Con Turquía el MERCOSUR firmó el 20 de junio de 2008 un **Acuerdo Marco para el establecimiento de un área de libre comercio entre el MERCOSUR y la República de Turquía.**

Esta serie de acuerdos bilaterales y subregionales con países del MO son un fundamento, a partir del cual las relaciones comerciales y de inversión se pueden potencializar. El reto está en que los sectores empresariales puedan aprovechar las oportunidades que este tipo de acuerdos y tratados generan en mercados que hasta ahora se han mantenido distantes y de los que se conoce poco. El establecimiento de este tipo de acuerdos es

---

[19] Argentina. Ministerio de Industria. Secretaría de Industria y Comercio. Subsecretaría de Política y Gestión Comercial. http://www.comercio.gov.ar/web/index.php?pag=68&btn=161&PHPSESSID=edced67cf164b138ae5bf802256545f0

[20] Cumbre del MERCOSUR. Comunicado Conjunto de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR**.** 17 de diciembre de 2010. Foz de Iguazú – Brasil. http://www.mercosur.int/innovaportal/file/2328/1/CMC_2010_ACTA01_COMUNICADO_ES_EE.PP%20del%20%20MCS.pdf

una buena plataforma pues otorga condiciones preferenciales con certidumbre y transparencia en el largo plazo.

Posiciones comunes en la Organización Mundial del Comercio

En la OMC también los países de ALC y del MO han encontrado áreas de interés común y han sumado esfuerzos y colaboración para avanzar sus intereses en la negociación de la Ronda Doha a través de diversos grupos que persiguen agendas específicas. En dichos grupos hay participación tanto de países de ALC como del MO. En la OMC encontramos que hay países de ALC y del MO que han encontrado terrenos comunes en diversos grupos: G-90; G-20; G-33; G-11; Grupo de amigos de las negociaciones antidumping; y Grupo de patrocinadores del documento W-52.

El **G-90** constituido por el Grupo Africano, países del ACP[21] y países menos adelantados busca sumar fuerzas para poder contrarrestar las posiciones de países desarrollados. Por ALC participan sólo países del Caribe (Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Cuba, Dominica, Rep. Dominicana, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname y Trinidad y Tobago) en tanto que por el MO participan Comoros, Djibouti, Egipto, Marruecos, Mauritania, Somalia, Sudán y Yemen.

El **G-20** de la OMC es otro grupo donde convergen países de ALC y del MO pues éste busca se efectúen reformas ambiciosas de la agricultura en los países desarrollados, con flexibilidad para los países en desarrollo como parte de la negociación de la Ronda Doha. En el G20 participan por ALC Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela mientras que por el MO participa Egipto.

El **G-33** también llamado "Amigos de los productos especiales" busca presionar para que los países en desarrollo tengan la flexibilidad necesaria para efectuar una apertura limitada de sus mercados agropecuarios. En éste participan países de ALC (Antigua y Barbuda, Barbados, Belice, Bolivia, Cuba, Dominica, Rep. Dominicana, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Perú, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname, Trinidad y Tobago, Venezuela) y Turquía.

En el **G-11** sobre acceso a mercados para los productos no agrícolas (NAMA) participan países como Egipto y Túnez así como Argentina, Brasil y Venezuela. Su misión es obtener flexibilidad para limitar la apertura de los mercados de productos industriales atendiendo a los intereses de desarrollo de sus miembros.

En el **Grupo de Amigos de las Negociaciones Antidumping (ANA/FANs)** Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica y México participan por el lado de ALC e Israel y Turquía por el MO. Este grupo busca obtener más y mejores disciplinas para la utilización de las medidas antidumping.

En el Grupo de Patrocinadores del documento "W52" (TN/C/W/52) que promueve diversas modalidades para las negociaciones sobre las indicaciones geográficas (el registro multilateral para vinos y bebidas espirituosas y la extensión del nivel más elevado de protección a productos distintos de los vinos y las bebidas espirituosas) y la

[21] Grupo de 77 países de África, el Caribe y el Pacífico (56 miembros) que mantienen una relación comercial preferencial con la Unión Europea en virtud del antiguo Convenio de Lomé, llamado ahora Acuerdo de Cotonou

"divulgación" (obligación de los solicitantes de patentes de divulgar el origen de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales utilizados en las invenciones) participan países de ALC como son Antigua y Barbuda, Barbados, Belice, Brasil, Colombia, Cuba, Dominica, Rep. Dominicana, Ecuador, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Perú, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Suriname y Trinidad y Tobago así como del MO -Djibouti, Egipto, Marruecos, Mauritania, Túnez y Turquía.

IV. COMERCIO E INVERSIÓN

El MO presenta un acelerado crecimiento demográfico y económico que lo hace un lugar ideal para que los países de la región ALC busquen desarrollar negocios. Sin embargo, hasta ahora la relación comercial entre los países de ALC y los del MO ha sido una relación incipiente con bajos niveles para ambas partes. Las relaciones entre ambas regiones no han sido prioritarias ni han ocupado lugares destacados como socios comerciales de cada uno. Ello también es resultado de la falta de conocimiento sobre las oportunidades que cada parte ofrece. Igualmente, la plataforma de exportación del MO está aún dominada por el petróleo lo que hace que sus clientes estén sobre todo en países desarrollados o emergentes como China que demandan el recurso.

Tanto la región ALC como el MO se caracterizan por sus bajos niveles de integración y de comercio intra región con 20% la primera y alrededor de 10 % la segunda. Este bajo nivel de integración responde a ofertas exportables similares donde dominan los energéticos y los recursos naturales. De hecho la región del MO aún está en proceso de construir un marco efectivo o instituciones responsables de la formulación y aplicación de normas y políticas para influir, regular y supervisar las relaciones económicas. Actualmente podemos identificar 3 grandes iniciativas de integración subregional en el MO:

a) En 1998, 18 de los 22 miembros de la Liga de Estados Árabe aprobaron la creación del ***Área Árabe de Libre Comercio*** que se extiende desde Irak en el este hasta Marruecos en el oeste. Dicha zona comercial sólo cubre el comercio de bienes cuyos aranceles se eliminaron a partir de 2005. Este acuerdo no cubre el comercio de servicios ni las inversiones y las barreras no arancelarias aún persisten en el comercio intrarregional.[22]
b) En 2003 los países del ***Consejo de Cooperación del Golfo*** (CCG) se propusieron conformar una unión aduanera y una unión monetaria para 2011; sin embargo, ambas iniciativas están lejos de concretarse.
c) En 2004 Egipto, Jordania, Marruecos y Túnez conformaron el ***Acuerdo de Agadir*** por medio del cual adoptaron el régimen de origen paneuropeo y la acumulación de origen con el fin de promover la especialización horizontal y poder participar más activamente en el comercio con la Unión Europea.

La Tabla 5 resume los flujos comerciales totales (exportaciones e importaciones) y con el Medio Oriente que ha realizado ALC entre 2001 y 2009. Los datos utilizados en esta sección se obtuvieron de las bases de datos (*Trade Map*) del Centro de Comercio Internacional de la UNCTAD/OMC. La definición de MO incluye a los siguientes 14 países: Arabia Saudita, Bahrein. Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Israel, Jordania, Kuwait, Líbano, Omán, Palestina, Qatar, República Árabe Siria, Turquía y Yemen. La definición no incluye países como Irán que, sin embargo, muestra un creciente comercio con la región.

[22] Marcus Nolan y Howard Pack. **The Arab Economies in a Changing World**. Peterson Institute for International Economics. Junio 2007. p. 215

Tabla 5

Comercio de Latinoamérica y el Caribe (LAC): Total y con Medio Oriente (MO)

(Millones de dólares de EE.UU.)

Años	Exp. de LAC al mundo	Exp. de LAC al MO	Razón Exp. LAC al MO/ mundo (%)	Imp. de LAC del mundo	Imp. de LAC del MO	Razón Imp. LAC al MO/ mundo (%)	CT de LAC con mundo	CT de LAC con el MO	Razón CT LAC al MO/ mundo (%)
2001	349.077	4.963	**1,42%**	377.576	2.964	**0,79%**	726.653	7.927	**1,09%**
2002	353.659	5.531	**1,56%**	353.237	2.599	**0,74%**	706.896	8.130	**1,15%**
2003	386.699	6.063	**1,57%**	365.530	2.899	**0,79%**	752.229	8.962	**1,19%**
2004	475.693	7.671	**1,61%**	444.572	4.047	**0,91%**	920.265	11.718	**1,27%**
2005	573.461	9.515	**1,66%**	526.740	4.856	**0,92%**	1.100.201	14.371	**1,31%**
2006	685.263	11.623	**1,70%**	626.383	5.886	**0,94%**	1.311.646	17.509	**1,33%**
2007	769.587	13.224	**1,72%**	746.040	7.468	**1,00%**	1.515.627	20.691	**1,37%**
2008	894.448	17.335	**1,94%**	911.838	12.010	**1,32%**	1.806.286	29.345	**1,62%**
2009	688.326	15.611	**2,27%**	683.172	6.469	**0,95%**	1.371.497	22.080	**1,61%**
T.M.C.	**8,86%**	**15,40%**	n.a.	**7,69%**	**10,25%**	n.a.	**8,26%**	**13,66%**	n.a.

Fuente: OMC y Trademap

Notas: T.M.C. es la Tasa Media de Crecimiento de 2001 a 2009 de las exportaciones, importaciones y el comercio total.

n.a. = no aplica

Como se muestra en la Tabla 5, en 2009 el comercio birregional alcanzó 22080 md lo que representa un crecimiento de 178% con respecto a 2001 cuando dicho comercio fue de 7927 md. La recesión global desatada en septiembre de 2008 tuvo sus efectos sobre el comercio total de cada región pero también en el comercio ALC-MO debido a la desaceleración de las economías. En 2009 los flujos comerciales ALC-MO sufrieron una fuerte caída, especialmente, en las importaciones que ALC hizo del MO, las cuales, se contrajeron un 46 % comparado con los niveles de 2008. A pesar de lo anterior, al observar la tendencia de largo plazo de las exportaciones, las importaciones y el comercio total podemos derivar lo siguiente:

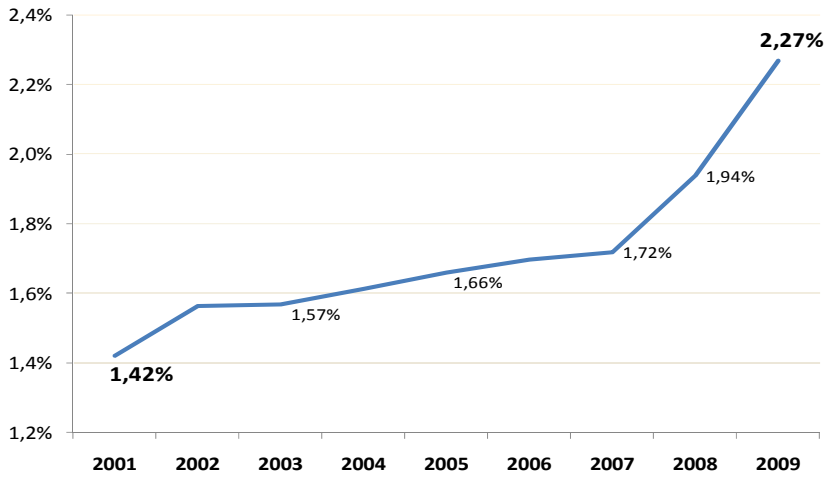
- Los flujos comerciales de ALC hacia y provenientes del MO han crecido a una mayor tasa media de crecimiento 2001-2009 que las equivalentes con el mundo. Por ejemplo, el crecimiento promedio de las exportaciones de ALC a los países de MO ha sido de 15,4% anual comparado con un crecimiento de las exportaciones al mundo de 8,86%. Esto mismo se observa, aunque en menor grado para las importaciones (10,25% vs. 7,69%) y el comercio total (13,66% vs. 8,26%).

- Las participaciones de comercio de ALC hacia y provenientes del MO en relación con el mundo han estado aumentado consistentemente, excepto para 2009 por el efecto de la crisis. Vale la pena señalar que la participación de las exportaciones de ALC a los países de MO ha estado aumentando consistentemente al pasar de 1,42 % en 2001 a 2,27 % en 2009 como porcentaje de las importaciones totales que el MO realiza del mundo (ver Gráfica 1). Por consiguiente, los países del MO se ha empezado a perfilar como una oportunidad de negocios muy importante para ALC.

Se espera que la recuperación que se ha dado a partir del 2010 se vea también reflejada en mayores flujos de comercio entre ALC y MO, aunque, en el corto plazo, la inestabilidad política de varios países del MO podría incidir de manera negativa sobre el repunte de los flujos comerciales bilaterales.

Gráfica 1

RAZÓN EXPORTACIONES AL MEDIO ORIENTE/ EXP. MUNDO



Fuente: Elaboración propia con datos del Trade Map. Centro de Comercio Internacional

1. Comercio Birregional

En el comercio birregional, ALC exporta a los países del MO más de lo que éstos importan de la primera. El dinamismo exportador, mostrado desde 2001, incide directamente en un superávit comercial constante y creciente de ALC con la región del MO. De hecho, se observa una relación de 2 a 1 en donde por cada dólar que ALC importa del MO, ésta le vende dos dólares al MO lo que le ha permitido a la primera mantener un superávit comercial de más de 7,500 md.

1.1 Exportaciones de ALC al MO

En 2009, las exportaciones de ALC al MO fueron de US $ 15.611 millones, un valor 3 veces superior al observado en 2001 cuando alcanzaron sólo US $ 4.963 millones. Como se muestra en la Tabla 6, los principales países exportadores de ALC al MO fueron Brasil con US $ 9.605 millones; Argentina con US $ 3.293 millones; México con US $ 697 millones; Colombia con US $ 559 millones y Chile con US $ 466 millones, en orden de importancia.

Tabla 6

PRINCIPALES PAISES EXPORTADORES DE LAC AL MEDIO ORIENTE

(miles de dólares de EE.UU.)

País Exportador	2005	2006	2007	2008	2009	T.M.C.
Brasil	5.716.233	7.689.001	8.331.194	10.279.606	9.605.819	**13,86%**
Argentina	1.883.332	1.654.954	2.363.072	4.209.939	3.293.529	**15,00%**
México	375.969	602.880	722.798	845.029	697.161	**16,69%**
Colombia	349.069	348.227	333.295	410.854	558.687	**12,48%**
Chile	620.525	778.358	930.740	645.146	465.891	**-6,91%**
Uruguay	169.565	186.608	176.560	323.832	381.108	**22,44%**
Guatemala	64.231	59.975	112.074	161.877	214.529	**35,19%**
Paraguay	45.705	28.016	55.469	98.416	141.245	**32,59%**
Perú	61.853	93.755	91.953	81.926	84.920	**8,25%**
Venezuela	98.271	85.881	n.d.	174.658	60.986	**-11,24%**
Ecuador	54.180	48.937	62.866	53.272	41.317	**-6,55%**
Trinidad y Tobago	4.789	3.972	2.241	13.706	25.658	**52,14%**
Costa Rica	14.521	6.177	9.379	11.038	12.704	**-3,29%**

Fuente: Trade Map

1.2 Análisis de las exportaciones de ALC al MO

El cuadro siguiente ordena descendentemente por valor exportado, las principales exportaciones de ALC hacia el MO. Los principales resultados son los siguientes.

Tabla 7
Principales Exportaciones de América Latina al Medio Oriente
(Promedio simple 2008-2009, miles de millones de EE.UU.)

Partida Aran.	Descripción del producto	Export.	Participación		Cobertura (%)
			Ind.	Acum.	
0207	Carne y despojos comestibles de aves, de la partida 01.05, frescos	2,018,256	12.17%	12.17%	70.1%
1701	Azucar de cana o de remolacha y sacarosa quimicamente pura, en estado	1,680,180	10.13%	22.31%	63.1%
2601	Minerales de hierro y sus concentrados, incluidas las piritas de hierr	1,328,206	8.01%	30.32%	49.4%
1005	Maiz	1,145,643	6.91%	37.23%	35.4%
0202	Carne de animales de la especie bovina, congelada	1,012,329	6.11%	43.34%	61.7%
2304	Tortas y demas residuos solidos de la extraccion del aceite de soja (s	868,227	5.24%	48.57%	69.9%
1201	Habas (porotos, frijoles, frejoles) de soja (soya), incluso quebrantad	677,011	4.08%	52.66%	34.0%
1507	Aceite de soja (soya) y sus fracciones, incluso refinado, pero sin mod	648,640	3.91%	56.57%	87.4%
7304	Tubos y perfiles huecos, sin soldadura (sin costura), de hierro o acer	446,173	2.69%	59.26%	9.8%
2701	Hullas; briquetas, ovoides y combustibles solidos similares, obtenidos	393,606	2.37%	61.64%	7.7%
8802	Las demas aeronaves (por ejemplo: helicopteros, aviones); vehiculos es	384,117	2.32%	63.95%	7.9%
1512	Aceites de girasol, cartamo o algodon, y sus fracciones, incluso refin	287,658	1.74%	65.69%	20.8%
7108	Oro (incluido el oro platinado), en bruto, semilabrado o en polvo.	276,660	1.67%	67.36%	1.4%
7207	Productos intermedios de hierro o acero sin alear.	271,063	1.64%	68.99%	3.8%
7403	Cobre refinado y aleaciones de cobre, en bruto.	218,533	1.32%	70.31%	5.5%
1006	Arroz	191,387	1.15%	71.46%	3.2%
0901	Café, incluso tostado o descafeinado; cascara y cascarilla de café;	188,022	1.13%	72.60%	41.0%
0908	Nuez moscada, macis, amomos y cardamomos.	181,517	1.09%	73.69%	100.0%
0201	Carne de animales de la especie bovina, fresca o refrigerada.	174,713	1.05%	74.75%	48.3%
2401	Tabaco en rama o sin elaborar; desperdicios de tabaco.	166,339	1.00%	75.75%	30.8%
0102	Animales vivos de la especie bovina.	122,987	0.74%	76.49%	28.7%
8429	Topadoras frontales (bulldozers), topadoras angulares (angledozers), n	115,201	0.69%	77.19%	3.3%
8504	Transformadores electricos, convertidores electricos estaticos (por ej	113,561	0.68%	77.87%	2.9%
8706	Chasis de vehiculos automoviles de las partidas 87.01 a 87.05, equipad	102,511	0.62%	78.49%	29.3%
4407	Madera aserrada o desbastada longitudinalmente, cortada o desenrollada	102,346	0.62%	79.11%	4.3%
2818	Corindon artificial, aunque no sea de constitucion quimica definida; o	98,257	0.59%	79.70%	9.4%
1001	Trigo y morcajo (tranquillon).	90,225	0.54%	80.24%	1.2%
1602	Las demas preparaciones y conservas de carne, despojos o sangre.	84,121	0.51%	80.75%	35.3%
7203	Productos ferreos obtenidos por reduccion directa de minerales de hier	81,651	0.49%	81.24%	23.9%
4703	Pasta quimica de madera a la sosa (soda) o al sulfato, excepto la past	77,521	0.47%	81.71%	11.4%
8517	Aparatos electricos de telefonia o telegrafia con hilos, incluidos los	76,946	0.46%	82.18%	0.6%
4802	Papel y carton, sin estucar ni recubrir, del tipo de los utilizados pa	76,100	0.46%	82.64%	6.3%
0808	Manzanas, peras y membrillos, frescos.	69,424	0.42%	83.05%	16.9%
8701	Tractores (excepto las carretillas tractor de la partida 87.09).	66,841	0.40%	83.46%	2.7%
2709	Aceites crudos de petroleo o de mineral bituminoso.	64,906	0.39%	83.85%	0.3%
7606	Chapas y tiras, de aluminio, de espesor superior a 0.2 mm.	64,640	0.39%	84.24%	4.6%
8414	Bombas de aire o de vacio, compresores de aire u otros gases y ventila	59,638	0.36%	84.60%	1.6%
2301	Harina, polvo y pellets, de carne, despojos, pescado o de crustaceos,	57,828	0.35%	84.95%	50.5%
8703	Coches de turismo y demas vehiculos automoviles concebidos principalme	48,926	0.30%	85.24%	0.1%
8708	Partes y accesorios de vehiculos automoviles de las partidas 87.01 a 8	44,183	0.27%	85.51%	0.4%
0803	Bananas o platanos, frescos o secos.	41,317	0.25%	85.76%	9.5%
8418	Refrigeradores, congeladores y demas material, maquinas y aparatos par	38,557	0.23%	85.99%	1.5%
4412	Madera contrachapada, madera chapada y madera estratificada similar.	38,160	0.23%	86.22%	3.7%
0407	Huevos de ave con cascara (cascaron), frescos, conservados o cocidos.	37,366	0.23%	86.45%	12.5%
1601	Embutidos y productos similares de carne, despojos o sangre; preparaci	35,456	0.21%	86.66%	48.9%
0303	Pescado congelado, excepto los filetes y demas carne de pescado de la	34,235	0.21%	86.87%	8.9%
2009	Jugos de frutas u otros frutos (incluido el mosto de uva) o de hortali	33,610	0.20%	87.07%	5.7%
0713	Hortalizas (incluso silvestres) de vaina secas desvainadas, aunque est	31,962	0.19%	87.26%	2.8%
7601	Aluminio en bruto.	31,565	0.19%	87.45%	1.6%
3503	Gelatinas (aunque se presenten en hojas cuadradas o rectangulares, inc	31,253	0.19%	87.64%	58.6%
2710	Aceites de petroleo o de mineral bituminoso, excepto los aceites crudo	30,884	0.19%	87.83%	0.1%
0402	Leche y nata (crema), concentradas o con adicion de azucar u otro edul	30,832	0.19%	88.01%	1.2%
2101	Extractos, esencias y concentrados de cafe, te o yerba mate y preparac	30,405	0.18%	88.20%	9.9%
8704	Vehiculos automoviles para el transporte de mercancias.	29,967	0.18%	88.38%	0.4%
8413	Bombas para liquidos, incluso con dispositivo medidor incorporado; ele	29,658	0.18%	88.56%	0.8%
1003	Cebada	27,851	0.17%	88.72%	0.9%
3004	Medicamentos (excepto los productos de las partidas 30.02, 30.05 o 30.	27,443	0.17%	88.89%	0.3%
8503	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalmente, a l	26,270	0.16%	89.05%	6.0%
8501	Motores y generadores, electricos, excepto los grupos electrogenos.	26,141	0.16%	89.21%	1.3%
6403	Calzado con suela de caucho, plastico, cuero natural o regenerado y pa	25,676	0.15%	89.36%	2.3%
0405	Mantequilla y demas materias grasas de la leche; pastas lacteas para u	24,632	0.15%	89.51%	4.0%
4401	Lena; madera en plaquitas o particulas; aserrin, desperdicios y desech	24,509	0.15%	89.66%	15.4%
7311	Recipientes para gas comprimido o licuado, de fundicion, hierro o acer	24,420	0.15%	89.80%	7.5%
1206	Semilla de girasol, incluso quebrantada.	23,668	0.14%	89.95%	5.8%
0903	Yerba mate	23,326	0.14%	90.09%	100.0%
	Total de exportaciones al Medio Oriente	**16,578,436**			**2.18%**

En el promedio 2008-2009[23], las exportaciones de ALC hacia MO totalizaron US $ 16.578 millones. Los principales productos exportados fueron, por orden de importancia, ante todo materias primas y alimentos como carne y despojos comestibles de aves; azúcar de caña; maíz; carne de bovino; habas, tortas y aceite de soya, aceites de girasol, cártamo o algodón; arroz; café; nuez moscada y tabaco. También destaca el sector minero y siderúrgico como los minerales de hierro; productos intermedios de hierro o acero; tubos

[23] Se utilizó el promedio 2008-2009 dado que en 2009 las exportaciones se contrajeron 9.3% consecuencia de la crisis financiera-económica mundial. Por lo cual, se decidió utilizar el promedio para evitar un análisis atípico y sesgado por ese efecto pernicioso.

y perfiles huecos de hierro o acero; hullas, briquetas, ovoides y combustibles sólidos similares; oro; cobre refinado y aleaciones de cobre. En lo que toca a productos manufacturados destacan las aeronaves (por ejemplo: helicópteros, aviones).

El análisis de concentración del comercio por partidas/productos indica que 50 % de las exportaciones se concentra en solamente 6 partidas/productos, 60 % en 9,7 % en 17,8 % en 26 y 90 % en 65 (Ver Tabla 7). Estas cifras reflejan una realidad en términos de la concentración excesiva en unos cuantos productos lo que obliga a diversificar los productos exportados, a través de una expansión de la oferta y valor exportable de ALC hacia MO.

Otro hecho relevante es que de las 10 partidas/productos más importantes de las exportaciones, es decir, el 61,6 % del total exportado por ALC hacia MO 8 representan entre 34 % y 87,4 % del total de la demanda de importaciones de MO provenientes del mundo, esto significa que **ALC es un proveedor principal en esas 8 partidas/productos.** Por ejemplo, 70,1 % de la demanda total de importaciones de carnes de aves del MO proviene de ALC, 87,4 % del aceite de soya es surtido por ALC y 63,1 % del azúcar importado por el MO es abastecido por Latinoamérica y el Caribe. Sin embargo, la participación de las exportaciones de ALC hacia el MO como porcentaje del total importado por MO es de sólo **2,18 %,** lo que permite sugerir que existen amplias posibilidades de incrementar la oferta exportable de ALC hacia el MO.

1.3 Importaciones Latinoamericanas y Caribeñas del MO

Las importaciones que ALC hizo del MO ascendieron a US $ 6.469 millones, cuando la primera adquirió del mundo un total de US $ 683.172 millones, es decir menos de 1 % de las compras externas totales de ALC. En 2009 las importaciones que ALC hizo del MO experimentaron un crecimiento de más de 100 % con respecto a 2001 cuando fueron de sólo US $ 2.964 millones. Los principales proveedores para ALC son Arabia Saudita, Israel, Turquía, los Emiratos Árabes Unidos, Omán, Yemen, Jordania y Líbano. En 2009 Brasil importó US $ 3.629 millones, México US $ 1.218 millones, Chile US $ 425 millones, Colombia US $ 291 millones y Argentina US $ 268 millones.

Tabla 8
Países del MO que realizan exportaciones hacia América Latina y el Caribe 2005-2009

País Exportador	*Exportaciones 2005*	*Exportaciones 2006*	*Exportaciones 2007*	*Exportaciones 2008*	*Exportaciones 2009*
Arabia Saudita	*1 882 668*	*2 023 079*	*2 356 716*	*3 459 349*	*1 993 719*
Israel	*1 312055*	*1 374 364*	*1 627 306*	*2 284 402*	*1 700 323*
Turquía	*684 260*	*839 873*	*1 055 412*	*1 685 441*	*1 264 755*
Emiratos Árabes Unidos	*28 731*	*46 461*	*73 987*	*88 269*	*124 306*
Omán	*1 555*	*5 647*	*8 571*	*3 497*	*37 190*
Yemen	*3 864*	*2 848*	*43 035*	*3 739*	*21 384*
Jordania	*13 089*	*12 812*	*18 084*	*21 304*	*15 548*
Líbano	*9 322*	*11 562*	*21 717*	*72 136*	*8 942*

Fuente: Centro de Comercio Internacional. Trade Map.

Los principales productos que ALC importa del MO están compuestos en su mayoría de productos que se ubican en los siguientes sectores: petróleo, gas natural y fueloil (44%), fertilizantes (8%), equipo eléctrico y electrónico (7,5%), embarcaciones marítimas (5,4%), maquinaria (4,7%), hierro y acero (4%), plásticos (2,6%), vehículos de motor (2,6%), productos químicos (2,2%) y químicos orgánicos. Estos 10 sectores representan casi 85 % de las importaciones que realizaron los países de ALC de los 14 países del MO en 2009.

También existen sectores en donde los países del MO tienen potencial de exportaciones a los países de ALC y en donde se podrían abrir mayores oportunidades de negocios ante la demanda latinoamericana y caribeña y la oferta exportable del MO. De acuerdo con información en las bases de datos del Centro de Comercio Internacional de la OMC/UNCTAD, el MO podría vender a los países de ALC hasta 10 veces más de lo que realizó en 2009. Ese mismo año el MO vendió en ALC US $ 6.435 millones pero la región importó del mundo US $ 683 millones lo que significa que ALC sólo adquiere del Medio Oriente **0,95%** de las compras que realiza del mundo. Existe un enorme potencial que tendría que explorarse para abrir nuevas oportunidades en ambas vías.

Entre los sectores que se han detectado en donde podría potencial de exportación para el MO están los que se muestran en la Tabla 9. De esa misma tabla se concluye que:

- La concentración de los productos/partidas exportadas por MO a ALC es aún más dramático que en el sentido contrario: las primeras 6 partidas (petróleo y fertilizantes) cubren 67 % de las exportaciones totales del MO hacia ALC.

- Sólo en 2 productos/partidas el MO es un proveedor a ALC con cobertura superior a 32 % (abonos fosfatados y remolcadores y barcos empujadores).

- En general, el MO no es un proveedor importante de las importaciones de ALC, lo que nos permite concluir que las oportunidades de negocios de MO están latentes y deben cultivarse para ser materializadas.

Tabla 9

Principales Importaciones de América Latina provenientes del Medio Oriente

(Promedio simple 2008-2009, miles de dólares de EE.UU.)

Partida Aran.	Descripción del producto	Import.	Participación		Cobertura (%)
			Ind.	Acum.	
2709	Aceites crudos de petroleo o de mineral bituminoso.	5.079.030	41,65%	41,65%	11,2%
2710	Aceites de petroleo o de mineral bituminoso, excepto los aceites cr	1.404.899	11,52%	53,17%	2,7%
2711	Gas de petroleo y demas hidrocarburos gaseosos.	816.051	6,69%	59,86%	6,9%
3104	Abonos minerales o quimicos potasicos.	334.353	2,74%	62,60%	8,5%
3103	Abonos minerales o quimicos fosfatados.	282.448	2,32%	64,92%	32,4%
3102	Abonos minerales o quimicos nitrogenados.	215.483	1,77%	66,68%	5,4%
8517	Aparatos electricos de telefonia o telegrafia con hilos, incluidos los	168.735	1,38%	68,07%	0,7%
3808	Insecticidas, raticidas, fungicidas, herbicidas, inhibidores de germi	136.448	1,12%	69,19%	3,3%
7214	Barras de hierro o acero sin alear, simplemente forjadas, laminada	121.551	1,00%	70,18%	10,2%
2503	Azufre de cualquier clase, excepto el sublimado, el precipitado y el	121.126	0,99%	71,17%	14,8%
8901	Transatlanticos, barcos para excursiones, transbordadores, cargue	107.622	0,88%	72,06%	5,9%
9999	Materias no a otra parte especificadas	105.284	0,86%	72,92%	0,8%
8708	Partes y accesorios de vehiculos automoviles de las partidas 87.01	104.127	0,85%	73,77%	0,5%
3901	Polimeros de etileno en formas primarias.	101.621	0,83%	74,61%	2,1%
8904	Remolcadores y barcos empujadores.	75.755	0,62%	75,23%	43,4%
7216	Perfiles de hierro o acero sin alear.	73.016	0,60%	75,83%	6,9%
2712	Vaselina; parafina, cera de petroleo microcristalina, slack wax, ozo	72.792	0,60%	76,42%	16,0%
3105	Abonos minerales o quimicos, con dos o tres de los elementos fertil	60.482	0,50%	76,92%	1,6%
8903	Yates y demas barcos y embarcaciones de recreo o deporte; barcas	56.714	0,47%	77,39%	3,1%
3920	Las demas placas, laminas, hojas y tiras, de plastico no celular y sin	56.584	0,46%	77,85%	2,1%
8802	Las demas aeronaves (por ejemplo: helicopteros, aviones); vehicul	56.538	0,46%	78,31%	1,1%
8424	Aparatos mecanicos (incluso manuales) para proyectar, dispersar	52.564	0,43%	78,74%	3,8%
3004	Medicamentos (excepto los productos de las partidas 30.02, 30.05	51.158	0,42%	79,16%	0,4%
8419	Aparatos y dispositivos, aunque se calienten electricamente, para	48.026	0,39%	79,56%	1,8%
9018	Instrumentos y aparatos de medicina, cirugia, odontologia o veteri	44.897	0,37%	79,93%	1,1%
7602	Desperdicios y desechos, de aluminio.	42.755	0,35%	80,28%	13,6%
2510	Fosfatos de calcio naturales, fosfatos aluminocalcicos naturales y	42.565	0,35%	80,63%	12,8%
2933	Compuestos heterociclicos con heteroatomo(s) de nitrogeno exclus	41.580	0,34%	80,97%	1,5%
7228	Barras y perfiles, de los demas aceros aleados; barras huecas para	39.417	0,32%	81,29%	4,4%
8443	Maquinas y aparatos para imprimir, incluidas las maquinas para im	39.040	0,32%	81,61%	0,7%
8703	Coches de turismo y demas vehiculos automoviles concebidos prin	33.369	0,27%	81,88%	0,1%
4011	Neumaticos (llantas neumaticas) nuevos de caucho.	33.172	0,27%	82,15%	0,6%
8529	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalmente,	31.279	0,26%	82,41%	0,3%
6802	Piedras de talla o de construccion trabajadas (excluida la pizarra) y	29.883	0,25%	82,66%	9,2%
8481	Articulos de griferia y organos similares para tuberias, calderas, de	29.127	0,24%	82,90%	0,7%
8462	Maquinas (incluidas las prensas) de forjar o estampar, martillos pil	28.940	0,24%	83,13%	2,9%
1209	Semillas, frutos y esporas, para siembra.	28.674	0,24%	83,37%	4,9%
7207	Productos intermedios de hierro o acero sin alear.	28.107	0,23%	83,60%	1,7%
8421	Centrifugadoras, incluidas las secadoras centrifugas; aparatos para	28.082	0,23%	83,83%	0,8%
7308	Construcciones y sus partes (por ejemplo: puentes y sus partes, co	28.025	0,23%	84,06%	1,9%
8209	Plaquitas, varillas, puntas y articulos similares para utiles, sin mon	27.443	0,23%	84,28%	14,9%
8471	Maquinas automaticas para tratamiento o procesamiento de datos	27.200	0,22%	84,51%	0,2%
8525	Aparatos emisores de radiotelefonia, radiotelegrafia, radiodifusion	27.079	0,22%	84,73%	0,7%
8701	Tractores (excepto las carretillas tractor de la partida 87.09).	26.279	0,22%	84,94%	1,2%
2401	Tabaco en rama o sin elaborar; desperdicios de tabaco.	25.225	0,21%	85,15%	4,3%
9306	Bombas, granadas, torpedos, minas, misiles, cartuchos y demas mu	23.946	0,20%	85,35%	16,4%
9406	Construcciones prefabricadas.	23.454	0,19%	85,54%	5,1%
7208	Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de anchura	23.334	0,19%	85,73%	0,7%
5510	Hilados de fibras artificiales discontinuas (excepto el hilo de coser)	22.680	0,19%	85,92%	8,7%
2930	Tiocompuestos organicos.	22.314	0,18%	86,10%	2,1%
0802	Los demas frutos de cascara frescos o secos, incluso sin cascara o	21.255	0,17%	86,27%	7,2%
3902	Polimeros de propileno o de otras olefinas, en formas primarias.	20.219	0,17%	86,44%	0,9%
8544	Hilos, cables (incluidos los coaxiales) y demas conductores aislados	19.352	0,16%	86,60%	0,3%
6203	Trajes, conjuntos, chaquetas (sacos), pantalones largos, con peto,	19.216	0,16%	86,76%	2,2%
8504	Transformadores electricos, convertidores electricos estaticos (po	19.130	0,16%	86,91%	0,4%
5402	Hilados de filamentos sinteticos (excepto el hilo de coser) sin acon	18.973	0,16%	87,07%	1,5%
7213	Alambron de hierro o acero sin alear.	18.891	0,15%	87,22%	3,2%
7601	Aluminio en bruto.	18.865	0,15%	87,38%	1,5%
6204	Trajes sastre, conjuntos, chaquetas (sacos), vestidos, faldas, faldas	18.804	0,15%	87,53%	1,9%
2909	Eteres, eteres-alcoholes, eteres-fenoles, eteres-alcoholes-fenoles,	18.672	0,15%	87,69%	1,5%
3923	Articulos para el transporte o envasado, de plastico; tapones, tapa	17.434	0,14%	87,83%	0,5%
2704	Coques y semicoques de hulla, lignito o turba, incluso aglomerados	17.158	0,14%	87,97%	1,9%
3401	Jabon; productos y preparaciones organicos tensoactivos usados c	16.951	0,14%	88,11%	2,8%
8542	Circuitos integrados y microestructuras electronicas.	16.762	0,14%	88,25%	0,1%
3926	Las demas manufacturas de plastico y manufacturas de las demas	16.470	0,14%	88,38%	0,4%
7209	Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de anchura	16.321	0,13%	88,51%	1,2%
6109	Camisetas de todo tipo, de punto.	15.652	0,13%	88,64%	1,7%
8506	Pilas y baterias de pilas, electricas.	15.581	0,13%	88,77%	2,8%
2815	Hidroxido de sodio (sosa o soda caustica); hidroxido de potasio (pot	15.103	0,12%	88,89%	1,6%
3917	Tubos y accesorios de tuberia (por ejemplo: juntas, codos, empalm	15.050	0,12%	89,02%	0,8%
8409	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalmente,	14.927	0,12%	89,14%	0,3%
8704	Vehiculos automoviles para el transporte de mercancias.	14.880	0,12%	89,26%	0,1%
8526	Aparatos de radar, radionavegacion o radiotelemando.	14.220	0,12%	89,38%	2,5%
3907	Poliacetales, los demas polieteres y resinas epoxi, en formas prima	14.175	0,12%	89,49%	0,4%
2934	Acidos nucleicos y sus sales; los demas compuestos heterociclicos.	14.008	0,11%	89,61%	1,5%
2910	Epoxidos, epoxialcoholes, epoxifenoles y epoxieteres, con tres atom	13.974	0,11%	89,72%	5,0%
2834	Nitritos; nitratos.	13.821	0,11%	89,84%	12,0%
0909	Semillas de anis, badiana, hinojo, cilantro, comino o alcaravea; bay	13.462	0,11%	89,95%	26,7%
4016	Las demas manufacturas de caucho vulcanizado sin endurecer.	13.147	0,11%	90,06%	0,8%

2. Cámaras de Comercio

Con el fin de que se dé un incremento del comercio se requiere de la participación de los empresarios quienes deben aprovechar las oportunidades comerciales que ofrecen ambas regiones. De hecho, la cultura en varios países del MO fomenta las actividades comerciales y empresariales. Los nacionales de esa región tienen una buena reputación comercial y empresarial lo que se ilustra en el éxito empresarial de las minorías libanesas y palestinas en América Latina.

Para promover los acercamientos entre empresarios, en el marco de las Cumbres ASPA se han realizado Foros Empresariales a fin de estimular los encuentros entre empresarios de ambas partes e impulsar el desarrollo de negocios. El Primer Foro Empresarial ASPA se realizó en Brasil al margen de la Primera Cumbre ASPA y el Segundo en Doha también en el marco de la Cumbre.

Perú tomó la iniciativa de establecer la Federación Sud Americana de Cámaras de Comercio de América con los Países Árabes la cual anunciará durante la III Cumbre Empresarial ASPA 2011 ("CEO Summit Perú 2011"); se espera que ése se efectúe en Lima en abril de 2011 lo que dependerá de la forma en la que evolucione la situación política en los países del MO. Se prevé la participación de un millar de hombres de negocios. Los empresarios árabes están interesados en inversiones que podrían realizar en sectores como infraestructura, agroindustria, telecomunicaciones, energía, comercio, turismo y hotelería. Los empresarios de América del Sur tendrían que buscar la colocación de su oferta en los mercados del Medio Oriente una vez que la situación política de la región vuelva a estabilizarse.

Además de los encuentros birregionales es de destacar la existencia de numerosas cámaras bilaterales de comercio de países de ALC con naciones del MO cuyo objetivo es promover los acercamientos empresariales, las oportunidades de negocios así como servir de puntos para el intercambio de información y la difusión sobre las formas de hacer negocios en los respectivos países. Estas Cámaras que se listan en la Tabla 10 son un instrumento poderoso para promover la relación económica, comercial, de inversión y de negocios entre las regiones y dan sustento concreto y sustantivo a la relación ALC-MO.

Tabla 10
Cámaras de Comercio Binacionalesen países de ALC con países del Medio Oriente

País	Cámara
Argentina	➢ Cámara de Comercio Argentino Árabe (http://ccaa.avnam3b.net/) ➢ Cámara de Comercio Argentino Israeli (www.ccai.com.ar) ➢ Cámara de Comercio Argentino Libanesa (www.galeon.com/libano/ccal/)
Brasil	➢ Câmara Brasil - Israel de Comércio e Indústria - São Paulo (http://www.come.to/ischam) ➢ Câmara Brasil - Israel de Comércio e Indústria do Paraná ➢ Câmara Brasil - Israel de Comércio e Indústria do Río de Janeiro ➢ Câmara de Comercio Indústria e Agricultura Líbano - Brasileira do Río de Janeiro ➢ Cámara de Comercio Brasil Líbano (www.ccbl.com.br/)
Colombia	➢ Cámara de Comercio Colombo Árabe ➢ Cámara de Comercio Colombo Emiratos Árabes (http://www.ccceau.com/home.html) ➢ Cámara de Comercio Colombia Israel
Costa Rica	➢ Cámara de Comercio Costa Rica Israel
Chile	➢ Cámara Chilena de Países Árabes ➢ Cámara de Comercio Chileno Árabe ➢ Cámara Chile – Israelí de Comercio e Industria ➢ Cámara Chileno Libanesa de Comercio
México	➢ Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio (CAMIC) (www.camic.org) ➢ Cámara México Israel de Comercio e Industria (http://www.cajacreativa.com/proyectos3/cmi/st/somos)
Paraguay	➢ Cámara de Comercio Paraguayo – Árabe
Perú	➢ Cámara de Comercio e Industria Peruano – Árabe ➢ Cámara de Comercio Perú Israel
República Dominicana	➢ Cámara de Comercio República Dominicana Israel
Rep. Bolivariana de Venezuela	➢ Consejo Empresarial sirio-venezolano ➢ Cámara de Comercio Venezuela Israel
Uruguay	➢ Cámara de Comercio Uruguayo Israelí

Fuente: Directorio de Entidades Empresariales. www.aladi.org. Portal Empresarial. Página de la Cámara de Comercio Israel América Latina. http://www.camaraisrael.org.il/spa/index_links.asp

3. Inversiones

Las inversiones realizadas entre países de ambas regiones son aún pequeñas. Sin embargo, cada vez hay una mayor conciencia de las oportunidades que se pueden abrir para ambas áreas geográficas de realizar inversiones en sus respectivos mercados. En efecto, no sólo se prevén oportunidades en adquisiciones y fusiones sino de manera muy importante en la conformación de alianzas estratégicas. De acuerdo con opiniones expresadas en la Conferencia del Foro Económico Mundial (WEF) para América Latina realizada en 2010, si ALC pretende aprovechar las oportunidades que ofrecen los

inversionistas del Medio Oriente, la primera debe mejorar su infraestructura, educación y marco regulatorio.[24]

Existen actualmente países de la región como Argentina, Chile, Cuba, El Salvador, Jamaica y Uruguay que han establecido acuerdos para promover y proteger las inversiones respectivas con países del MO (ver Tabla 11). Dichos acuerdos constituyen una buena base para impulsar las inversiones en ambos sentidos.

Tabla 11
Acuerdos para la Promoción y Protección Recíproca de las Inversiones (APPRIs) entre países de ALC y del MO (a febrero de 2011)

País de ALC	País del MO	Fecha de suscripción	Entrada en vigor
Argentina	Argelia	04/octubre/2000	28/enero/2002
	Egipto	11/mayo/1992	03/diciembre/1993
	Israel	23/junio/1995	10/abril/1997
	Marruecos	13/junio/1996	19/febrero/2000
	Túnez	17/junio/1992	23/enero/1995
Chile	Egipto	05/agosto/1999	n.d.
	Líbano	12/octubre/1999	n.d.
	Túnez	23/octubre/1998	n.d.
Cuba*	Argelia	1999	n.d.
	Líbano	1995	n.d.
	Qatar	2001	n.d.
El Salvador	Israel	03/abril/2000	07/julio/2003
	Marruecos	21/abril/1999	11/abril/2002
Jamaica	Egipto	10/febrero/1999	n.d.
Uruguay	Israel	30/marzo/1998	07/octubre/2004

Fuente: OEA. Sistema de Información Comercial. Sección Tratados Comerciales.
http://www.sice.oas.org/Investment/bitindex_e.asp.

- *Información para Cuba del sitio Cuba Industria.*
- *http://www.cubaindustria.com/webs/acuerdos_protec_inver.htm*

El MO se caracteriza por ser una fuente de capital como resultado de la acumulación de divisas que generan sus exportaciones petroleras. Empresas de diversos países del MO ya participan con inversiones en diversos sectores pero sobre todo en servicios. Una forma de promover las exportaciones y el comercio es precisamente a través del fomento a las inversiones entre ambas regiones. Las inversiones productivas pueden incidir positivamente sobre los flujos comerciales, que aún son bajos.

El interés de los inversionistas del MO en ALC se refleja en ciertas decisiones anunciadas por fondos de inversiones. Por ejemplo el Fondo de Inversión de Kuwait, cuyo capital asciende a 200 mil millones de dólares (mmd), declaró a la Argentina como un "destino estratégico". Por su parte, el Fondo de Inversiones de Qatar (*Qatar Investment Fund, QIA*) cuenta con US $ 220 mil millones y también pretende realizar inversiones en Argentina por lo que ha dado indicaciones de que podría otorgarle el status "estratégico" que abra la

[24] Andy Sambidge "Latin America 'brilliant' for Mideast investors – expert," en **Arabian Business.com.** 17 de abril de 2009 http://www.arabianbusiness.com/latin-america-brilliant-for-mideast-investors-expert-13529.html

vía para la llegada de capitales. Asimismo, en 2010 el *QIA* invirtió US $ 2.720 millones para adquirir el 5 % de la filial brasileña del Banco Santander.[25] Igualmente, en 2009, los Emiratos Árabes Unidos participaron con 3 % de los montos anunciados de fusiones y adquisiciones concluidas en el sector de servicios en la región ALC. Los EAU adquirieron la empresa de generación eléctrica *Grand Bahama Power* en Bahamas por un valor de US $ 320 millones[26]. Israel también ha realizado inversiones en el sector bancario, construcción, y planificación agrícola en ALC. Por ejemplo, de 1994 a 2007 Israel fue el primer socio inversionista de Medio Oriente en México, con una inversión que asciende a US $ 519 millones.[27]

Según el gobierno peruano, las inversiones árabes en ese país alcanzan unos mil millones de dólares en los sectores de transporte e hidrocarburos. La principal inversión árabe en el Perú, de US $ 700 millones, está en el muelle sur del puerto del Callao y corresponde a Dubai Ports World. La empresa estatal Sonatrach, de Argelia, tiene unos US $ 300 millones invertidos en el proyecto gasífero de Camisea, en la zona sur de Perú. Existe la expectativa de que las inversiones de las firmas del MO en Perú pudieran llegar a US $ 3.000 millones para 2015, no sólo en el sector energético, sino también en otras áreas productivas como el desarrollo proyectos de hidroeléctricas, manejo de recursos hídricos, conectividad, puertos, turismo y servicios.[28]

Por el lado de ALC, la República Bolivariana de Venezuela ha establecido un Fondo Binacional Venezuela-Siria que se propuso iniciar con un capital semilla de US $ 100 millones para proyectos socio-productivos y de inversión social y en octubre de 2010 estableció el *Acuerdo para la Creación de un Fondo para el Financiamiento de Proyectos de Inversión Conjunta e Incentivo del Comercio Venezuela-Siria* con el que se busca financiar la inversión conjunta en proyectos binacionales de cooperación en el sector agrícola, comercial, industrial, de comunicación, entre otros, para elevar el intercambio bilateral y la transferencia tecnológica entre ambas naciones. Asimismo, la República Bolivariana de Venezuela estableció el Fondo Venezuela-Libia con un capital inicial de hasta US $ 1.000 millones con el fin de consolidar una fuente de financiamiento para el desarrollo de proyectos de cooperación binacionales. Asimismo, se propuso conformar una empresa mixta para el desarrollo de 75 mil hectáreas en los rubros de ganadería de carne, producción de leche, cultivo de arroz y desarrollo de turismo ecológico.[29]

Los inversionistas chilenos se han interesado en los países del Medio Oriente aunque aún son pequeñas las inversiones realizadas. Las inversiones directas de empresas chilenas en Egipto se ubican en la prospección y explotación de yacimientos petrolíferos ubicados en North Bahariya – Ferdaus; El Dayur al este de El Cairo; East Qattara al sureste de El

---

[25] Fernando Cibeira "El Siglo XXI tendrá nuevos protagonistas," en **Página 12**. 18 de enero de 2011. http://www.pagina12.com.ar/diario/elpais/1-160641-2011-01-18.html

[26] CEPAL. **La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe**. 2009. Mayo 2010. p. 56. http://www.eclac.org/publicaciones/xml/9/39419/inversion2009e_Capl.pdf

[27] Ana Luisa Fajer Flores. "Medio Oriente. Una Ventana de Oportunidad para México" p. 25. Las inversiones de la empresa farmacéutica israelí "Teva Pharmaceuticals" rebasaron los 150 md y el establecimiento de una planta de producción de la empresa israelí "Netafim" sumó una inversión de 8 md.

[28] "ESPECIAL: Postergan Cumbre ASPA en Perú." 7 de febrero de 2011. Xinhua. http://spanish.china.org.cn/international/txt/2011-02/07/content_21875537.htm

[29] República Bolivariana de Venezuela. Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores. "Caracas y Damasco firmarán nuevos acuerdos de cooperación," 19 de octubre de 2010. http://www.mppre.gob.ve/index.php?option=com_content&view=article&id=7003:presidente-chavez-firmara-nuevos-acuerdos-de-cooperacion-con-gobierno-de-siria&catid=207:siria&Itemid=353

Cairo; Romanna al norte del Sinai, en el delta del Nilo; y Sidi Abdel Rahman, ubicado costa afuera, al oeste de Alejandría. En los Emiratos Árabes, las inversiones se ubican en la producción y comercialización de fertilizantes y la administración de un terminal portuario en Abu Dhabi. El conjunto de las inversiones chilenas en ambos países alcanza US $ 127 millones. También se cuentan proyectos de inversionistas chilenos en Irán y Yemen.[30]

En el sector financiero la firma Itaú Securities, una subsidiaria de Banco Itaú de Brasil, el mayor grupo bancario de ALC, está en proceso de crear una filial en Dubai y una oficina de representación en Abu Dhabi para ofrecer servicios de asesoría en áreas como la inversión en activos de renta fija, de capital público y privado, y gestión de carteras.

La empresa mexicana AHMSA del sector siderúrgico ha invertido más de US $ 100 millones en exploraciones mineras en Israel.[31]

Otra forma efectiva de promover las inversiones en ambas direcciones ha sido a través de visitas de alto nivel a países de la región acompañadas de misiones empresariales. Por ejemplo, en julio de 2010 el Primer Ministro de Kuwait Sheikh Nasser Al-Mohammad Al-Ahmad Al-Sabah realizó una gira por Argentina Brasil, Cuba, Chile, Mexico y Uruguay acompañado de sus ministros de Relaciones Exteriores, Finanzas, Comercio e Industria con el fin de promover el Plan Nacional de Desarrollo de Kuwait que prevé inversiones por US $ 128 millones y promover inversión extranjera en su país. Dicho Plan incluye la construcción de caminos, puentes, un nuevo hospital y un aeropuerto.[32] En octubre de 2009 durante la visita a Nicaragua del príncipe Abdullah Zayed Al Nahyan, de Emiratos Árabes, se exploraron posibilidades para desarrollar conjuntamente un canal interoceánico.[33]

Igualmente, altos funcionarios de ALC han desarrollado visitas de trabajo a diversos países en el MO. En mayo de 2005 el entonces Presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez visitó los Emiratos Árabes Unidos acompañado de un grupo de empresarios con el propósito de establecer lazos para desarrollar el comercio y la inversión entre economías complementarias que pueden crecer conjuntamente. En octubre de 2008 el Ministro de Comercio, Industria y Turismo de Colombia Luis Guillermo Plata realizó una gira de trabajo acompañado de empresarios nacionales para promocionar a Colombia como un destino atractivo para la inversión extranjera.[34]

Las misiones conjuntas entre sector público y privado para promover comercio e inversiones han mostrado ser una poderosa herramienta para abrir oportunidades comerciales por lo que es recomendable mantenerlas y fomentarlas. La creación de

---

[30] http://rc.direcon.cl/inversion/1427 (consultado el 15 de enero de 2011).

[31] Embajada de Israel en México. http://mexico-city.mfa.gov.il/mfm/web/main/document.asp?SubjectID=18367&MissionID=47&LanguageID=507&StatusID=0&DocumentID=-1

[32] Elsa Baxter. "Kuwaiti PM announces Latin America tour," en **Arabian Business.com**. 8 de Julio de 2010 http://www.arabianbusiness.com/kuwaiti-pm-announces-latin-america-tour-305562.html

[33] "Emiratos interesados en canal interoceánico en Nicaragua," en Laprensa.com.ni. 6 de octubre de 2009 http://www.centralamericadata.com/es/article/home/Emiratos_interesados_en_canal_interoceanico_en_Nicaragua

[34] Natalia Morales. "Firmas nacionales crean Cámara de Comercio Colombo Árabe,"en **La República**. http://rse.larepublica.com.co/archivos/EMPRESAS/2008-10-27/firmas-nacionales-crean-camara-de-comercio-colombo-Arabe_57966.php

coinversiones, alianzas estratégicas y asociaciones entre empresas de ALC y del MO también constituyen una de las mejores formas de hacer negocios entre ambas regiones.

V. COOPERACIÓN SUR-SUR

El acercamiento entre los países de América Latina y el Caribe con los países de la región del Medio Oriente también se ha dado en foros regionales como la Organización de Estados Americanos (OEA) y la Organización de la Confederación Islámica (OCI) así como foros multilaterales como son el G-15, G-24 o G-77. La participación de países extra región en foros regionales aún no es significativa en ciertos casos pero si abre la puerta a una futura mayor presencia.

En esa sección se exploran algunos foros representativos que muestran no sólo las coincidencias entre países de ALC y del MO en temas de agendas multilaterales, sino también las posibilidades de que a través de actuaciones conjuntas se puedan fortalecer sus respectivas posiciones en dichos foros y fuera de ellos.

1. Coincidencias en Organismos Regionales y Multilaterales

Diversos países de ambas regiones participan ya sea como observadores o como miembros plenos en organismos birregionales lo que permite un acercamiento y un mayor conocimiento de las agendas y prioridades para ambas regiones. En el Anexo III de este documento se incluye una selección de organismos en donde participan tanto países de ALC como del MO indicando las áreas de coincidencia.

Algunos ejemplos concretos de ello están en la *Organización de la Confederación Islámica* (OCI) en donde participan países del MO[35] y de ALC (Guyana y Suriname). En la OCI se busca promover la tolerancia y la moderación y enfatiza los valores consagrados por el Islam así como la cooperación económica y comercial intra-islámico, con el fin de lograr la integración económica que permita la creación de un Mercado Común Islámico. Otro ejemplo es la participación de Suriname en el *Banco de Desarrollo Islámico* (BDI) lo que es posible debido a que ya es miembro de la OCI.

Países del MO participan como observadores en la Organización de Estados Americanos (OEA). De los 65 países que ostentan status de observadores; 10 son del MO (Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Israel, Líbano, Marruecos, Qatar, Túnez, Turquía y Yemen) lo que les permite dar un seguimiento más cercano a los temas de la agenda regional latinoamericana y caribeña. Este acercamiento fortalece el diálogo político entre las partes y permite también abrir nuevas oportunidades en la cooperación sur-sur.

En el marco de la 65a Sesión de la Asamblea General de la ONU, se reunieron los Cancilleres de los países ASPA. Dicha reunión fue presidida por el Canciller de Brasil, Celso Amorim, y el Secretario General de la LEA, Amre Moussa y se reiteró la vocación de ASPA por lograr una mayor Coordinación Política con el objetivo de lograr una acción concertada en temas internacionales como el proceso de paz en el Medio Oriente, la reforma de la ONU, la crisis financiera internacional, el calentamiento global, y el desarme y la no proliferación.

---

[35] Arabia Saudita, Argelia, Bahrein, Comoros, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Qatar, Siria, Somalia, Sudán, Túnez, Turquía y Yemen

Grupo de los 15

En el **G-15**, un grupo de países en desarrollo que se reúne a nivel de Cumbres, participan Argentina, Brasil, Chile, Jamaica, México y Venezuela por ALC y Argelia, Egipto e Irán, por el Medio Oriente.[36] El G-15 permite ofrecer una plataforma para la articulación de las percepciones comunes sobre la situación mundial y la promoción del desarrollo económico a través de la cooperación Sur-Sur y el diálogo Norte-Sur. En el G-15 los países de ALC y el MO tienen un foro para realizar consultas periódicas con el objeto de coordinar políticas y acciones. Desde el punto de vista de la Cooperación Sur-Sur este foro permite a los países identificar e instrumentar nuevos esquemas para esta modalidad de cooperación y movilizar mayores apoyos para ese propósito.

La Cumbre más reciente del G-15 se llevó a cabo en mayo de 2010 en Irán. En ella dominó la discusión sobre la necesidad de reformar el sistema financiero internacional. Se examinó el caso del Banco del ALBA y la iniciativa de Petrocaribe como fuentes alternativas de financiamiento ante la escasez de crédito hacia los países en desarrollo. Igualmente los países hicieron un llamado a la necesidad de concluir la Ronda Doha de la OMC a la brevedad y a la creciente relevancia de la cooperación sur-sur en temas de facilitación comercial.

Grupo de los 24 (G-24)

El Grupo de los 24 (G-24), un capítulo del G-77, se constituyó en 1971 para coordinar las posiciones de los países en desarrollo en cuestiones financieras internacionales y de desarrollo, y para garantizar que sus intereses estén adecuadamente representados en las negociaciones sobre asuntos monetarios internacionales.

El grupo cuyo nombre oficial es el Grupo Intergubernamental de los Veinticuatro para Asuntos Monetarios Internacionales y Desarrollo, no es un organismo del FMI, pero éste le proporciona servicios de Secretariado. Sus reuniones se celebran normalmente dos veces al año, antes del Comité Internacional Monetario y Financiero del FMI y reuniones del Comité de Desarrollo, para permitir a los países en desarrollo miembros examinar los temas de discusión con anticipación y tratar de establecer consensos en torno a temas de su interés. Aunque la participación en el G-24 está estrictamente limitada a 24 países, los miembros del G-77 pueden participar en las discusiones.

Los miembros actuales de ALC y MO/Liga Árabe son Argentina, Brasil, Colombia, Guatemala, México, Perú, Trinidad y Tobago, y la RBVenezuela por ALC y Argelia, Egipto, Irán, Líbano y Siria por MO/Liga Árabe.

Grupo de los 77 (G-77)

El Grupo de los 77 (G-77) se estableció el 15 de junio de 1964 por 77 países en desarrollo signatarios de la "Declaración Conjunta de los Setenta y Siete Países", emitida al final de la primera reunión de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) en Ginebra. El Grupo de los 77 es la mayor organización intergubernamental de los Estados en desarrollo en las Naciones Unidas, que proporciona los medios para que los países del Sur puedan articular y promover sus intereses económicos colectivos y mejorar su capacidad de negociación conjunta de las principales cuestiones económicas internacionales dentro del Sistema de las Naciones Unidas, y promover la cooperación Sur-Sur para el desarrollo.

---

[36] Con base en el objetivo común de mejorar el crecimiento y la prosperidad, el G-15 fue creado por 15 países en desarrollo durante la Novena Cumbre de Países No Alineados en septiembre de 1989. En la actualidad se cuenta con 17 miembros, entre ellos de una importante sección transversal de los países de África, Asia, América Latina y el Caribe.

En la actualidad, todos los países de ALC con excepción de México (miembro original del G-77, pero dejó el Grupo cuando se adhirió a la OCDE) y la mayoría de los países de MO/Liga Árabe pertenecen al G-77 excepto Israel y Turquía.

Bancos de Desarrollo

En el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) Israel es país no prestatario lo que le ofrece la posibilidad de canalizar recursos de ese país para asistencia al desarrollo de ALC ya sea en forma de capital integrado o como suscripciones de capital. El BID le permite a Israel canalizar su asistencia a un mayor número de países beneficiarios que si lo hiciera a través de programas bilaterales. Asimismo, su membresía le permite participar de los procesos de adquisiciones y contrataciones, ya que sólo empresas de los países miembros pueden ofrecer bienes y servicios a los proyectos financiados por el BID. Israel tiene representación de voto en la Asamblea de Gobernadores del Banco, de acuerdo con sus suscripciones de capital.

2. Energía

El MO y ALC cuentan con abundantes recursos naturales, reservas de petróleo crudo y gas pero también de minerales, y algunos sitios cuentan con una agricultura muy productiva. En este sentido también ALC cuenta con vastos recursos naturales así como recursos energéticos: gas natural, petróleo, minerales y recursos hídricos. Argentina, Brasil y la República Bolivariana de Venezuela suman 11,5 % de las reservas mundiales de hidrocarburos.[37]

El área energética es tal vez una de las de mayor sustancia en la relación ALC/MO. Existen relaciones estrechas entre países de la región pues comparten agendas y proyectos comunes en la explotación y aprovechamiento de los energéticos lo que se ve reflejado en relaciones bilaterales, birregionales y en foros multilaterales. Tanto en la Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP) como en la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE) convergen intereses de algunos países de ALC y del MO.

En el foro multilateral de productores de petróleo, la OPEP, comparten el foro Ecuador y la República Bolivariana de Venezuela por ALC con Arabia Saudita, Argelia, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Kuwait, Libia y Qatar que también son miembros. México no es miembro de la OPEP pero asiste como observador a las reuniones del organismo. La participación de los países del ALC y del MO en la OPEP busca la coordinación y unificación de las políticas de petróleo para asegurar precios justos y estables para el petróleo y sus derivados. Asimismo también promueve un suministro eficiente, económico y regular de petróleo a las naciones consumidoras, y un rendimiento justo por sus inversiones en la industria.

La OPEP también ha establecido el Fondo de la OPEP para el Desarrollo Internacional cuyo capital alcanza alrededor de US $ 3.500 millones en donde participa la República Bolivariana de Venezuela como el único país miembro de ALC y por el MO participan Arabia Saudita, Argelia, Emiratos Árabes Unidos, Irak, Irán, Kuwait, Libia y Qatar. El Fondo tiene como propósito fomentar la cooperación entre Estados Miembros de la OPEP y otros países en desarrollo en el marco de la cooperación sur-sur para financiar a los sectores público y privado en el desarrollo de proyectos para aliviar la pobreza. En el

[37] María del Rosío Vargas. "Integración Energética en América del Sur," en Latinoamérica 40. (México, 2005/1) pp. 265-288.

Fondo participan el BID y el Fondo Kuwait como organismos afiliados así como la Corporación Andina de Fomento (CAF). En el pasado el Fondo ha ofrecido cooperación para proyectos orientados a ofrecer financiamiento a las PYMES en ALC: Bolivia, Jamaica, Paraguay, Perú y República Dominicana. Igualmente el Fondo ha financiado proyectos de agricultura sustentable en Bolivia y Guatemala,[38] proyectos de agua en Cuba, de energía en Haití y de transporte en Honduras, Jamaica y Paraguay. Asimismo, la Corporación Interamericana para el Financiamiento de Infraestructura S.A. (CIFI) ha recibido una línea de crédito por 15 md para facilitar el financiamiento para pequeñas y medianas empresas así como para la ejecución de proyectos de infraestructura en ALC.

A nivel regional de América Latina y el Caribe, OLADE es la organización regional política y de apoyo técnico con vistas a la cooperación y la coordinación para la integración energética regional y subregional entre sus Países Miembros (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela en América del Sur; Barbados, Cuba, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Trinidad y Tobago, República Dominicana y Suriname en el Caribe; Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y México). En la OLADE Argelia es el único país del MO que tiene participación. Sin duda, una de las áreas en donde se han dado los mayores avances en términos de integración en América del Sur está en la electricidad y gas natural donde las interconexiones permiten ya el transporte físico de los hidrocarburos.

Dada la agenda de la OLADE en temas de eficiencia energética o energías renovables es posible considerar la posibilidad de promover mayor cooperación sur-sur con países del MO en este sector.

También existen iniciativas bilaterales de países como el Reino de Arabia Saudita que comparte vínculos especiales con la República Bolivariana de Venezuela, Ecuador y México, como principales productores de petróleo y exportadores. Por su parte, la República Bolivariana de Venezuela ha buscado acercamiento con Irán para desarrollar programas de cooperación para el desarrollo de energía nuclear. En octubre de 2010 establecieron el Acuerdo para realizar un Proyecto Binacional de Energía y Petroquímica. Bolivia que cuenta con las segundas reservas de gas natural en Suramérica ha establecido acuerdos con Irán en el sector energético.

Las actuales circunstancias políticas por las que atraviesan varios países del MO afectarán a importadores de petróleo en el MO y en ALC por los mayores precios del hidrocarburo que podrían acercarse a los niveles máximos de 2008. Dicho incremento en el precio del petróleo podría afectar también el precio de las materias primas y los alimentos al incrementar los costos del transporte, lo que forzosamente tendrá un impacto sobre precios internacionales de todo tipo de bienes, destacadamente de los alimentos.[39]

3. Medio Ambiente

---

[38] El Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional. Informe 2009. pp. 62 -64 y 73. http://www.ofid.org/publications/PDF/AR_2009/AR_2009_Span.pdf

[39] *Federico Steinberg. "Petróleo, el canal de impacto de la crisis egipcia en América Latina," 6 de febrero de 2011.* ***Infolatam****. http://www.infolatam.com/2011/02/06/petroleo-el-canal-de-impacto-de-la-crisis-egipcia-en-america-latina/*

En temas ambientales el ASPA ha promovido el desarrollo de acciones conjuntas como son la creación de la matriz horizontal para la cooperación ambiental.[40] Para avanzar en este tema, del 4 al 6 de mayo de 2010 se llevó a cabo la reunión para desarrollar la cooperación conjunta entre los países ASPA en materia de satélites en el espacio y teledetección en los campos relacionados con los impactos del cambio climático sobre el medio ambiente y sobre la utilización de modelos para la predicción de escenarios regionales de cambio climático para reducir las incertidumbres. En esa ocasión Brasil ofreció cooperación técnica y creación de capacidad a nivel regional y bilateral en el ámbito de la utilización de modelos para la predicción de escenarios de cambio climático para reducir las incertidumbres.

A modo de seguimiento al tema ambiental, los Puntos Focales nacionales de los países suramericanos que son parte de la Convención de las Naciones Unidas para Combatir la Desertificación (UNCCD) se reunieron en Lima, Perú, el 5 de noviembre de 2010 para realizar la Primera Reunión Regional del Subcomité de Combate a la Desertificación de ASPA. En ella se definieron las primeras actividades de cooperación para implementar el Marco de Cooperación en materia técnica, científica y tecnológica entre países árabes y suramericanos para combatir la vulnerabilidad, adaptación y reducción de riesgos al cambio climático y la desertificación; éste se completó en la Reunión del Comité de Cooperación Ambiental de ASPA (Fortaleza, 16 al 20 de agosto del 2010) y se espera sea suscrito en la III Cumbre ASPA cuando ésta se realice.

Las actividades propuestas consolidadas en la Matriz Horizontal de Cooperación Ambiental del ASPA están orientadas a lograr metas y definir áreas de cooperación ya identificadas en el Acuerdo Marco y la Estrategia Decenal de la UNCCD. A partir de ella se definirán actividades de cooperación ambiental hacia el 2011 y se someterán a consideración en la III Cumbre del ASPA.

El tipo de cooperación ambiental previsto involucra intercambio de experiencias y conocimiento así como de tecnologías de bajo costo con alto impacto social para abordar los problemas derivados de la desertificación, degradación de tierras, sequías y el cambio climático. El Punto Focal de los países de Suramérica para este tema es el Instituto Nacional del Semi Árido (INSA) de Brasil y por los países árabes el Centro Árabe para los estudios de las zonas áridas y tierras desérticas. INSA celebrará cursos de capacitación a personal técnico de los países ASPA sobre tecnologías desarrolladas en Brasil y otros países ASPA para combatir la desertificación y mitigar los efectos de las sequías. Argentina y Brasil se han comprometido a trabajar en el capítulo sobre degradación de la tierra en Suramérica para ser incluido en el programa de monitoreo y evaluación de la degradación de la tierra en ASPA.

Un área adicional que vale la pena mencionar tiene que ver con la solidaridad mostrada por diversos países de ALC y del MO en casos de emergencias ocasionadas por todo tipo de desastres. Esta área ha sido motivo de atención en las relaciones bilaterales entre países de ALC y del MO. Por ejemplo, en 2006, durante la Conferencia de Estocolmo para la reconstrucción del Líbano, Brasil donó 500 mil dólares a ese país. En 2007, durante la III Conferencia de París, Brasil donó $ 1 millón de dólares de EE.UU. para el Líbano para financiar proyectos de cooperación técnica bilateral. Igualmente en junio de 2008, Egipto contribuyó con cerca de 50 000 libras egipcias (aproximadamente 9000 dólares) para ayudar a Ecuador a superar la emergencia para aliviar las secuelas de dos desastres: el volcán Tungurahua y las costas afectadas por las inundaciones. La Media

[40] La matriz de horizontal de cooperación ambiental del ASPA se puede consultar en el siguiente sitio de Internet: http://www2.mre.gov.br/aspa/Horizontal_Cooperation_Matrix_Desertification-5-11-2010.doc

Luna Roja egipcia también prestó asistencia médica a las víctimas del Ecuador. En noviembre de 2007, México recibió ayuda para superar la emergencia por las inundaciones en los estados de Tabasco y Chiapas de Israel que envió una brigada de médicos.

Estos son sólo algunas instancias de cooperación solidaria entre países de ALC y del MO en momentos de emergencias causados por diversos tipos de desastre. Ello muestra otra forma de cooperación que ha unido a los países y pueblos de ambas regiones.

4. Cultura y Educación

La agenda de educación y cultura de ASPA se ha manejado a partir del Plan de Acción de cooperación cultural. Durante la Segunda Reunión de Ministros de Cultura de la ASPA, en Río de Janeiro (20-21 de mayo de 2009) se decidió celebrar una reunión de la Comisión de ASPA de Cooperación Cultural en el marco de la 35ª Conferencia General de la UNESCO, en París el 14 de octubre de 2009. En ese momento se aprobó el "Plan de Acción de Cooperación Cultural de ASPA" entre las que se incluyen exhibiciones fotográficas, educativas, científicas, culturales y tecnológicas; festivales de cine, música, danza y gastronómicos; ferias del libro y semanas culturales.[41] Asimismo también se ha propuesto crear los premios ASPA para la literatura, música y el cine.

Por su parte, y en el marco de los acercamientos de la agenda cultural y educativa se ha establecido la BibliASPA (Biblioteca América del Sur – Países Árabes) la cual está formada por investigadores de más de 30 países con el fin de promover la reflexión crítica a través de publicación, traducción, edición y catalogación de obras. Además, organiza cursos, conferencias, congresos y muestras de cine/arte y edita la Revista Fikr de Estudios Árabes, africanos y suramericanos. Los especialistas que colaboran en BibliASPA promueven la diversidad y el multiculturalismo. A través de la Biblioteca se espera promover un mayor conocimiento mutuo de las sociedades involucradas.[42]

5. Turismo y Transporte

El turismo es la mayor industria a nivel mundial y una de las más dinámicas. De acuerdo con información de la Organización Mundial del Turismo (OMT) el incremento más rápido de los nuevos mercados en cuanto al potencial del turismo está en el mundo en desarrollo. La CEPAL indica que el turismo es una actividad económica fundamental para un gran número de países desarrollados y en desarrollo. El turismo genera uno de cada 12 puestos de trabajo en el mundo (8,4 % del empleo mundial), siendo el mayor empleador a nivel mundial.[43] En 2008 el turismo representó alrededor de 10 % del PIB mundial y la tendencia continua a la alza superando los efectos de crisis de 2008. Dada la naturaleza del sector y la gran cantidad de actividades económicas en las que participan empresas de diverso tamaño y complejidad, el turismo ofrece un enorme potencial para el desarrollo.[44]

---

[41] El Plan de Acción de Cooperación Cultural de ASPA se puede consultar en el siguiente sitio de Internet: http://www2.mre.gov.br/aspa/Cultural_Cooperation_Plan_of_Action.doc

[42] Sitio de BibliASPA. http://www.bibliaspa.com.br/quem_somos.jsp

[43] Citado en CEPAL. **La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe**. 2008. "Capítulo III. Complejos hotelero-inmobiliarios integrados: inversiones y estrategias empresariales," p.113. http://www.eclac.org/publicaciones/xml/1/36091/LCG2406ef_capIII.pdf.

[44] CEPAL. **La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe**. 2008. "Capítulo III. Complejos hotelero-inmobiliarios integrados: inversiones y estrategias empresariales," p.109. http://www.eclac.org/publicaciones/xml/1/36091/LCG2406ef_capIII.pdf

En un gran número de países, tanto desarrollados como en desarrollo, el turismo es un importante rubro de exportación de servicios. Para cerca de un tercio de los países en desarrollo el turismo es la principal exportación y para más del 80% de ellos es uno de los rubros más importantes. Además, para casi todos los países menos desarrollados, particularmente algunas economías pequeñas insulares se ha constituido es su principal fuente de divisas.[45]

El turismo contribuye de manera significativa a las economías de ALC y del MO. Los datos más recientes de la Organización Mundial del Turismo (OMT) indican que tanto ALC como el MO experimentaron tasas positivas de crecimiento en su atracción de turistas aún frente a la recesión desencadenada en 2008.[46] Como resultado de la recesión iniciada en 2008, la región ALC ha sido más afectada que el MO dado que la fuente de la mayoría de sus turistas internacionales está en los países desarrollados. En ALC el turismo internacional creció 4 % en 2008 mientras que en el MO éste se incrementó 11 %.[47] El crecimiento de la industria ha ido acompañado de una creciente sofisticación de los servicios relacionados pero también ha presenciado una mayor competencia global entre los distintos destinos turísticos.

En ALC los principales destinos turísticos son 1) ***México*** con 21,3 millones turistas al año; 2) ***Argentina*** con 4,1 millones; *3)* ***República Dominicana*** con 3,9 millones; 4) ***Chile*** con 2,2 millones; 5) ***Cuba*** con 2, 1 millones; y *6)* ***Uruguay*** con 1,7 millones (estadísticas para 2006).[48] En 2008, Honduras, Nicaragua, Panamá y Uruguay presentaron los mejores niveles de crecimiento en atracción de turistas internacionales entre los países de ALC.

En el MO, el turismo es una fuente importante de divisas y de empleo, sobre todo para países como Egipto, Marruecos y Túnez (entre 10% y 15% del PIB y el empleo, y hasta 30% de las exportaciones totales). El turismo y otros servicios en el MO se han mantenido muy segmentados. Algunos países, principalmente Egipto, Jordania, Líbano, Marruecos y Túnez-han recibido importantes flujos de turistas de la misma zona y también son destinos comunes para el turismo de ALC entre los países del MO. Se calcula que en 2010 Egipto captó US $ 14 mil millones por concepto de turismo lo que representa alrededor de dos tercios de sus exportaciones de servicios o alrededor de 30% de sus exportaciones totales.[49] Países como Egipto, Líbano, Jordania y Marruecos experimentaron una renovada dinámica entre los países del MO después del 2008.[50]

Sin embargo, el turismo ALC-MO aún es bajo y uno de los principales retos para darle mayor dinamismo está en la conectividad pues hoy la falta de conexión directa marítima y aérea entre América del Sur y los países árabes hace difícil los acercamientos. Prácticamente no hay viajes en ambas vías sin escala por Europa. A pesar de las dificultades y el escaso interés de los operadores turísticos se han establecido nuevas rutas áreas que pueden promover el turismo vacacional además de los viajes de

---

[45] Citado en CEPAL. **La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe**. 2008. "Capítulo III. Complejos hotelero-inmobiliarios integrados: inversiones y estrategias empresariales," p.113. http://www.eclac.org/publicaciones/xml/1/36091/LCG2406ef_capIII.pdf.

[46] "Barómetro OMT del Turismo Internacional," Volumen 7, No 1, Enero 2009. http://www.unwto.org/facts/eng/pdf/barometer/UNWTO_Barom09_1_sp_excerpt.pdf

[47] "Barómetro OMT del Turismo Internacional," Volumen 7, No 1, Enero 2009. p. 5. http://www.unwto.org/facts/eng/pdf/barometer/UNWTO_Barom09_1_sp_excerpt.pdf

[48] "Estadísticas de Turismo a Nivel Mundial" http://www.grupovisiting.com/blog/estadisticas-de-turismo-a-nivel-mundial-organizacion-mundial-del-turismo/

[49] Banco Mundial. **Developing Trends. February 2011**. **Development Prospects Group**. 17 de febrero de 2011. P. 19.

[50] "Barómetro OMT del Turismo Internacional," Volumen 7, No 1, Enero 2009. p. 6. http://www.unwto.org/facts/eng/pdf/barometer/UNWTO_Barom09_1_sp_excerpt.pdf

negocios: la de San Pablo-Beirut operada por TAM y *Middle East Airlines* y la de San Pablo-Dubai operada por *Emirates Airlines*. En mayo de 2009 la compañía aérea israelí El-Al inauguró sus vuelos semanales Tel Aviv-San Pablo. Asimismo, en junio de 2010 Qatar Airways inició operaciones a los mercados de Argentina y Brasil y ha mostrado interés por incluir a Chile para vuelos internacionales entre América Latina y el MO. Qatar opera como un punto intermedio hacia otros países en el MO.[51]

La conectividad aérea ha sido impulsada por la firma de tratados de cielos abiertos que dan mayor flexibilidad a las líneas aéreas de ambas regiones para operar. En efecto, en noviembre de 2010 Panamá firmó con los Emiratos Árabes Unidos un tratado de cielos abiertos, bajo el cual sus aerolíneas podrán operar sin restricciones la ruta entre ambos destinos. Las aerolíneas panameñas incluidas en el acuerdo son *Copa Airlines*, *Air Panama*, *Aeroperlas* y *DHL Aeroexpreso* mientras que las de Emiratos Árabes son *Emirates Airlines*, *Etihad*, *Rak Aiways*, *Air Arabia* y *Flydubai*. Con dicho acuerdo se permite un número irrestricto de frecuencias, capacidades y tipos de aviones, ya sean propios o arrendados, de carga o pasajeros operados por las aerolíneas designadas en la ruta entre ambos países.

Durante la visita del Presidente Hugo Chávez a Libia, Venezuela propuso constituir una línea aérea civil directa Caracas-Trípoli para fortalecer las relaciones bilaterales así como un vuelo directo de Trípoli a Margarita.[52] Existe ya un vuelo de Venezuela a Irán vía Siria.[53]

No se puede ignorar que la actual crisis política por la que atraviesan los diversos países del MO ya está teniendo un efecto negativo sobre los flujos turísticos hacia esa región. Los disturbios en diferentes países del MO amenazan ya la frágil recuperación del turismo que había empezado a experimentar la región. La inestabilidad política de la zona podría tener impactos considerables sobre los ingresos por turismo y reducir las oportunidades de empleo en el sector que aún es frágil y apenas se recupera. Aun cuando la coyuntura para el turismo en ambos sentidos no es favorable no debe de perderse de vista la perspectiva de más largo plazo. El ASPA ha promovido el Acuerdo Marco de Cooperación de Turismo para promover los flujos turísticos entre ambas regiones.

---

[51] "Qatar Airways keen to add flights in Latin America," en Arabian Business.com 3 de diciembre de 2010. http://www.arabianbusiness.com/qatar-airways-keen-add-flights-in-latin-america-365343.html

[52] Acuerdos suscritos durante la Visita del Comandante Presidente, Hugo Chávez Frías, a la Gran Yamahiria Árabe Libia Popular Socialista Trípoli, 23 de octubre de 2010. http://www.mppre.gob.ve/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=209&Itemid=354

[53] Susie Morgan. "Iran's growing Influence in Latin America," en The Middle East. Octubre 2010. pp. 15

VI. ÁREAS DE OPORTUNIDAD

En esta sección se recogen las experiencias acumuladas hasta hoy en torno a las áreas de coincidencias de la relación ALC-MO. Asimismo, a partir del análisis aquí ofrecido se han detectado áreas de oportunidad donde la relación aún puede fortalecerse. A continuación se presentan recomendaciones en 3 grandes rubros: I. Institucional, II. Económico-comercial y III. Cooperación sur-sur.

Institucional – a fin de promover la relación bilateral es importante contar con el andamiaje institucional que permita desarrollarla a partir de parámetros claros y con compromisos políticos al más alto nivel. Para ello se sugiere lo siguiente:

a. Fortalecimiento de la institucionalidad de ASPA e inclusión de otros países de ALC en el foro. Aunque Cuba ha sido uno de los principales actores en los acercamientos con un gran número de países del MO éste no participa en el mecanismo ASPA. Países también Centroamericanos y México han establecido acuerdos bilaterales con países del MO y han desarrollado agendas tanto en las áreas políticas como en los acercamientos económicos y de cooperación. Su inclusión y la de los otros países que aún no son parte del mecanismo podría fortalecerlo aún más desde una perspectiva institucional. La inclusión de todos los países de Latinoamérica y el Caribe ofrecería también mayores recursos para el fortalecimiento del mecanismo desde el lado de ALC.

b. Fortalecimiento de la conectividad aérea entre las regiones a través de la negociación de acuerdos de cielos abiertos así como acuerdos de transporte aéreo. Resulta fundamental que los países de ambas regiones definan reglas que faciliten y promuevan la operación de los operadores aéreos.

c. Negociación de acuerdos comerciales y de inversión entre países que aún no lo han hecho. Una forma de promover la relación comercial entre los países de ambas regiones sería creando una estructura institucional que permita prever las reglas que aplicarán al comercio de bienes y servicios entre ALC y países del MO/Liga Árabe. Dicho marco permitiría establecer condiciones de acceso preferencial para los países de ambas partes y permitiría desarrollar una relación comercial de largo plazo. Ello también daría la posibilidad de que los inversionistas de ambas partes se consideren como socios comerciales al crearse condiciones conducentes para la realización de negocios en condiciones privilegiadas.

d. Negociación de acuerdos sanitarios (fitosanitarios y zoosanitarios) que ofrezcan las garantías de inocuidad animal y vegetal para impulsar los flujos comerciales de ambas partes. Para la región ALC es fundamental que se establezcan este tipo de acuerdos pues son la puerta de acceso para sus productos en los mercados del MO. Dado que una parte significativa de la oferta exportable de ALC está en el sector agrícola, los acuerdos sanitarios permitirán abrir nuevos mercados a esta exportación al asegurarse el acceso al mercado por medio del cumplimiento de la normativa sanitaria de los mercados objetivo. Asimismo, ante la creciente demanda mundial por alimentos será importante también para los países importadores el contar con estos acuerdos para garantizar el abasto seguro de alimentos.

e. Negociación e implementación de acuerdos sobre doble tributación que faciliten las operaciones económicas y comerciales entre las partes. Ello dará un impulso a los intercambios económicos y comerciales de las partes dado que la situación fiscal de los contribuyentes que ejercen actividades económicas en otros países, será clarificada, unificada y garantizada para evitar que un mismo ingreso sea gravado dos veces.

Económico Comercial – dados los bajos niveles de comercio e inversiones entre ambas regiones, ésta es un área con un enorme potencial de desarrollo. Para ello se sugiere desarrollar las siguientes propuestas:

a. Realización de misiones empresariales de comercio e inversión para aprovechar oportunidades detectadas. Asimismo, impulsar la constitución de cámaras empresariales bilaterales entre países de ALC y del MO que aún no existen con el fin de darle mayor sustento a las posibilidades de comercio e inversión entre las partes.

b. Promoción del turismo birregional a través de la creación de rutas turísticas que permitan aprovechar esquemas subregionales en ambas vías. Igualmente en ALC el poder atraer mayores recursos de los países del MO para el turismo inmobiliario o residencial podría impulsar la construcción y servicios relacionados con el turismo y contribuiría a desarrollar o fortalecer una importante fuente de divisas.

c. Atracción de inversiones mutuas a través de difusión de proyectos de inversión en áreas de interés de cada parte como desarrollo de infraestructura física. Asimismo, difusión de información sobre fuentes de financiamiento para hacer posible la participación en estos proyectos como son el Fondo OPEP para el Desarrollo, entre otros.

d. Acercamiento de bancos de desarrollo y fondos de inversión de las partes para definir esquemas de financiamiento que permitan una mayor participación de cada parte en los proyectos propuestos por la otra. Además de los tratamientos preferenciales, para promover las exportaciones de ambas partes se requiere de financiamiento. Los bancos de desarrollo a nivel nacional, regional y subregional pueden crear líneas de crédito para favorecer el comercio entre ALC y el MO.

   En ALC una forma de avanzar sería proponer abrir líneas de crédito al exportador para los productores que busquen abrir mercados en el MO a través de los bancos de desarrollo como el BID, la CAF o el BCIE. Igualmente sería conveniente explorar las posibilidades de trabajar con el Banco Islámico de Desarrollo que cuenta con el Fondo Árabe de Financiamiento al Comercio.

   El Banco de Desarrollo Islámico tiene entre sus responsabilidades la promoción del comercio exterior, especialmente en bienes de capital, entre los países miembros, proporcionar asistencia técnica a los países miembros, y ampliando los servicios de capacitación para personal dedicado a actividades de desarrollo en los países musulmanes. Sería recomendable explorar las posibilidades de que los bancos de desarrollo birregionales pudieran establecer convenios que permitan a empresarios de ambas partes contar con las garantías crediticias necesarias para poder impulsar negocios en ambas vías.

e. Elaborar una matriz de oportunidades de comercio a través de la identificación de la oferta exportable de cada parte y las importaciones que cada parte realiza del mundo en donde se identifican las áreas con potencial para profundizar el comercio. Existe un enorme potencial para colocar en el mercado árabe productos de agro exportación y pesca, entre otros como se muestra en la Tabla 12.

Tabla 12

Principales Importaciones del Medio Oriente

Oportunidades de Negocios para América Latina

Part. Aran.	Descripción del producto	Importaciones (mmd EE.UU.) (Prom. 2008-09)	Participación (%) Ind.	Participación (%) Acum.	Cobertura Actual de AL (%)	Exportaciones AL al mundo (mmd EE.UU.) (Prom. 2008-09)	Cobertura Teórica AL (%)
9999	Materias no en otra parte especificadas	101.571.885	13,33%	13,33%	0,01%	10.568.637	10,41%
8703	Coches de turismo y demas vehiculos automoviles concebid	38.829.092	5,10%	18,43%	0,13%	25.822.962	66,50%
2710	Aceites de petroleo o de mineral bituminoso, excepto los a	27.344.325	3,59%	22,02%	0,11%	40.871.564	149,47%
2709	Aceites crudos de petroleo o de mineral bituminoso.	21.121.004	2,77%	24,79%	0,31%	116.342.543	550,84%
7108	Oro (incluido el oro platinado), en bruto, semilabrado o en	19.718.102	2,59%	27,38%	1,40%	14.939.896	75,77%
7102	Diamantes, incluso trabajados, sin montar ni engarzar.	14.967.935	1,96%	29,34%	0,05%	215.981	1,44%
8517	Aparatos electricos de telefonia o telegrafia con hilos, incl	13.732.896	1,80%	31,14%	0,56%	18.959.527	138,06%
8708	Partes y accesorios de vehiculos automoviles de las partida	10.695.033	1,40%	32,55%	0,41%	14.974.102	140,01%
3004	Medicamentos (excepto los productos de las partidas 30.02	9.611.204	1,26%	33,81%	0,29%	3.655.723	38,04%
7113	Articulos de joyeria y sus partes, de metal precioso o de cha	7.948.556	1,04%	34,85%	0,15%	1.110.379	13,97%
8704	Vehiculos automoviles para el transporte de mercancias.	7.929.491	1,04%	35,89%	0,38%	10.589.826	133,55%
7204	Desperdicios y desechos (chatarra), de fundicion, hierro o a	7.720.183	1,01%	36,91%	0,02%	786.240	10,18%
1001	Trigo y morcajo (tranquillon).	7.682.884	1,01%	37,92%	1,17%	2.879.846	37,48%
7208	Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de	7.649.752	1,00%	38,92%	0,05%	1.308.374	17,10%
7207	Productos intermedios de hierro o acero sin alear.	7.088.737	0,93%	39,85%	3,82%	4.215.295	59,46%
7214	Barras de hierro o acero sin alear, simplemente forjadas, la	6.746.659	0,89%	40,74%	0,09%	1.067.519	15,82%
8471	Maquinas automaticas para tratamiento o procesamiento d	6.483.078	0,85%	41,59%	0,14%	7.903.747	121,91%
8411	Turborreactores, turbopropulsores y demas turbinas de gas	6.413.928	0,84%	42,43%	0,15%	1.600.114	24,95%
8803	Partes de los aparatos de las partidas 88.01 u 88.02.	6.116.702	0,80%	43,23%	0,08%	785.837	12,85%
1006	Arroz.	5.910.677	0,78%	44,01%	3,24%	1.231.243	20,83%
8544	Hilos, cables (incluidos los coaxiales) y demas conductores	5.575.748	0,73%	44,74%	0,11%	7.502.015	134,55%
8481	Articulos de griferia y organos similares para tuberias, cald	5.118.385	0,67%	45,41%	0,26%	2.280.615	44,56%
2701	Hullas; briquetas, ovoides y combustibles solidos similare	5.081.767	0,67%	46,08%	7,75%	5.097.949	100,32%
8802	Las demas aeronaves (por ejemplo: helicopteros, aviones);	4.865.108	0,64%	46,72%	7,90%	5.884.301	120,95%
7304	Tubos y perfiles huecos, sin soldadura (sin costura), de hie	4.569.707	0,60%	47,32%	9,76%	2.323.459	50,84%
8431	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principa	4.475.353	0,59%	47,90%	0,08%	1.417.034	31,66%
2711	Gas de petroleo y demas hidrocarburos gaseosos.	4.304.068	0,56%	48,47%	0,44%	9.457.434	219,73%
7308	Construcciones y sus partes (por ejemplo: puentes y sus pa	4.147.978	0,54%	49,01%	0,01%	1.007.724	24,29%
7403	Cobre refinado y aleaciones de cobre, en bruto.	3.952.740	0,52%	49,53%	5,53%	21.624.074	547,07%
8504	Transformadores electricos, convertidores electricos estatic	3.891.257	0,51%	50,04%	2,92%	3.295.793	84,70%
4011	Neumaticos (llantas neumaticas) nuevos de caucho.	3.886.158	0,51%	50,55%	0,28%	2.308.026	59,39%
8414	Bombas de aire o de vacio, compresores de aire u otros gas	3.831.202	0,50%	51,05%	1,56%	2.383.367	62,21%
8419	Aparatos y dispositivos, aunque se calienten electricament	3.789.896	0,50%	51,55%	0,20%	994.358	26,24%
3901	Polimeros de etileno en formas primarias.	3.736.379	0,49%	52,04%	0,35%	1.606.386	42,99%
8413	Bombas para liquidos, incluso con dispositivo medidor inc	3.570.681	0,47%	52,51%	0,83%	1.755.017	49,15%
8429	Topadoras frontales (bulldozers), topadoras angulares (an	3.470.179	0,46%	52,97%	3,32%	1.302.016	37,52%
1005	Maiz.	3.236.726	0,42%	53,39%	35,40%	4.422.447	136,63%
8415	Maquinas y aparatos para acondicionamiento de aire que	3.212.555	0,42%	53,81%	0,02%	1.120.610	34,88%
8528	Aparatos receptores de television, incluso con aparato rece	3.054.434	0,40%	54,21%	0,00%	20.591.425	674,15%
8502	Grupos electrogenos y convertidores rotativos electricos.	3.051.876	0,40%	54,61%	0,30%	226.467	7,42%
1003	Cebada.	2.992.285	0,39%	55,01%	0,93%	233.711	7,81%
8408	Motores de embolo (piston) de encendido por compresion	2.951.569	0,39%	55,39%	0,28%	1.131.452	38,33%
8479	Maquinas y aparatos mecanicos con funcion propia, no exp	2.941.884	0,39%	55,78%	0,16%	880.552	29,93%
5407	Tejidos de hilados de filamentos sinteticos, incluidos los t	2.939.703	0,39%	56,17%	0,00%	155.858	5,30%
0207	Carne y despojos comestibles, de aves de la partida 01.05, f	2.878.165	0,38%	56,54%	70,12%	5.988.460	208,07%
7210	Productos laminados planos de hierro o acero sin alear, de	2.748.751	0,36%	56,91%	0,47%	953.889	34,70%
8473	Partes y accesorios (excepto los estuches, fundas y similare	2.738.570	0,36%	57,26%	0,02%	1.742.918	63,64%
3902	Polimeros de propileno o de otras olefinas, en formas prim	2.733.673	0,36%	57,62%	0,46%	857.679	31,37%
8536	Aparatos para corte, seccionamiento, proteccion, derivacion	2.712.813	0,36%	57,98%	0,20%	3.332.197	122,83%
8421	Centrifugadoras, incluidas las secadoras centrifugas; apara	2.703.234	0,35%	58,33%	0,22%	1.573.033	58,19%
9403	Los demas muebles y sus partes.	2.699.088	0,35%	58,69%	0,18%	1.637.810	60,68%
2601	Minerales de hierro y sus concentrados, incluidas las pirita	2.687.983	0,35%	59,04%	49,41%	16.657.114	619,69%
1701	Azucar de cana o de remolacha y sacarosa quimicamente p	2.662.556	0,35%	59,39%	63,10%	9.377.866	352,21%
0402	Leche y nata (crema), concentradas o con adicion de azucar	2.661.253	0,35%	59,74%	1,16%	1.207.314	45,37%
9018	Instrumentos y aparatos de medicina, cirugia, odontologia	2.525.252	0,33%	60,07%	0,57%	5.330.233	211,08%
Total de importaciones del Medio Oriente		**761.893.131**				**784.340.146**	**102,95%**

A fin de realizar un sucinto análisis de ***oportunidades de negocios para exportaciones de ALC hacia MO*** la Tabla 12 ordena descendentemente, por valor, las importaciones provenientes del mundo que los países del MO realizan en su conjunto. Los principales resultados son los siguientes:

- En el promedio 2008-2009, las importaciones totales del MO provenientes del mundo fueron de US $ **761,9 millones**. Las 55 partidas/productos que se presentan en la Tabla 12 representan 60 % del total importado por los países del MO, por lo cual, este subconjunto representativo de las importaciones permite encontrar las oportunidades de negocio para ALC.

- Revisando la Tabla 12 se encuentra que de esas 55 partidas/productos, la cobertura de las exportaciones de ALC en las importaciones de MO son marginales o menores a 10 %, solamente en 4 partidas/productos la cobertura es mayor a 10 %, a saber, carne de aves (70,1 %), azúcar (63,1 %), mineral de hierro (49,4 %) y maíz (35,4 %), por lo tanto, estos productos ya tienen presencia relevante en el mercado del MO. **En las otras 51 partidas/productos, la cobertura ALC en la demanda de importaciones es muy baja y en algunos casos podrían ser oportunidades de negocio para nuestra región.**

- Antes de catalogar a estas partidas/productos como oportunidades potenciales de negocios, conviene aplicar otro filtro adicional, es decir, que la oferta exportable de ALC al mundo sea lo suficientemente grande para cubrir la demanda de importaciones de MO. Por ejemplo, observando la Tabla 12, se ve que el MO importa US $ 15.000 millones en diamantes (partida 7102), lo que los convierte en la sexta partida más importante dentro del total importado por MO. Sin embargo, al revisar la oferta exportable de ALC se aprecia que sólo cubriría 1,44 % del total importado por MO, si fuera el caso que dicha oferta satisficiere la demanda de importaciones del MO (lo que se llama cobertura teórica). Resulta obvio que los diamantes no podrían ser una oportunidad de negocio para ALC dado que su oferta exportable es muy limitada.

- Utilizando este filtro, en conjunto con un indicador de cobertura teórica mayor a 50 % y eliminado las partidas/productos donde ALC tiene una cobertura actual superior a 8 %, se obtienen las oportunidades de negocios potenciales para ALC. En la Tabla 13 se identifican productos con potencial de exportación real para que los países ALC incrementen sus ventas en los países del MO.

Tabla 13
Productos con potencial de exportación de ALC al MO

Partidas	Descripción	Cobertura Actual (%)	Cobertura Teórica (%)
7408	Alambre de cobre	0,00%	56,00%
8905	Barcos faro, barcos bomba, dragas, pontones grua y demas barcos e	0,00%	54,35%
8528	Aparatos receptores de television, incluso con aparato receptor de r	0,00%	674,15%
2902	Hidrocarburos ciclicos.	0,00%	68,61%
8516	Calentadores de agua, instantaneos o de acumulacion, electricos, y	0,01%	60,53%
5208	Tejidos de algodon con un contenido de algodon superior o igual al	0,01%	55,03%
8450	Maquinas para lavar ropa, incluso con dispositivo de secado.	0,01%	63,70%
8443	Maquinas y aparatos para imprimir, incluidas las maquinas para i	0,02%	99,18%
3903	Polimeros de estireno en formas primarias.	0,02%	57,10%
8473	Partes y accesorios (excepto los estuches, fundas y similares) identi	0,02%	63,64%
2202	Agua, incluidas el agua mineral y la gaseada, con adicion de azucar	0,02%	56,03%
6110	Sueteres, jerseys, pullovers, cardigans, chalecos y articulos similare	0,03%	134,19%
3102	Abonos minerales o quimicos nitrogenados.	0,03%	69,15%
8542	Circuitos integrados y microestructuras electronicas.	0,03%	104,01%
8529	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalmente,	0,04%	67,01%
6203	Trajes, conjuntos, chaquetas (sacos), pantalones largos, con peto, d	0,05%	199,07%
8716	Remolques y semirremolques para cualquier vehiculo; los demas ve	0,07%	61,33%
9405	Aparatos de alumbrado (incluidos los proyectores) y sus partes, no	0,09%	78,21%
6109	Camisetas de todo tipo, de punto.	0,09%	271,95%
8302	Guarniciones, herrajes y articulos similares, de metal comun, para	0,10%	66,76%
3105	Abonos minerales o quimicos, con dos o tres de los elementos fertil	0,11%	143,41%
8544	Hilos, cables (incluidos los coaxiales) y demas conductores aislado	0,11%	134,55%
2710	Aceites de petroleo o de mineral bituminoso, excepto los aceites cru	0,11%	149,47%
9401	Asientos (excepto los de la partida 94.02), incluso los transformabl	0,12%	262,07%

Partidas	Descripción	Cobertura Actual (%)	Cobertura Teórica (%)
5201	Algodon sin cardar ni peinar.	2,05%	69,56%
6403	Calzado con suela de caucho, plastico, cuero natural o regenerado y	2,35%	131,72%
4002	Caucho sintetico y caucho facticio derivado de los aceites, en forma	2,38%	94,95%
0805	Agrios (citricos) frescos o secos.	2,44%	152,83%
6402	Los demas calzados con suela y parte superior de caucho o plastico	2,58%	78,46%
7411	Tubos de cobre.	2,63%	66,48%
8701	Tractores (excepto las carretillas tractor de la partida 87.09).	2,71%	142,21%
0713	Hortalizas (incluso silvestres) de vaina secas desvainadas, aunque	2,84%	59,46%
8504	Transformadores electricos, convertidores electricos estaticos (por	2,92%	84,70%
4412	Madera contrachapada, madera chapada y madera estratificada si	3,70%	90,28%
7207	Productos intermedios de hierro o acero sin alear.	3,82%	59,46%
4407	Madera aserrada o desbastada longitudinalmente, cortada o desen	4,31%	63,32%
7403	Cobre refinado y aleaciones de cobre, en bruto.	5,53%	547,07%
2009	Jugos de frutas u otros frutos (incluido el mosto de uva) o de hortali	5,68%	551,04%
4802	Papel y carton, sin estucar ni recubrir, del tipo de los utilizados pa	6,32%	82,36%
2701	Hullas; briquetas, ovoides y combustibles solidos similares, obteni	7,75%	100,32%
8802	Las demas aeronaves (por ejemplo: helicopteros, aviones); vehiculo	7,90%	120,95%

Partidas	Descripción	Cobertura Actual (%)	Cobertura Teórica (%)
8538	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalmente,	0,12%	61,40%
8537	Cuadros, paneles, consolas, armarios y demas soportes equipados	0,12%	118,85%
8703	Coches de turismo y demas vehiculos automoviles concebidos princ	0,13%	66,50%
3824	Preparaciones aglutinantes para moldes o nucleos de fundicion; pr	0,13%	77,62%
8471	Maquinas automaticas para tratamiento o procesamiento de datos	0,14%	121,91%
8507	Acumuladores electricos, incluidos sus separadores, aunque sean c	0,16%	113,11%
8543	Maquinas y aparatos electricos con funcion propia, no expresados	0,17%	134,16%
7112	Desperdicios y desechos, de metal precioso o de chapado (plaque) c	0,18%	52,95%
3917	Tubos y accesorios de tuberia (por ejemplo: juntas, codos, empalme	0,18%	72,41%
9403	Los demas muebles y sus partes.	0,18%	60,68%
8536	Aparatos para corte, seccionamiento, proteccion, derivacion, empal	0,20%	122,83%
3923	Articulos para el transporte o envasado, de plastico; tapones, tapas	0,20%	228,23%
6204	Trajes sastre, conjuntos, chaquetas (sacos), vestidos, faldas, faldas	0,20%	67,81%
9026	Instrumentos y aparatos para la medida o control del caudal, nivel,	0,21%	115,84%
8421	Centrifugadoras, incluidas las secadoras centrifugas; aparatos para	0,22%	58,19%
8482	Rodamientos de bolas, de rodillos o de agujas.	0,23%	51,99%
4818	Papel del tipo de los utilizados para papel higienico y papeles simil	0,24%	175,44%
9503	Los demas juguetes; modelos reducidos a escala y modelos similare	0,25%	60,03%
4011	Neumaticos (llantas neumaticas) nuevos de caucho.	0,28%	59,39%
2106	Preparaciones alimenticias no expresadas ni comprendidas en otra	0,29%	80,35%
8207	Utiles intercambiables para herramientas de mano, incluso mecani	0,30%	54,86%
2917	Acidos policarboxilicos, sus anhidridos, halogenuros, peroxidos y p	0,30%	76,50%
2709	Aceites crudos de petroleo o de mineral bituminoso.	0,31%	550,84%
7326	Las demas manufacturas de hierro o acero.	0,36%	89,86%
8704	Vehiculos automoviles para el transporte de mercancias.	0,38%	133,55%
3926	Las demas manufacturas de plastico y manufacturas de las demas m	0,38%	88,27%
8424	Aparatos mecanicos (incluso manuales) para proyectar, dispersar c	0,39%	78,76%
4016	Las demas manufacturas de caucho vulcanizado sin endurecer.	0,40%	78,91%
8708	Partes y accesorios de vehiculos automoviles de las partidas 87.01	0,41%	140,01%
3305	Preparaciones capilares.	0,42%	138,32%
8511	Aparatos y dispositivos electricos de encendido o de arranque, para	0,43%	225,13%
2711	Gas de petroleo y demas hidrocarburos gaseosos.	0,44%	219,73%
2905	Alcoholes aciclicos y sus derivados halogenados, sulfonados, nitra	0,44%	155,27%
6908	Placas y baldosas, de ceramica, barnizadas o esmaltadas, para pav	0,45%	63,02%
3920	Las demas placas, laminas, hojas y tiras, de plastico no celular y si	0,47%	89,83%
2402	Cigarros (puros) (incluso despuntados), cigarritos (puritos) y cigarr	0,48%	56,00%
8523	Soportes preparados para grabar sonido o grabaciones analogas, s	0,49%	67,34%
8517	Aparatos electricos de telefonia o telegrafia con hilos, incluidos los	0,56%	138,06%
9018	Instrumentos y aparatos de medicina, cirugia, odontologia o veterin	0,57%	211,08%
1905	Productos de panaderia, pasteleria o galleteria, incluso con adicion	0,58%	134,81%
9032	Instrumentos y aparatos para regulacion o control automaticos.	0,58%	202,85%
8409	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalmente,	0,63%	197,84%
7201	Fundicion en bruto y fundicion especular, en lingotes, bloques u otr	0,67%	381,92%
4411	Tableros de fibra de madera u otras materias lenosas, incluso aglo	0,79%	52,93%
3402	Agentes de superficie organicos (excepto el jabon); preparaciones te	0,82%	77,74%
9021	Articulos y aparatos de ortopedia, incluidas las fajas y vendajes me	0,84%	127,39%
3921	Las demas placas, laminas, hojas y tiras, de plastico.	0,86%	79,57%
7213	Alambron de hierro o acero sin alear.	0,87%	51,76%
8483	Arboles de transmision (incluidos los de levas y los ciguenales) y m	0,90%	105,48%
6802	Piedras de talla o de construccion trabajadas (excluida la pizarra) y	0,94%	76,27%
4811	Papel, carton, guata de celulosa y napa de fibras de celulosa, estuca	0,95%	62,20%
8467	Herramientas neumaticas, hidraulicas o con motor incorporado qu	0,98%	159,54%
3808	Insecticidas, raticidas, fungicidas, herbicidas, inhibidores de germi	0,99%	260,61%
1901	Extracto de malta; preparaciones alimenticias de harina, semola, al	1,03%	74,64%
1806	Chocolate y demas preparaciones alimenticias que contengan caca	1,09%	80,18%
8407	Motores de embolo (piston) alternativo y motores rotativos, de ence	1,18%	124,06%
8501	Motores y generadores, electricos, excepto los grupos electrogenos.	1,33%	142,52%
7108	Oro (incluido el oro platinado), en bruto, semilabrado o en polvo.	1,40%	75,77%
7202	Ferroaleaciones.	1,48%	352,64%
8418	Refrigeradores, congeladores y demas material, maquinas y aparato	1,54%	154,24%
8414	Bombas de aire o de vacio, compresores de aire u otros gases y vent	1,56%	62,21%
7601	Aluminio en bruto.	1,64%	150,46%

- Del examen de la Tabla 13 se postulan las partidas/productos en la Tabla 14 como oportunidades de negocio potenciales de ALC, inter alia, aranceles, barreras no arancelarias, costos de transporte, políticas intra-firmas, por mencionar algunos otros factores, también determinan los flujos de comercio y por tanto deben incluirse en el análisis para determinar la posibilidad de convertir oportunidades potenciales en oportunidades efectivas.

Tabla 14
Oportunidades Potenciales de Exportaciones de ALC al MO en función de la oferta exportable de los países de ALC

1.	Aparatos receptores de televisión, incluso con aparato receptor de radio
2.	Máquinas y aparatos para imprimir
3.	Suéteres, jerseys, pullovers, cardigans, chalecos y artículos similares
4.	Circuitos integrados y micro estructuras electrónicas
5.	Trajes, conjuntos, chaquetas (sacos), pantalones largos, con peto
6.	Camisetas de todo tipo, de punto
7.	Abonos minerales o químicos, con dos o tres de los elementos fertilizantes
8.	Hilos, cables (incluidos los coaxiales) y demás conductores aislados
9.	Aceites de petróleo o de mineral bituminoso, excepto los aceites crudos
10.	Asientos (excepto los de la partida 94.02), incluso los transformables
11.	Cuadros, paneles, consolas, armarios y demás soportes equipados
12.	Máquinas automáticas para tratamiento o procesamiento de datos
13.	Acumuladores eléctricos, incluidos sus separadores
14.	Máquinas y aparatos eléctricos con función propia
15.	Aparatos para corte, seccionamiento, protección, derivación, empalme
16.	Artículos para el transporte o envasado, de plástico; tapones, tapas
17.	Instrumentos y aparatos para la medida o control del caudal, nivel
18.	Papel del tipo de los utilizados para papel higiénico y papeles similares
19.	Aceites crudos de petróleo o de mineral bituminoso
20.	Vehículos automóviles para el transporte de mercancías
21.	Partes y accesorios de vehículos automóviles de las partidas 87.01 a 87.04
22.	Preparaciones capilares
23.	Aparatos y dispositivos eléctricos de encendido o de arranque
24.	Gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos
25.	Alcoholes acíclicos y sus derivados halogenados, sulfonados, nitrados

Cooperación sur-sur – el compartir retos comunes en temas de desarrollo hace posible el intercambio de experiencias así como el desarrollo de programas conjuntos que por medio de la asistencia técnica y la capacitación puedan impulsar el desarrollo de diferentes áreas de política. Entre las recomendaciones que se ofrecen están las siguientes:

a. Promover la cooperación en política de vivienda a través de intercambio de experiencias sobre el desarrollo del mercado de vivienda de bajo costo para atender las necesidades de las mayorías incluido el componente financiero.

b. Impulsar programas para el desarrollo de empresas agropecuarias que fomenten la producción sustentable de alimentos tomando en cuenta las experiencias de países del MS en el desarrollo de empresas agrícolas.

c. Desarrollo de programas conjuntos para promover el uso de energías renovables y la eficiencia energética a partir de las experiencias desarrolladas por los países de la región con el apoyo de la OLADE. Asimismo, impulsar intercambio de información y experiencias en el desarrollo de la industria petroquímica de países del MO para los países de ALC.

d. Intercambio de experiencias en creación de oportunidades de empleo para jóvenes a partir de experiencias desarrolladas en países de ALC. Asimismo, intercambio de información y experiencias sobre otorgamiento de créditos para incubar nuevas empresas y tratamientos fiscales para jóvenes que se incorporan a la fuerza laboral y empresas que contratan a personas que entran por primera vez al mercado laboral.

e. Intercambio de experiencias en la instrumentación de programas de apoyo a PYMEs identificando aquellos sectores donde ALC y el MO tienen coincidencias. Asimismo, este intercambio de experiencias puede llevar a la consolidación de PYMEs que tengan como objetivo final aprovechar las oportunidades comerciales detectadas en la matriz de oportunidades de exportación.

f. Compartir experiencias nacionales sobre los procesos de protección de patentes y marcas que promuevan la innovación, el desarrollo tecnológico y el desarrollo científico de los países de ALC y el MO.

g. Intercambio de información y experiencias sobre la instrumentación de normas y estándares técnicos así como de la legislación y reglamentos que cada país o subregión (ejemplo MERCOSUR) aplica a fin de facilitar y promover las corrientes comerciales.

h. Apoyo al desarrollo y/o fortalecimiento de instituciones electorales así como programas que promuevan una mayor participación de la sociedad civil en los procesos políticos y mayor transparencia en los procesos político-electorales a partir de la diversidad de experiencias acumuladas en los países de ALC.

i. Creación de grupos de trabajo para la recolección y armonización de criterios de agregación y recopilación de datos estadísticos regionales en temas comerciales, económicos, turísticos, laborales, educativos, demográficos, sociales, entre otros, que permitan tomar decisiones de política y de negocios con información más certera.

VII. CONCLUSIONES

El mecanismo ASPA tiene a la UNASUR y la Liga Árabe como puntos focales con Brasil a la cabeza y ofreciendo un apoyo que ha sido instrumental para la organización de las 18 reuniones hasta ahora celebradas y para su seguimiento. ASPA es parte del esfuerzo por establecer alianzas innovadoras y coaliciones para ofrecer nuevos foros de diálogo y nuevas formas de cooperación sur-sur que fortalezcan a ambas regiones.

La actual crisis política por la que atraviesan algunos países del MO ciertamente pone un freno a las posibilidades de acercamiento en el corto plazo. Pero aún, en ausencia de la coyuntura política actual existen importantes retos que las regiones tendrán que acomodar. En el caso árabe, existen permanentes divergencias políticas, falta de estímulo para la integración e insignificancia del comercio intrarregional. Asimismo, la persistencia del conflicto palestino, la supervivencia de regimenes autocráticos en confrontación con el avance islamista, y la debilidad en las prácticas democráticas y pluralistas, limitan el desarrollo del mundo árabe e inciden en sus vinculaciones externas. En los países de América del Sur las dificultades internas condicionan la convergencia y la integración donde coexisten simultáneamente la CAN, el MERCOSUR, la CARICOM, la UNASUR y el ALBA. Además de que habría que considerar cómo incorporar a otros países como México, los centroamericanos y los caribeños.

Pero ASPA también ha permitido a los líderes de los países de ambas regiones identificar problemáticas comunes, buscar nuevos mecanismos de cooperación y, sobre todo, mostrar la voluntad política para lograr una presencia más influyente en el sistema internacional. La constante actividad y los diversos foros multidisciplinarios de consulta y resoluciones, hacen que, en decenas de países, miles de dignatarios, parlamentarios, diplomáticos, políticos, funcionarios, juristas, periodistas, medios de comunicación, empresarios, inversores, profesionales, etc. participan activamente en un fuerte y hábil cultivo de apoyo y entendimiento mutuos.

La crisis política por la que atraviesan algunos de los países del Medio Oriente puede tener implicaciones para ALC por vía del incremento en los precios internacionales del petróleo. Por el Canal de Suez transitan diariamente entre 2-3 millones de barriles de petróleo de los 88 millones que circulan diariamente. Los países del Golfo contribuyen con 15 millones de barriles diarios lo que representa alrededor de 17 % de la producción mundial. Los riesgos de un contagio pueden llevar a que se repita la situación de julio de 2008 cuando los precios internacionales del crudo llegaron a US $ 140 el barril.

Las economías del MO requieren atender las demandas de empleo y bienestar de sus poblaciones sobre todo entre los jóvenes. ALC también presenta una población joven con demandas y necesidades. Esta es un área de oportunidad para desarrollar de manera constructiva y creativa las alternativas para aprovechar este gran recurso de los países. En las oportunidades mutuas de comercio, inversión y servicios puede haber opciones que ofrezcan posibles soluciones a estos retos.

El MO y ALC cuentan con amplios márgenes para ampliar el comercio y las inversiones pero para ello hay que superar obstáculos concretos como son transporte y logística, acceso a créditos y conocimiento de los mercados. Al esfuerzo también contribuiría el que más países de ALC tuvieran la disposición de ampliar su red de acuerdos para negociar tratados de libre comercio con más países. México, los países centroamericanos o los caribeños podrían negociar TLCs con países clave como Egipto, Marruecos o Arabia Saudita.

ASPA, sin duda, es un excelente punto de partida para el acercamiento de dos regiones que hasta hace poco se hablaban poco y se conocían apenas. Ante la grave coyuntura por la que atraviesan los países del MO, los países de ALC tienen la oportunidad de ofrecer una agenda de trabajo constructiva que permita a los pueblos del MO construir sociedades y alianzas para beneficio mutuo.

La Secretaría Permanente del SELA ha pretendido con este documento, señalar las áreas en donde se han dado los avances y las oportunidades. El SELA puede ser el foro y el mecanismo para hacer operativas algunas de estas propuestas, fortaleciendo así los esquemas de acercamiento institucional ya desarrollados hasta ahora a nivel bilateral y regional.

ANEXO I
Población en países del Medio Oriente/Liga Árabe

Países de Medio Oriente / Liga Árabe	Est. Pob. 2011*	Crec. Med. Anual Pob. (%)*	% del MO/LA	% del Mundo
Egipto	85.180.000	1,67	16,33%	1,23%
Turquía	76.122.000	1,10	14,59%	1,10%
Irán	75.506.000	1,14	14,48%	1,09%
Sudán	43.628.000	2,02	8,36%	0,63%
Argelia	35.682.000	1,46	6,84%	0,51%
Marruecos	32.571.000	1,17	6,24%	0,47%
Irak	31.886.000	2,66	6,11%	0,46%
Arabia Saudita	26.504.000	1,97	5,08%	0,38%
Yemen	24.593.000	2,78	4,72%	0,35%
Siria	22.697.000	1,71	4,35%	0,33%
Túnez	10.424.000	0,96	2,00%	0,15%
Somalia	9.489.000	2,77	1,82%	0,14%
Israel	7.337.000	1,43	1,41%	0,11%
Libia	6.605.000	1,80	1,27%	0,10%
Jordania	6.519.000	1,45	1,25%	0,09%
Emiratos Árabes Unidos	4.754.000	1,98	0,91%	0,07%
Líbano	4.272.000	0,78	0,82%	0,06%
Palestina	4.473.000	2,90	0,86%	0,06%
Mauritania	3.401.000	2,08	0,65%	0,05%
Kuwait	3.082.000	2,03	0,59%	0,04%
Omán	2.933.000	1,93	0,56%	0,04%
Qatar	1.520.000	1,53	0,29%	0,02%
Djibouti	886.000	1,59	0,17%	0,01%
Bahrain	814.000	1,73	0,16%	0,01%
Comoros	698.000	2,03	0,13%	0,01%
Total MO/LA	**521.576.000**	**n.d.**	**100,00%**	**7,51%**
Mundo	**6.946.401.000**	**1,10**	**-------**	**100,00%**

* Estimaciones de Naciones Unidas

Fuente: http://es.wikipedia.org/wiki/Lista_de_pa%C3%ADses_por_poblaci%C3%B3n

Medio Oriente/Liga Árabe: Extensión Territorial

Países de Medio Oriente / Liga Árabe	Superficie (km^2)	Lugar Mundial	% del MO/LA	% del Mundo
Sudán	2.505.813	10	15,43%	1,67%
Argelia	2.381.741	11	14,67%	1,58%
Arabia Saudita	2.149.690	14	13,24%	1,43%
Libia	1.759.540	17	10,84%	1,17%
Irán	1.648.195	18	10,15%	1,10%
Mauritania	1.030.700	29	6,35%	0,69%
Egipto	1.001.450	30	6,17%	0,67%
Turquía	783.562	37	4,83%	0,52%
Somalia	637.657	43	3,93%	0,42%
Yemen	527.968	49	3,25%	0,35%
Marruecos	446.550	57	2,75%	0,30%
Irak	438.317	58	2,70%	0,29%
Omán	309.500	70	1,91%	0,21%
Siria	185.180	88	1,14%	0,12%
Túnez	163.610	92	1,01%	0,11%
Jordania	89.342	111	0,55%	0,06%
Emiratos Árabes Unidos	83.600	114	0,51%	0,06%
Djibouti	23.200	149	0,14%	0,02%
Israel	22.072	151	0,14%	0,01%
Kuwait	17.818	156	0,11%	0,01%
Qatar	11.586	163	0,07%	0,01%
Líbano	10.400	167	0,06%	0,01%
Palestina	6.220	171	0,04%	0,00%
Comoros	2.235	179	0,01%	0,00%
Bahrein	741	188	0,00%	0,00%
Total MO/LA	16.236.687	-------	100,00%	10,80%
Mundo	150.386.640	-------	-------	100,00%

ANEXO II
Selección de acuerdos bilaterales de cooperación en diversas áreas entre países de ALC y del MO

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
Argentina	Argelia	Acuerdo de cooperación en materia de energía nuclear para uso civil, Acuerdo de cooperación en materia de salud pública Acuerdo de cooperación para la promoción cultural	2008 2008 2008
	Egipto	Acuerdos de cooperación en materia de cultura y educación Acuerdo de cooperación entre el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la República Argentina y el Ministerio de Asuntos Exteriores de Egipto.	mayo/2005
	Israel	Acuerdo entre el Estado de Israel y la República Argentina sobre cooperación bilateral en materia de agricultura Acuerdo entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República Argentina sobre cooperación bilateral en materia de investigación y desarrollo industrial del sector privado. Acuerdo de Cooperación para el combate al tráfico ilícito y abuso de drogas y sustancias psicotrópicas y terrorismo internacional y otros crímenes serios. Convención para evitar la doble tributación en la operación de embarcaciones y aeronaves en el transporte internacional. Acuerdo de Cooperación entre el Estado de Israel y la República Argentina en materia de turismo Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial Convención de Comercio Convención de Cooperación Cultural Acuerdo de supresión de visas	22/noviembre/2006 16/noviembre/2006 27/marzo/1996 19/mayo/1981 16/septiembre/1980 04/abril/1995 29/noviembre/1960 23/mayo/1957 Sf
	Líbano	Acuerdo sobre Cooperación Cultural y Educativa Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de la República Argentina y el Ministerio de Asuntos Exteriores y Emigración de la República del Líbano	2001 2003

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
	Marruecos	Acuerdo sobre comercio Acuerdo de cooperación en materia de pesca Acuerdo de cooperación entre el Centro Marroquí de Promoción de Exportaciones (CMPE) y su contraparte de Argentina.	Sf
	Túnez	Acuerdo de cooperación en materia de agricultura Acuerdo de cooperación en materia cultural Acuerdo de cooperación en ciencia y tecnología Acuerdo de cooperación en materia de desarrollo tecnológico.	2008 2008 2008 2008

Fuente: Israel. Ministerio de Asuntos Exteriores.

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Bahamas	Israel	Intercambio de notas entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de Bahamas que constituye el acuerdo de supresión de visas	Sf

Fuente: Israel. Ministerio de Asuntos Exteriores. http://www.mfa.gov.il/MFA/Templates/Amanot.aspx?NRMODE=Published&NRNODEGUID=%7b5F215993-CC42-421E-B74D-949AACCA4C9C%7d&NRORIGINALURL=%2fMFA%2fTreaties%2fIsrael%2bBilateral%2bagreements%2f&NRCACHEHINT=Guest

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Barbados	Israel	Intercambio de notas entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de Barbados que constituye el acuerdo de supresión de visas	Sf

Fuente: Israel. Ministerio de Asuntos Exteriores. http://www.mfa.gov.il/MFA/Templates/Amanot.aspx?NRMODE=Published&NRNODEGUID=%7b5F215993-CC42-421E-B74D-949AACCA4C9C%7d&NRORIGINALURL=%2fMFA%2fTreaties%2fIsrael%2bBilateral%2bagreements%2f&NRCACHEHINT=Guest

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Bolivia	Israel	Convención entre Israel y Bolivia sobre Cooperación en materia económica, cultural, técnica y científica Convención cultural entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República de Bolivia Intercambio de cartas entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de Bolivia que constituye el acuerdo de supresión de visas Intercambio de notas que constituye un acuerdo de cooperación agrícola	13/abril/1972 27/abril/1961 Sf Sf

Fuente: Israel. Ministerio de Asuntos Exteriores. http://www.mfa.gov.il/MFA/Templates/Amanot.aspx?NRMODE=Published&NRNODEGUID=%7b5F215993-CC42-421E-B74D-949AACCA4C9C%7d&NRORIGINALURL=%2fMFA%2fTreaties%2fIsrael%2bBilateral%2bagreements%2f&NRCACHEHINT=Guest

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
Brasil	Argelia	Acuerdo de Cooperación en materia judicial	2010
		Acuerdo de Cooperación en materia agrícola	2010
		Memorando de Entendimiento sobre Consultas Políticas	2005
		Acuerdo de Cooperación en materia de exención de visas en pasaportes diplomáticos y de servicio	2005
		Acuerdo de Cooperación en el ámbito de la protección fitosanitaria y veterinaria.	2010
	Israel	Memorando de Entendimiento entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República Federativa de Brasil sobre cooperación bilateral en materia de investigación y desarrollo industrial del sector privado.	27/febrero/2007
		Acuerdo entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República Federativa de Brasil en material de cooperación en medicina y salud	19/junio/2006
		Memorando de Entendimiento concerniente a consultas y cooperación e intercambio de información entre la Comisión de Valores de Brasil y la Autoridad Bursátil de Israel.	20/marzo/2006
		Acuerdo entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República Federativa de Brasil sobre el desempeño de actividades remuneradas por dependientes de personal diplomático, consular, técnico y administrativo.	12/diciembre/2002
		Convención entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República Federativa de Brasil para evitar la doble tributación y la prevención de la evasión fiscal con respecto al ingreso sobre la renta.	12/diciembre/2002
		Acuerdo entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República Federativa de Brasil sobre supresión de visas para portadores de pasaportes nacionales vigentes.	01/septiembre/1999
		Intercambio de cartas que constituye el acuerdo de supresión de visas en pasaportes diplomáticos	06/marzo/1964

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		Acuerdo de Cooperación Técnica y Científica Convención Cultural	12/marzo/1962 24/junio/1959
	Líbano	Acuerdo de cooperación para combatir el tráfico de drogas Memorando de Entendimiento para establecer una comisión de alto nivel de cooperación bilateral para supervisar el fortalecimiento de los vínculos económicos y comerciales. Acuerdo sobre Cooperación Cultural y Educativa	2007 2003 1997
	Marruecos	Acuerdo de cooperación en materia de salud veterinaria Acuerdo de cooperación en materia de agua Acuerdo de cooperación en materia de medio ambiente Acuerdo de cooperación en materia de formación profesional Acuerdo de cooperación en materia de transporte Acuerdo de cooperación en ciencia y tecnología. Acuerdo de cooperación veterinaria	Sf
	Qatar	Acuerdos de cooperación para la transferencia de tecnología Acuerdo para el intercambio información en el área de bienes raíces.	Sf
	Túnez	Acuerdo de Cooperación Técnica Protocolo de Cooperación para el Establecimiento de Consultas Políticas entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil y el Ministerio de Asuntos Exteriores de Túnez. Acuerdo de Alcance Parcial de Exención de Visas	2002 2002 2001

Fuente: Israel. Ministerio de Asuntos Exteriores. http://www.mfa.gov.il/MFA/Templates/Amanot.aspx?NRMODE=Published&NRNODEGUID=%7b5F215993-CC42-421E-B74D-949AACCA4C9C%7d&NRORIGINALURL=%2fMFA%2fTreaties%2fIsrael%2bBilateral%2bagreements%2f&NRCACHEHINT=Guest

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
Chile	Israel	Acuerdo entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República de Chile con respecto a ocupaciones remuneradas de los miembros de familia de personal adscritos a misiones diplomáticas o consulares.	01/noviembre/2007
		Acuerdo sobre supresión de visas para portadores de pasaportes diplomáticos y de servicios.	31/mayo/1994
		Acuerdo de Cooperación en el Combate al Tráfico Ilícito y Abuso de Narcóticos y con el Crimen.	23/marzo/1993
		Acuerdo de cooperación turística	21/enero/1986
		Acuerdo sobre servicios aéreos entre territorios respectivos y más allá de las fronteras.	11/marzo/1982
		Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial	09/marzo/1982
		Acuerdo de Cooperación Técnica y Científica	29/diciembre/1965
		Convención de Relaciones Culturales	24/abril/1953
	Marruecos	Acuerdo de cooperación en materia de agricultura	Sf
		Acuerdo de cooperación en materia de pesca	

Fuente: Israel. Ministerio de Asuntos Exteriores. http://www.mfa.gov.il/MFA/Templates/Amanot.aspx?NRMODE=Published&NRNODEGUID=%7b5F215993-CC42-421E-B74D-949AACCA4C9C%7d&NRORIGINALURL=%2fMFA%2fTreaties%2fIsrael%2bBilateral%2bagreements%2f&NRCACHEHINT=Guest

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
Colombia	Argelia	Acuerdo Comercial entre el Gobierno de la República de Colombia y la República Argelina Democrática y Popular	10/mayo/1997
	Egipto	Convenios Básicos de Cooperación Técnica y Científica entre los Gobiernos de la República de Colombia y la República Árabe de Egipto	23/julio/1985
		Convenio Comercial entre la República Árabe de Egipto y la República de Colombia	23/julio/1981

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
	Irán	Convenio Cultural entre el Gobierno de la República de Colombia y la República Islámica de Irán	04/septiembre/1997
	Israel	Convenio Comercial y de Cooperación Económica entre Colombia e Israel	22/septiembre/1986
		Convenios General de Cooperación Técnica entre los Gobiernos de Colombia e Israel	15/enero/1965
		Convenio de Intercambio Cultural entre la República de Colombia y el Estado de Israel	11/junio/1962
	Marruecos	Acuerdo de Cooperación Turística entre la República de Colombia y el Gobierno del Reino de Marruecos	08/marzo/2000
		Acuerdo Comercial entre el Gobierno del Reino de Marruecos y el Gobierno de la República de Colombia	22/junio/1995
		Acuerdo de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República de Colombia y el Gobierno del Reino de Marruecos	19/octubre/1992
		Acuerdo Cultural entre el Gobierno de la República de Colombia y el Gobierno del Reino de Marruecos	13/diciembre/1991

Fuente: Colombia. Ministerio de Relaciones Exteriores.
http://www.cancilleria.gov.co/wps/portal/espanol/!ut/p/c1/lY7LDoIwFES_yNzbFpAPQLE8NFIglA0hBBEFSnwhfL2sSYwxszyZMwMpzOnyV13lj1p1eQMJpEYWxUFMhcXQXHMLuW9TzdcDYjKcufzOQ_ZX--AHOtLYM47OhlHkxo_2fqfaEiSk628Oe3aEkKCWicuolKjZNlrhidJEtDghqnQPdnl12tMtMGSjn0VX3YUr3q4nXtMYEY9wzXaLmvrFsN2v-qlf7C1fMZBNWeXFCH0bJQMx1QeGor9r/dl2/d1/L0lJSklna21DU1EhlS9JRGpBQU15QUJFUkNKRXFnL1lGTkExTkk1MC01Rjg5dyEvN19VVlJWMlNEMzA4N0lEMElNRzl0TTVSMTgzMy83SUo4OTk5MTQwMTgwL3NhLkNvbnZlbmlvc0NvbnN1bHRhLkluaXQ!/?fldCodigo=&fldOption=&fldPage=11&fldGoPage=

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Costa Rica	Egipto	Acuerdo para el establecimiento de un mecanismo de consultas políticas entre los Ministerios de Relaciones Exteriores de la República de Costa Rica y de la República Árabe de Egipto	junio/2008
		Acuerdo relativo a la cooperación entre los institutos diplomáticos de de la República de Costa Rica y de la República Árabe de Egipto	junio/2008
	Israel	Memorando de Entendimiento entre el Gobierno del Estado de Israel y el Gobierno de la República de Costa Rica sobre mejores prácticas en	21/febrero/2005

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		la cooperación internacional.	
		Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial	09/abril/1995
		Convención de Cooperación en materia de turismo entre los Gobiernos de Israel y de la República de Costa Rica.	11/abril/1988
		Convención de Cooperación en materia económica, cultural, técnica y científica	11/agosto/1971
		Convención cultural entre Israel y Costa Rica.	31/julio/1962
		Acuerdo de supresión de visas	Sf
	Qatar	Acuerdo de Cooperación en materia de turismo	22/enero/2010
		Acuerdo de Cooperación cultural	22/enero/2010
		Memorando de Entendimiento para consultas políticas	22/enero/2010

Fuente: Israel. Ministerio de Asuntos Exteriores. http://www.mfa.gov.il/MFA/Templates/Amanot.aspx?NRMODE=Published&NRNODEGUID=%7b5F215993-CC42-421E-B74D-949AACCA4C9C%7d&NRORIGINALURL=%2fMFA%2fTreaties%2fIsrael%2bBilateral%2bagreements%2f&NRCACHEHINT=Guest. http://www.centralamericadata.com/es/article/home/Qatar_Costa_Rica_Petroleo_Inversion

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Cuba	Arabia Saudita	Memorando estableciendo consultas políticas regulares	26/enero/2010
	Argelia	Convenio relativo a la Cooperación Jurídica y Judicial entre la República de Cuba y la República Argelina Democrática y Popular.	02/febrero/2011
		Convenio Consular entre el Gobierno de la República de Cuba y el Gobierno de la República Argelina Democrática y Popular	03/febrero/2011
		Cuba y Argelia convenio de colaboración entre los Ministerios de Relaciones Exteriores de la República de Cuba y de la República Argelina Democrática y Popular.	21/may/2007
	Egipto	Acuerdo de cooperación e intercambio informativo entre la Agencia de Noticias para el Medio Oriente (MENA) en Egipto y la Agencia de Noticias Prensa Latina (PRELA) de Cuba	30/marzo/2010

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
		Acuerdo de exención de visados para los titulares de pasaportes diplomáticos, oficiales, especiales y de servicio entre la República de Cuba y la República Árabe de Egipto.	04/junio/2008
	Irán	Acuerdo científico tecnológico	15/febrero/2008
	Kuwait	Memorando de entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Cuba y el Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado de Kuwait sobre la realización de consultas bilaterales Acuerdo de Cooperación entre Cuba y el Fondo Kuwaití para el Desarrollo Económico Árabe	02/agosto/2010 23/noviembre/2009
	Líbano	Memorando de Entendimiento para promover la cooperación entre los Ministerios de Relaciones Exteriores de la República del Líbano y la República de Cuba Acuerdo para combatir el tráfico ilícito de drogas y el uso de sustancias psicotrópicas entre la República del Líbano y la República de Cuba	2006 2003
	Mauritania	Convenio de Cooperación entre Cuba y la República Islámica de Mauritania	06/mayo/2010
	Qatar	Acuerdo de asociación de inversión turística en la República de Cuba con compañía Qatari Diar de Inversiones en Bienes Raíces. Acuerdo entre Compañía Qatari Diar de Inversiones en Bienes Raíces y la Compañía Gran Caribe para construir un Hotel de Lujo en Cayo Largo. Acuerdo de colaboración entre la productora cubana Mundo Latino y el Festival Internacional de Documentales de Al Jazeera Acuerdo de cooperación en materia de salud Acuerdo de cooperación en materia de turismo Acuerdo para evitar la doble tributación fiscal Acuerdo para el desarrollo educativo y científico	18/mayo/2009 11/mayo/2009 15/abril/2009 23/abril/2008 23/abril/2008 08/noviembre/2006 08/noviembre/2006

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		Acuerdo para el intercambio de radio y televisión	08/noviembre/2006
		Acuerdo entre los Comité Olímpicos de Cuba y Qatar	08/noviembre/2006
		Acuerdo para la adecuada legislación, prevención y lucha contra las violaciones aduanales	08/noviembre/2006
	Siria	Acuerdo de cooperación en biotecnología	16/septiembre/2010
		Memorando de entendimiento para el establecimiento de un Centro de Histoterapia Placentaria y la producción en Siria de derivados de la placenta humana	16/septiembre/2010
		Memorando de entendimiento para el registro y la comercialización de anticuerpos monoclonales, una vacuna terapéutica y citostáticos para el cáncer, producidos en el Centro de Inmunología Molecular.	16/septiembre/2010
		Acuerdo del Centro para el Control Estatal de los Medicamentos para intercambiar el marco regulatorio con vistas a la aprobación de los productos en ambos países.	16/septiembre/2010
	Yemen	Protocolo y Acuerdo de Cooperación Técnica en el área de la salud.	23/diciembre/2004

Fuente: Cuba. Ministerio de Relaciones Exteriores http://www.cubaminrex.cu/Regionales/Articulos/AfricaNorteMedioOriente/inicio.html

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
El Salvador	Egipto	Memorando de consultas políticas entre los Ministerios de Relaciones Exteriores de El Salvador y la República Árabe de Egipto.	1996
		Acuerdo de El Salvador con el Centro Internacional de Egipto para la Agricultura (EICA)	

Fuente: El Salvador. Ministerio de Relaciones Exteriores.

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Guatemala	Egipto	Acuerdo de Intercambio Técnico en el Campo de la Forestación entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República Árabe de Egipto a través del Ministerio de Agricultura y Reclamación de Tierra. Expediente 1801-2005	29/noviembre/2006
		Memorando de Entendimiento de Consultas entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala y el Ministerio de Asuntos Exteriores de República Árabe de Egipto. Expediente 892-98	11/junio/2005
		Acuerdo de Cooperación Económica-Técnica entre el Gobierno de la Republica de Guatemala y el Gobierno de la República Árabe de Egipto. Expediente 1824-2005	11/junio/2005
	Israel	Memorando de Entendimiento para el Establecimiento de Consultas Bilaterales entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala y el Ministerio de Relaciones Exteriores del Estado de Israel, Expediente No. 1852-2005	15/junio/2005
		Convenio de Comercio y Cooperación Económica entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno del Estado de Israel. Acuerdo Ratificado Mediante Acuerdo Gubernativo 308-82 Del 03/10/1982.	15/junio/1982
		Convenio General de Cooperación Técnica entre los Gobiernos de Guatemala e Israel.	14/septiembre/1971
	Marruecos	Memorando de Entendimiento para el Establecimiento de Consultas Políticas entre el Ministerio de Asuntos Extranjeros y Cooperación del Reino de Marruecos y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Guatemala, Expediente No. 716-97	06/abril/1999

Fuente: Guatemala. Ministerio de Relaciones Exteriores. Sistema Integrado de Información. Consulta de Tratados Internacionales Vigentes.
http://www.minex.gob.gt/pBase.aspx?ID=/MAYT/MAYT_TRATADO_ACUERDO/MAYT_TRATADO_ACUERDO_VIGENTEWebReport.aspx

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
México	Argelia	Convenio de Cooperación Cultural entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Argelina Democrática y Popular	30/junio/1977
	Egipto	Convenio de Cooperación Turística entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y la República Árabe de Egipto	19/junio/1991
		Convenio General de Cooperación Económica y Científico-Técnica entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Árabe de Egipto	18/junio/1984
		Convenio Comercial entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Árabe Unida (Egipto)	25/octubre/1963
		Convenio de Intercambio Cultural entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Árabe Unida (Egipto)	08/abril/1960
	Irán	Convenio de Cooperación Cultural entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno Imperial de Irán	21/julio/1975
		Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno Imperial de Irán	21/julio/1975
	Israel	Convenio entre los Estados Unidos Mexicanos y el Estado de Israel para Evitar la Doble Imposición e Impedir la Evasión Fiscal en materia de Impuestos sobre la Renta y sobre el Patrimonio	20/julio/1999
		Acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno del Estado de Israel sobre Cooperación en el Combate al Tráfico Ilícito y Abuso de Estupefacientes y Sustancias Psicotrópicas y otros Delitos Graves	16/febrero/1997
		Acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno del Estado de Israel sobre Asistencia Mutua en Asuntos Aduaneros.	21/noviembre/1996
		Convenio de Cooperación Técnica entre los Estados Unidos Mexicanos y el Estado de Israel.	11/julio/1966
		Convenio de Intercambio Cultural entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno del Estado de Israel	15/junio/1959
	Kuwait	Convenio de Cooperación Económica entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno del Estado de Kuwait	08/julio/1976

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
	Líbano	Convenio de Cooperación Educativa y Cultural entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno de la República Libanesa Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno de la República Libanesa	21/junio/2000 21/junio/2000
	Marruecos	Acuerdo General de Cooperación entre los Gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos y del Reino de Marruecos Mecanismo de consultas entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Reino de Marruecos Acuerdo en materia de cooperación agrícola	09/octubre/1991
	Siria	Convenio de Cooperación Educativa y Cultural entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno de la República Árabe Siria	26/julio/2004
	Túnez	Convenio de Cooperación Educativa y Cultural entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno de la República Tunecina	26/octubre/1998

México. SRE. Tratados Internacionales. http://www.sre.gob.mx/tratados/

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Nicaragua	Israel	Acuerdo Cultural entre Nicaragua e Israel Acuerdo de Libre Visado Convenio de Cooperación Técnica entre la República de Nicaragua y el Estado de Israel	24/marzo/1977 19/febrero/1970 29/noviembre 1966
	Marruecos	Acuerdo Marco de Cooperación entre el Gobierno de la República de Nicaragua y el Gobierno del Reino de Marruecos (cooperación bilateral en los ámbitos político, económico, técnico - científico y cultural)	21/julio/200

Fuente: Nicaragua. Ministerio de Relaciones Exteriores. http://www.cancilleria.gob.ni/docs/files/ma_marco_coo2000.pdf

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
Panamá	Emiratos Árabes Unidos	Tratado de Cielos Abiertos entre la República de Panamá y los Emiratos Árabes Unidos	18/noviembre/2010
	Egipto	Acuerdo entre el Gobierno de la República de Panamá y el Gobierno de la República Árabe de Egipto sobre Cooperación en el Campo de la Lucha contra el Crimen.	03/mayo/1999
	Israel	Acuerdo de Cooperación en Agricultura,	03/marzo/2010
		Acuerdo de Cooperación en Agua,	03/marzo/2010
		Acuerdo de Intercambio y Asistencia Técnica y Cultural	03/marzo/2010
		Memorando que establece un mecanismo regular de consultas políticas entre los gobiernos	03/marzo/2010
		Memorando que autoriza a los cónyuges de diplomáticos acreditados la posibilidad de trabajar en el lugar de destino	03/marzo/2010
		Acuerdo entre la República de Panamá y el Gobierno del Estado de Israel sobre Cooperación para Combatir el Tráfico Ilícito y el Abuso de Drogas Narcóticas y Sustancias Psicotrópicas y otros Crímenes Graves.	5/diciembre/2001

Panamá. Prensa.com. http://mensual.prensa.com/mensual/contenido/2010/03/03/uhora/local_2010030309444687.asp y www.superbancos.gob.pa

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Perú	Argelia	Acuerdo de Cooperación en el sector de Energía y Minas entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Argelina Democrática y Popular	18/mayo/2005
		Memorando de Entendimiento de un Mecanismo de Consultas Bilaterales entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Perú y el Ministerio de Asuntos Exteriores de la República Argelina Democrática y Popular	18/mayo/2005
		Programa Ejecutivo del Acuerdo de Cooperación Cultural entre el Gobierno de la República Peruana y el Gobierno de la República Argelina Democrática y Popular	23/marzo/2004
		Acuerdo para la Creación de una Comisión Mixta Peruano-Argelina de Cooperación Económica, Comercial, Científico-Técnica y Cultural.	13/octubre/1987
		Convenio de Intercambio Cultural entre la República del Perú y la República Argelina Democrática y Popular	01/junio/1976
		Convenio de Cooperación Científica y Técnica entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Argelina Democrática y Popular.	01/junio/1976
		Convenio Comercial entre la República del Perú y la República Argelina Democrática y Popular.	15/agosto/1973
	Egipto	Memorando de Entendimiento entre el Instituto Nacional de Investigación Agraria (INIA) y el Centro de Investigación Agrícola (CIA) para la Cooperación en el campo de investigación agrícola, suscrito en El Cairo	21/marzo/2004
		Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Perú y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Árabe de Egipto para el establecimiento de un Mecanismo de Consultas Bilaterales	21/marzo/2004
		Acuerdo de Supresión de Visas para portadores de pasaportes diplomáticos, especiales y servicios entre Egipto y Perú	21/marzo/2004
		Memorando de Entendimiento sobre Cooperación en las Áreas de Salud y Farmacia entre el Perú y la República Árabe de Egipto	16/septiembre/1985

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		Programa Ejecutivo sobre Cooperación Cultural y Turística entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Árabe de Egipto	16/septiembre/1985
		Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica ente los Gobiernos de la República del Perú y de la República Árabe de Egipto	16/septiembre/1985
		Acuerdo específico de cooperación entre la Academia Diplomática del Perú y el Instituto Diplomático de la República Árabe de Egipto. Suscrito en Lima	11/julio/1983
		Convenio de Cooperación Turística entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Árabe de Egipto, suscrita en Lima	16/noviembre/1976
		Convenio Comercial y su Protocolo entre el gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Árabe de Egipto	24/marzo/1974
		Convenio de Intercambio Cultural entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de la República Árabe de Egipto, suscrito en El Cairo,	
	Israel	Programa para la Cooperación Cultural y Educativa Convenio de Cooperación en materia Agropecuaria Convenio de Cooperación en Ciencia y Tecnología Acuerdo en el campo de Turismo Acuerdo de Cooperación entre Prompex y el Instituto Israelí de Exportaciones	2005
		Memorando de Entendimiento para el Establecimiento de un Mecanismo de Consultas Políticas.	2003
		Acuerdo de Cooperación en Protección de Plantas entre el Plant Protection and Inspection Services (PPIS) del Ministerio de Agricultura de Israel y el Servicio Nacional de Sanidad Agraria (SENASA) del Ministerio de Agricultura del Perú.	2001 1996
		Memorando de Entendimiento entre los Ministerios de Agricultura del Perú e Israel.	1995

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		Notas Reversales sobre el establecimiento de la Comisión Mixta encargada de la aplicación del Convenio de Intercambio Cultural de 1962.	1975
		Acuerdo de Cooperación Técnica, Desarrollo Rural y Proyecto de Colonización en el sur del Perú.	1970
		Notas sobre Pasaportes Diplomáticos y Especiales.	
		Convenio de Cooperación relativo a Energía Atómica.	1965
		Notas Reversales sobre el Proyecto Olmos.	1963
		Convenio de Cooperación Técnica.	1963
		Convenio Cultural.	1962
		Modus Vivendi sobre Trato de Nación más Favorecida.	1959
	Marruecos	Memorando de Entendimiento de Cooperación Mutua en Materia Penal entre el Perú y Marruecos	21/febrero/2006
		Acuerdo de Cooperación entre la Confederación General de Empresas de Marruecos y la Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas del Perú.	30/noviembre/2004
		Acuerdo de Cooperación Económica, Científica y Técnica entre la República del Perú y el Reino de Marruecos" (este acuerdo estipula la creación de la Comisión Mixta).	30/noviembre/2004
		Acuerdo de Cooperación entre el Instituto del Mar del Perú (IMARPE) y el Instituto Nacional de Investigación Haliéutica del Reino de Marruecos	30/noviembre/2004
		Acuerdo de hermanamiento entre las ciudades de Dakhla e Ica.	30/noviembre/2004
		Convenio Marco para la Cooperación y Desarrollo Sostenible del Turismo entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno del Reino de Marruecos.	17/marzo/2004
		Acuerdo para la Supresión del Visado en los Pasaportes Diplomáticos y Especiales otorgados por el Gobierno de la República del Perú y los	08/enero/2003

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		Pasaportes Diplomáticos, Especiales y de Servicio otorgados por el Reino de Marruecos	08/enero/2003
		Acuerdo de Cooperación en materia de Pesca Marítima entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno del Reino de Marruecos	18/junio/2003
		Convenio Comercial entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno del Reino de Marruecos	18/junio/2003
		Acuerdo Marco de Cooperación entre el Instituto Nacional de Investigación Agraria del Perú (INIA) y el Instituto Nacional de Investigación Agrónoma del Reino de Marruecos (INRA)	18/junio/2003
		Acuerdo de Cooperación entre la Comisión para la Promoción de Exportaciones (PROMPEX) y el Centro Marroquí para la Promoción de la Exportación	19/junio/2003
		Declaración de Intención entre los Gobiernos de la República del Perú y el Reino de Marruecos para la Concesión Recíproca de Preferencias Arancelarias	21/junio/1999
		Memorando de Entendimiento de Consultas Bilaterales entre el Ministerio de Relaciones del Perú y el Ministerio de Asuntos Extranjeros y de la Cooperación del Reino de Marruecos.	6/enero/1998
		Convenio de Cooperación entre la universidad marroquí Abdelmalek Essadi y la Pontificia Universidad Católica del Perú	8/mayo/1995
		Convenio Cultural y Científico entre el Gobierno de la República del Perú y el Gobierno del Reino de Marruecos	14/junio/1991
		Acuerdo sobre la modificación de la parte final del Convenio de Cooperación Económica, Científica y Técnica", suscrito entre la República del Perú y el Reino de Marruecos	14/junio/1991
		Convenio de Cooperación Económica, Científica y Técnica entre la República del Perú y el Reino de Marruecos.	

Perú. Ministerio de Relaciones Exteriores. http://www.rree.gob.pe/portal/Pbilateral.nsf/PaisTipo/6DFC7B711BD7E4CC052571F70078C12F?OpenDocument

País ALC	*País MO*	*Acuerdo*	*Fecha de suscripción*
Rep. Bol. de Venezuela	Irán	Memorando de Entendimiento entre la Corporación Venezolana de Petróleo, S.A. de la República Bolivariana de Venezuela y Petropars Limited de la República Islámica de Irán	20/octubre/2010
		Carta de Intención entre PDVSA y PETROPARS para suscribir el Acuerdo de Participación de PDVSA en la Fase 12 del Proyecto South Pars.	20/octubre/2010
		Carta de Intención entre PDVSA e Iran Liquefield Company (ILC), para que PDVSA adquiera el 10% del proyecto del proyecto de licuefacción de ILC en Irán	20/octubre/2010
		Acuerdo entre PDV Marina y National Iranian Tanker Company.	20/octubre/2010
		Memorando de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Industrias Intermedias de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Industrias y Minas de la República Islámica de Irán para el desarrollo de distintas variedades de telas	20/octubre/2010
	Libia	Acuerdo General de Modificación al Acuerdo General de Cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y la Gran Yamahiriya Árabe Libia Popular Socialista.	23/octubre/2010
		Acuerdo para la creación del Fondo "Venezuela –Libia" para el desarrollo conjunto.	23/octubre/2010
		Proyecto de Acuerdo sobre transporte marítimo	23/octubre/2010
		Proyecto de Acuerdo Aéreo	23/octubre/2010
		Memorando de Entendimiento en materia de Agricultura	23/octubre/2010
		Acuerdo de Cooperación energética	23/octubre/2010
		Memorando de Entendimiento entre la Nueva Televisión del Sur y el Instituto General de Radio y Televisión de la Gran Yamahiriya	23/octubre/2010
		Memorando de Entendimiento de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Gran Yamahiriya Árabe Libia Popular Socialista, para la Cooperación entre Academias Diplomáticas.	23/octubre/2010

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		Memorando de Entendimiento de Complementariedad Económica.	23/octubre/2010
	Marruecos	Acuerdos de cooperación en economía, la ciencia, la política, la educación y la cultura.	
	Qatar	Acuerdos técnicos para la transferencia de tecnología Acuerdo de intercambio información en el área de bienes raíces	
	Siria	Acuerdo en materia aduanera	21/octubre/2010
		Acuerdo de transporte comercial marítimo	21/octubre/2010
		Acuerdo para evitar la doble tributación	21/octubre/2010
		Acuerdo de Cooperación en Materia de Educación	21/octubre/2010
		Memorando de Entendimiento sobre Ferias de Acercamiento, Intercambio y Complementación	21/octubre/2010
		Convenio de Cooperación en materia de prevención del uso indebido y represión del tráfico ilícito de estupefacientes, sustancias psicotrópicas y precursores químicos, así como de los delitos conexos.	21/octubre/2010
		Acuerdo para la Creación de un Fondo para el Financiamiento de Proyectos de Inversión Conjunta e Incentivo del Comercio Venezuela-Siria	21/octubre/2010
		Acta Compromiso para la construcción de la Refinería Al Fruglus	21/octubre/2010
		Acuerdo para la constitución de la empresa mixta para el cultivo, procesamiento, envasado y comercialización de aceite de oliva.	21/octubre/2010
	Turquía	Acuerdo de Cooperación Venezuela-Turquía	02/febrero/2011
		Memorando de Entendimiento para el Establecimiento del Mecanismo de Consultas Políticas entre Cancillerías	02/febrero/2011
		Acuerdo de Cooperación en materia de vivienda	19/enero/2011
		Acuerdo de Cooperación en materia de energía	19/enero/2011
		Acuerdo de Cooperación el sector petrolero	04/noviembre/2010

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
		Acuerdo Marco de Cooperación entre la República de Turquía y la República Bolivariana de Venezuela	23/octubre/2009
	Yemen	Acuerdos de cooperación en materia energética, tecnología petrolera y gas Acuerdo de cooperación en materia educativa Acuerdo de cooperación en salud.	julio/2008

Fuente: Venezuela. Ministerio de Relaciones Exteriores.

País ALC	País MO	Acuerdo	Fecha de suscripción
Uruguay	Israel	Acuerdo sobre cooperación en áreas de investigación en telemedicina, gestión de salud, tecnología médica y salud oncológica y cardiológico entre la República Oriental del Uruguay y el Gobierno del Estado de Israel Acuerdo entre la República Oriental del Uruguay y el Gobierno del Estado de Israel sobre cooperación bilateral en investigación y desarrollo industrial del sector privado Acuerdo sobre Cooperación en el campo de la medicina veterinaria	20/febrero/2009 25/agosto/2008 30/marzo/1998
	Líbano	Acuerdo de Cooperación entre Poderes Legislativos Acuerdo de Cooperación Cultural entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de la República Libanesa	21/enero/2011 17/diciembre/1999
	Kuwait	Acuerdo de Cooperación comercial	
	Qatar	Acuerdo de Cooperación económica, comercial y técnica en industria, energía, agricultura, comunicaciones, transporte, construcción, mano de obra y turismo, así como la promoción y facilitación del comercio Acuerdo de Cooperación económica, comercial y tecnológica Memorando de entendimiento de cooperación en materia de turismo Acuerdo de Cooperación Cultural Memorando de entendimiento en materia de deportes entre el Gobierno de Uruguay, a través del Ministerio de Turismo y Deporte y el	29/enero/2011 17/agosto/2010 17/agosto/2010 17/agosto/2010 17/agosto/2010

		Gobierno del Estado de Qatar representado por el Comité Olímpico de ese país.	
	Turquía	Acuerdo sobre Cooperación Económica comercial y técnica entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y la República de Turquía Acuerdo marco para el establecimiento de un área de libre comercio entre el MERCOSUR y la república de Turquía	30/abril/2009 30/junio/2008

ANEXO III.
Participación en Organismos Regionales y Multilaterales

MARCO JURÍDICO Y DE VINCULACIÓN ENTRE AMÉRICA LATINA Y EL MEDIO ORIENTE/LIGA ÁRABE

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP)	Políticas sobre producción y precios del petróleo	www.opec.org	Coordinar y unificar las políticas de petróleo de los Países Miembros, a fin de asegurar precios justos y estables para los productores de petróleo, un suministro eficiente, económico y regular de petróleo a las naciones consumidoras, y un rendimiento justo del capital a los que invierten en la industria.	Ecuador, Venezuela	Arabia Saudita, Argelia, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Kuwait, Libia, Qatar
Organización Latinoamericana de Energía (OLADE)	Establecer un mecanismo de cooperación entre los países de la Región para desarrollar sus recursos energéticos y atender conjuntamente los aspectos relativos a su eficiente y racional aprovechamiento a fin de contribuir al desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe.	www.olade.org.ec	VISION: OLADE es la Organización política y de apoyo técnico, mediante la cual sus Estados Miembros realizan esfuerzos comunes, para la integración energética regional y subregional. MISIÓN: Contribuir a la integración, al desarrollo sostenible y la seguridad energética de la región, asesorando e impulsando la cooperación y la coordinación entre sus Países Miembros.	América del Sur: Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela Caribe: Barbados, Cuba, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Trinidad y Tobago, República Dominicana y Surinam Centroamérica y México: Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y México.	Argelia

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Grupo de los 15 (G-15)	Una mayor y mutualmente benefica cooperación entre los países en desarrollo, especialmente en las áreas de inversión, el comercio y la tecnología.	www.g15.org	• Aprovechar el amplio potencial para una mayor y mutuamente benefica cooperación entre los países en desarrollo. • Realizar una revisión periódica del impacto de la situación mundial y del estado de las relaciones económicas internacionales en los países en desarrollo. • Servir como un foro para las consultas periódicas entre los países en desarrollo, con el objeto de coordinar políticas y acciones. • Identificar e instrumentar nuevos y concretos esquemas para la cooperación Sur-Sur y movilizar un mayores apoyos para los mismos. • Mantener un diálogo más positivo y productivo Norte-Sur y encontrar nuevas maneras de afrontar los problemas de manera cooperativa, constructiva y de apoyo mutuo.	Argentina, Brasil, Chile, Jamaica, México, Venezuela	Argelia, Egipto, Irán

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Grupo de los 77 (G-77)	Impulsar el comercio y la agenda política, aliviar la pobreza, fomentar la industrialización y la unidad de sus miembros, acelerar un nuevo orden mundial, entre otros mucho temas de cooperación.	www.g77.org	El Grupo de los 77 es la mayor organización intergubernamental de los Estados en desarrollo en las Naciones Unidas, que proporciona los medios para los países del Sur puedan articular y promover sus intereses económicos colectivos y mejorar su capacidad de negociación conjunta de todas las principales cuestiones económicas internacionales dentro del Sistema de las Naciones Unidas, y promover la cooperación Sur-Sur para el desarrollo.	Antigua y Barbuda, Argentina, Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Ecuador, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela.	Arabia Saudita, Argelia, Bahrain, Comoros, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Qatar, Siria, Somalia, Sudán, Túnez, Yemen
Grupo de los 24 (G-24)	Gobernanza, macroeconomía y finanzas, desarrollo económico, temas sociales y laborales.	www.g24.org	Su principal objetivo es concertar la posición de los países en desarrollo sobre cuestiones financieras monetarias y de desarrollo.	Argentina, Brasil, Colombia, Guatemala, México, Perú, Trinidad y Tobago, Venezuela.	Argelia, Egipto, Irán, Líbano, Siria.

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Organización de Estados Americanos (OEA/OAE)	Multidisciplinaria		Establece los siguientes propósitos esenciales: a.Afianzar la paz y la seguridad del Continente; b.Promover y consolidar la democracia representativa dentro del respeto al principio de no intervención; c.Prevenir las posibles causas de dificultades y asegurar la solución pacífica de controversias que surjan entre los Estados miembros; d.Organizar la acción solidaria de éstos en caso de agresión; e.Procurar la solución de los problemas políticos, jurídicos y económicos que se susciten entre ellos; f.Promover, por medio de la acción cooperativa, su desarrollo económico, social y cultural; g.Erradicar la pobreza crítica, que constituye un obstáculo al pleno desarrollo democrático de los pueblos del hemisferio, y h.Alcanzar una efectiva limitación de armamentos convencionales que permita dedicar el mayor número de recursos al desarrollo económico y social de los Estados miembros.	Antigua y Barbuda, Argentina, Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba*, Dominica, Ecuador, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras*, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela. (* Miembros en situación especial)	Arabia Saudita, Argelia, Egipto, Israel, Líbano, Marruecos, Qatar, Túnez, Turquía, Yemen

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Organización de la Confederación Islámica (OIC)	Promoción de la tolerancia y la moderación, la modernización, las reformas amplias en todas las esferas de actividades que incluyen la ciencia y la tecnología, la educación, fomento del comercio, y hace hincapié en la buena gobernanza y la promoción de los derechos humanos en el mundo musulmán, especialmente en lo que respecta a los derechos de los niños, mujeres y ancianos y en la familia los valores consagrados por el Islam.	www.oic-oci.org/index.asp	Mejorar y consolidar los lazos de fraternidad y solidaridad entre los Estados miembros; Salvaguardar y proteger los intereses comunes y apoyar las causas legítimas de los Estados miembros y coordinar y unificar los esfuerzos de los Estados miembros a la vista de los desafíos que enfrenta el mundo islámico, en particular, y la comunidad internacional en general; Respetar el derecho a la libre determinación y la no injerencia en los asuntos internos y de respetar la soberanía, la independencia y la integridad territorial de cada Estado miembro; Reafirman su apoyo a los derechos de los pueblos como se estipula en la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional; Fortalecer la cooperación económica y comercial intra-islámico, con el fin de lograr la integración económica que lleva a la creación de un Mercado Común Islámico; Despliegue mayores esfuerzos para lograr un desarrollo humano sostenible e integral y el bienestar económico de los Estados miembros; Proteger y defender la verdadera imagen del Islam, para luchar contra la difamación del Islam y de fomentar el diálogo entre civilizaciones y religiones; Mejorar y desarrollar la ciencia y la tecnología y fomentar las investigaciones y la cooperación entre los Estados miembros en estos ámbitos	Guyana, Surinam	Arabia Saudita, Argelia, Bahrain, Comoros, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Qatar, Siria, Somalia, Sudán, Túnez, Turquía, Yemen

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Banco de Desarrollo Islámico (IDB)	El objetivo del Banco es promover el desarrollo económico y progreso social de los países miembros y las comunidades musulmanas tanto individual como conjuntamente, de conformidad con los principios de la Sharia, es decir, la ley islámica.	www.isdb.org/irj/portal/anonymous	Las funciones del Banco son participar en el capital propio y conceder préstamos para proyectos productivos y empresas además de proporcionar asistencia financiera a los países miembros en otras formas de desarrollo económico y social. El Banco también está obligado a establecer y administrar fondos especiales para fines específicos, incluyendo un fondo de asistencia a las comunidades musulmanas en países no miembros, además de la creación de fondos fiduciarios. El Banco está autorizado a aceptar depósitos y para movilizar recursos financieros a través de los modos compatibles con la sharia. También es la responsabilidad de ayudar en la promoción del comercio exterior, especialmente en bienes de capital, entre los países miembros, proporcionar asistencia técnica a los países miembros, y ampliando los servicios de capacitación para personal dedicado a actividades de desarrollo en los países musulmanes para ajustarse a la Shari 'ah. La condición básica para la adhesión es que el país propspecto como miembro debe ser un miembro de la Organización de la Conferencia Islámica, pagar su contribución al capital del Banco y estar dispuestos a aceptar los términos y condiciones que pueden ser decididas por el Directorio Ejecutivo del Banco de Desarrollo Islámico de Gobernadores.	Surinam	Arabia Saudita, Argelia, Bahrain, Comoros, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irán, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Qatar, Siria, Somalia, Sudán, Túnez, Turquía, Yemen

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Banco Interamericano de Desarrollo (BID/IDB)	Apoya a sus clientes en el diseño de proyectos, y provee asistencia financiera y técnica y servicios de conocimiento en apoyo a las intervenciones del desarrollo. El BID se enfoca en evidencias empíricas para adoptar decisiones y medir el impacto de estos proyectos, con el propósito de incrementar la efectividad en el desarrollo.	www.iadb.org	El BID tiene las siguientes áreas de acción prioritarias para ayudar a la región a alcanzar mayor progreso económico y social: ■La reducción de la pobreza y la desigualdad social; ■Abordando las necesidades de los países pequeños y vulnerables; ■Promoviendo el desarrollo a través del sector privado; ■Abordando el cambio climático, energía renovable y sostenibilidad ambiental; y ■Fomentando la cooperación e integración regional.	Argentina, Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela.	Israel
Cumbre América del Sur - Países Árabes (ASPA)	Multidisciplinaria	www.aspa3.com; www2.mre.gov.br/aspa; www.qatar-conferences.org/south/	Foro de coordinación política entre los países de estas dos regiones, así como un mecanismo de cooperación en el ámbito de la economía, la cultura, la educación, la ciencia y la tecnología, la preservación del medio ambiente, el turismo y otros temas relevantes para el desarrollo sustentable de esos países y para contribuir a la paz mundial.	Argentina,Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Surinam, Uruguay, Venezuela	Arabia Saudita, Argelia, Bahrain, Comoros, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Irak, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Marruecos, Mauritania, Omán, Palestina, Qatar, Siria, Somalia, Sudán, Túnez, Yemen

ORGANISMO	TEMAS DE VINCULACIÓN	SITIO WEB	MISIÓN/OBJETIVOS	MIEMBROS	
				LATINOAMÉRICA	MEDIO ORIENTE / LIGA ÁRABE
Organización Mundial de Comercio (OMC/WTO)	Organización para la apertura del comercio a través de negociación de acuerdos comerciales. Ofrece formas de resolver diferencias comerciales.	www.wto.org	Los Acuerdos de la OMC son extensos y complejos, porque se trata de textos jurídicos que abarcan una gran variedad de actividades. No obstante, todos esos documentos están inspirados en varios principios simples y fundamentales, que constituyen la base del sistema multilateral de comercio, es decir, no discriminación, apertura, transparencia y predecibilidad, impulso a la competitividad, benefico para los países en desarrollo y protección al medio ambiente.	Antigua y Barbuda, Argentina, Barbados, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Ecuador, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela.	Arabia Saudita, Bahrain, Djibouti, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Israel, Jordania, Kuwait, Marruecos, Mauritania, Omán, Qatar, Túnez, Turquía.
Grupos y Coaliciones dentro la Organización Mundial de Comercio:			Observadores y en proceso de adhesión	Bahamas	Argelia, Comoros, Irán, Irak, Líbano, Libia, Siria, Sudán, Yemen
			No observadores ni en adhesión		Palestina, Somalia
			Grupo ACP: Países de África, el Caribe y el Pacífico a los que la UE otorga preferencias www.acpec.org	Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Cuba, Dominica, Rep. Dominicana, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago	Mauritania, Sudán

Grupos y Coaliciones dentro la Organización Mundial de Comercio:	Países menos adelantados (PMA/LDCs): Los países más pobres del mundo. Se utiliza la lista de las Naciones Unidas. http://www.un.org/special-rep/ohrlls/ldc/list.htm Cuestiones: Generales Sitio Web: http://www.ldcgroups.org	Haití	Comoros, Djibouti, Mauritania, Somailia
	G-90: Grupo Africano + ACP + PMA	Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Cuba, Dominica, Rep. Dominicana, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago	Comoros, Djibouti, Egipto, Marruecos, Mauritania, Somailia, Sudán, Yemen
	Miembros de reciente adhesión (MRA/RAMs): Países que negociaron su adhesión a la OMC y se convirtieron en Miembros de la Organización después de 1995, que piden asumir menores compromisos en las negociaciones debido a la liberalización que han emprendido como parte de sus acuerdos de adhesión.	Ecuador, Panamá	Arabia Saudita, Jordania, Omán
	G-20: Coalición de países en desarrollo que ejerce presión para que se efectúen reformas ambiciosas de la agricultura en los países desarrollados, con flexibilidad para los países en desarrollo. www.g-20.mre.gov.br	Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela	Egipto

Grupos y Coaliciones dentro la Organización Mundial de Comercio:	G-33: También denominado "Amigos de los productos especiales" en la agricultura. Coalición de países en desarrollo que ejerce presión para que se dé flexibilidad a los países en desarrollo a fin de que puedan efectuar una apertura limitada de sus mercados agropecuarios desarrollados, con flexibilidad para los países en desarrollo.	Antigua y Barbuda, Barbados, Belice, Bolivia, Cuba, Dominica, Rep. Dominicana, El Salvador, Grenada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Perú, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago, Venezuela	Turquía
	Grupo AMNA 11: Acceso a los Mercados para los Productos No Agrícolas, coalición de países en desarrollo que pretenden obtener flexibilidad para limitar la apertura de los mercados de productos industriales.	Argentina, Brasil, Venezuela	Egipto, Túnez
	Amigos de las Negociaciones Antidumping (ANA/FANs): Coalición que pide más disciplinas con respecto a la utilización de las medidas antidumping.	Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, México	Israel, Turquía
	Patrocinadores del documento "W52": Patrocinadores del documento TN/C/W/52, una propuesta de "modalidades" para las negociaciones sobre las indicaciones geográficas (el registro multilateral para vinos y bebidas espirituosas y la extensión del nivel más elevado de protección a productos distintos de los vinos y las bebidas espirituosas) y la "divulgación" (obligación de los solicitantes de patentes de divulgar el origen de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales utilizados en las invenciones). La lista incluye como grupos a la UE, el Grupo ACP y el Grupo Africano. * Si bien la República Dominicana pertenece al Grupo ACP patrocina el documento TN/IP/W/10/Rev.2 relativo a las indicaciones geográficas.	Antigua y Barbuda, Barbados, Belice, Brasil, Colombia, Cuba, Dominica, Rep. Dominicana, Ecuador, Grenada, Guyana, Haití, Jamaica, Perú, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Trinidad y Tobago	Djibouti, Egipto, Marruecos, Mauritania, Túnez, Turquía

BIBLIOGRAFÍA

"Árabes y musulmanes en América Latina," en BBC Mundo. 17 de marzo de 2005 http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/specials/newsid_4294000/4294241.stm (consultado el 1 de febrero de 2011).

Arnson, Cynthia, Haleh Esfandari y Adam Stubits (eds.), "Iran in Latin America. Threat or 'Axis of Annoyance'?", Woodrow Wilson Center Reports on the Americas #23.

Banco Mundial. "Developing Trends," Febrero 2011. Development Prospects Group." 17 de febrero de 2011. 20 pp.

Baxter, Elsa. "Kuwaiti PM announces Latin America tour," en Arabian Business.com. 8 de Julio de 2010 http://www.arabianbusiness.com/kuwaiti-pm-announces-latin-america-tour-305562.html

Brasil. Ministerio de Relaciones Exteriores. Cumbre ASPA. Declaración de Brasilia. Mayo 2005. http://www2.mre.gov.br/aspa/Decl/espanol.doc (consultado el 15 de enero de 2011).

CEPAL. La inversión extranjera directa en América Latina y el Caribe. 2009. Mayo 2010. p. 56. http://www.eclac.org/publicaciones/xml/9/39419/inversion2009e_Capl.pdf

Fajer Flores, Ana Luisa. "Medio Oriente. Una Ventana de Oportunidad para México," en Revista Mexicana de Política Exterior. pp. 15-34.

Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional. Informe 2009.

Leillen, Samuel. "Acercamiento estratégico de América Latina con los países árabes," 9 de octubre de 2010. http://www.olei.org.il/web/index.php?option=com_content&view=article&id=809:-acercamiento-estretegico-de-america-latina-con-los-paises-arabes&catid=71:opinion&itemid=121

López Villicaña, Ramón. "La Distancia de las Relaciones de México con el Medio Oriente," en Asia y África Actuales. Estudios de Asia y África XXXIV; 1, 1999. pp. 177-190.

Main, Alexander. "Latin America and the Middle East: a threatening alliance?" en Foreign Policy. 2 de junio de 2010. http://mideast.foreignpolicy.com/posts/2010/06/02/latin_america_and_the_middle_east_a_threatening_alliance

Morgan, Susie. "Iran's growing Influence in Latin America," en The Middle East. Octubre 2010. pp. 15-17.

Nolan, Marcus y Howard Pack. The Arab Economies in a Changing World. Peterson Institute for International Economics. Junio 2007. 365 pp. www.petersoninstitute.org

Organización Mundial del Turismo. "Compendio de Estadísticas de turismo –2002–2006," Edición 2008.

Ramírez Carrillo, Luis Alfonso "De buhoneros a empresarios: La Inmigración Libanesa," en http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18_1/apache_media/5NBYJ5PJ61AYSMQLDCDSNIK84RAEX8.pdf

Rodríguez Zahar, León Francisco. "Estrategias de Diversificación de México: Medio Oriente," en *Foro Internacional*. Vol. XLI. No 4. Octubre-Diciembre 2001. pp. 901 – 911.

Sambidge, Andy "Latin America 'brilliant' for Mideast investors – expert," en Arabian Business.com. 17 de abril de 2009 http://www.arabianbusiness.com/latin-america-brilliant-for-mideast-investors-expert-13529.html

Suleiman, Nasser M. "Economic Integration Tendencies in the Middle East". http://www.al-bab.com/arab/econ/suleiman.htm (consultado el 2 de febrero de 2011).

Vargas, María del Rosío. "Integración Energética en América del Sur," en Latinoamérica 40. (México, 2005/1) pp. 265-288.

Wessel, David y Chip Cummins "Arab World Built Colleges, but Not Jobs," en Wall Street Journal. 5 de febrero de 2011 (http://online.wsj.com/article_email/SB10001424052748704709304576124320031160648-lMyQjAxMTAxMDAwNTEwNDUyWj.html)

Páginas electrónicas:

- Argentina. Ministerio de Relaciones Exteriores (www.mrecic.gov.ar)
- Brasil. Ministerio de Relaciones Exteriores (www.itamaraty.gov.br)
- MERCOSUR. Secretaría.
- Organización de Estados Americanos. Sistema de Información Comercial. (www.sice.oas.org)
- Paraguay. Ministerio de Relaciones Exteriores (www.mre.gov.py).
- Uruguay. Presidencia de la República (www.presidencia.gub.uy).
- OCDE. (www.ocde.org)
- UNCTAD (www.unctad.org)
- Organización Mundial del Turismo (www.unwto.org)